

MUNDO GRAFICO

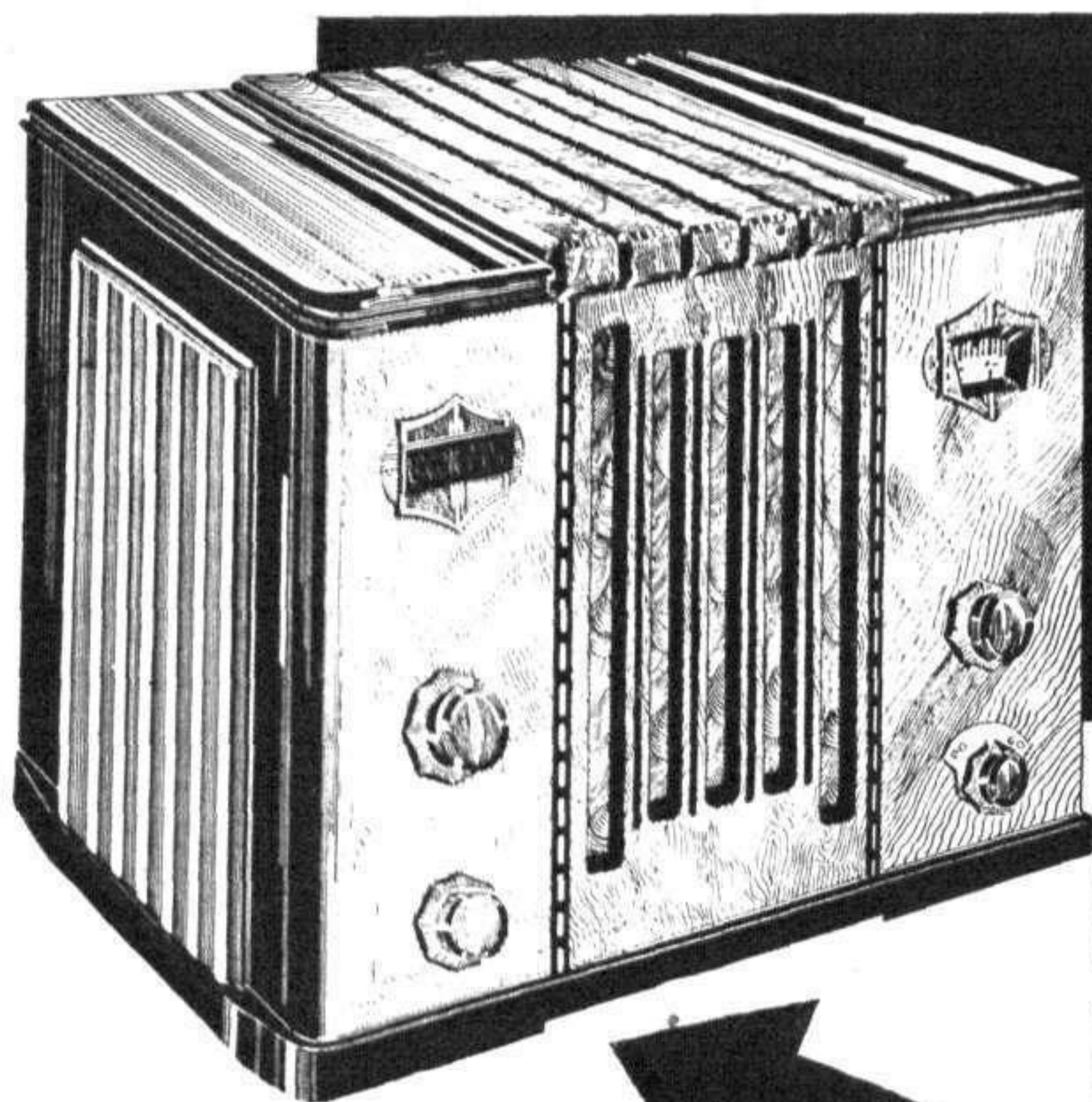


La causa contra el señor Xammar, en Barcelona

En la mañana del domingo se vió ante el Tribunal de Urgencia, en Barcelona, la causa contra el abogado don José María Xammar, acusado del delito de desobediencia grave al tribunal que juzgó recientemente la causa contra el director del semanario «La Nación Catalana». El señor Xammar, que actuó entonces de defensor, se defendió ahora a sí mismo. Con motivo de la nueva causa, hubo durante ésta varios incidentes de importancia, que se reprodujeron luego, al conocerse el fallo condenatorio. He aquí al señor Xammar, en los pasillos de la Audiencia, esperando el momento de conocer el fallo

(Fot. Centelles)

30
ctms.



**HE
AQUÍ**

**NUESTRA
MARCA**

**UNION
RADIO.**

TRAS UN DETENIDO ESTUDIO
DE CUANTOS RECEPTORES SON
CONOCIDOS EN EL MERCADO
~~~~~"EL SERVICIO"~~~~~  
RADIO PARA TODOS"  
HA SELECCIONADO ESTE

**6 LAMPARAS  
2 CORRIENTES  
ONDA NORMAL  
ONDA LARGA.  
ECONOMICO  
Y SELECTIVO**

**PIDA INFORMES EN  
UNION RADIO  
PI Y MARGALL 10. TELE. 21.181**

**RΣKORD  
PI Y MARGALL 22. TELE. 18888**





REVISTA  
POPULAR  
ILUSTRADA

MUNDO  
GRAFICO

DIRECTOR:  
JOSE L.  
CAMPUA

REDACCION  
ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
HERMOSILLA, 73

APARTADO 571  
DIRECCION GRAFIMUN  
TELEGRAF  
M A D R I D

## El próximo homenaje de Sevilla a MANUEL FALLA

CONOCEDOR el gran maestro andaluz Manuel Falla de la existencia en Sevilla de un conjunto de meritisimos artistas de la música, ineficaces, sin embargo, para el arte por su falta de cohesión, tuvo la feliz iniciativa de agruparlos, constituyendo la valiosa Orquesta Bética de Cámara, conocida a estas horas en la mayor parte del mundo. Puso en este supremo y generoso empeño el genial creador de tantas obras que se harán inmortales toda su voluntad y todo su entusiasmo, realizando por sí mismo la ardua labor de acoplar las partes y componer el conjunto, anunciando su presentación al público en muy razonadas y justas cuartillas publicadas en la Prensa, y escribiendo para su ejecución y estreno por la dicha Orquesta su magnífica partitura intitulada el *Retablo de maese Pedro*.

Esta singular obra fué dada a conocer en el Teatro de San Fernando, de Sevilla, ensayada y dirigida por el propio maestro Falla y ejecutada, como decimos antes, por los insignes profesores de la naciente Orquesta Bética de Cámara, estando la parte de canto de la simpática figura del niño Trujaman a cargo de un «seise» de la Catedral hispalense.

Luego, como se sabe, la Orquesta Bética de Cámara salió por el mundo, dando a conocer la inspirada obra de Falla ante los públicos



La figura de Don Quijote en el «Retablo de maese Pedro»: un muñeco que es un verdadero acierto de construcción, de expresión y de mecánica

más selectos de Madrid, Barcelona, París, Londres, etc., y dejando al mismo tiempo bien testimoniados no sólo los méritos de la partitura, sino los de sus fieles y entusiastas intérpretes.

Mas al par que se daba a conocer entre la gente el arte singular del maestro insigne y se propagaban sus maravillosas obras, se ensalzaba y glorificaba el nombre de Sevilla, pues no había que olvidar que era la Orquesta Bética de Cámara la interpretadora, ni tampoco que sus valiosos componentes han salido de la rica cantera del pueblo sevillano.

Y Sevilla, agradecida, otorgó al maestro Falla el honroso título de hijo adoptivo, honor que colmó de satisfacciones el corazón generoso y sensitivo del autor de *Jardines de España*.

Luego ha ido creciendo más y más el fervor y el entusiasmo de los sevillanos por su ilustre hermano de adopción, y ahora va a demostrárselo de una manera ostensible, con un nuevo homenaje público y solemne que, aunque la modestia del gran artista ha querido rehusar, se llevará a cabo en el mejor teatro de Sevilla.

Y no podía dejar de tomar parte en el justo homenaje la Orques-

### MANUEL DE FALLA

El gran músico, a quien Sevilla va a rendir un homenaje representando con los máximos honores su «Retablo de maese Pedro»







A la izquierda: Maese Pedro, la figura que da el nombre al Retablo famoso. A la derecha: una de las escenas del Retablo

El joven artista sevillano Pablo Sebastián, autor de muñecos y del decorado de este Retablo, que se representará, con la colaboración de la Orquesta Bética, en homenaje a Falla



**ERNESTO HALFFTER**  
El maestro que dirige la Orquesta Bética de Cámara, en Sevilla  
(Fots. Sánchez del Pando)



ta Bética de Cámara, nacida al calor de la iniciativa del maestro, como ya se dijo, ni tampoco dejar de interpretarse el *Retablo de maese Pedro*, que dió a aquélla el principal motivo de su honrosa fama.

Mas para dar novedad y mayor propiedad a los muñecos que componen la farsa, desde Don Quijote hasta Maese Pedro, pasando por Trujamán, el Ventero, el Estudiante, etc., el Ayuntamiento sevillano votó oportunamente un crédito y encargó de la confección de las figuras—para cuyos movimientos se ha llegado al colmo del artificio—al joven y laureado artista pintor Pablo Sebastián, que ha realizado la difícil obra con la colaboración del renombrado escultor Francisco Espinosa y el carpintero municipal señor Guzmán.

Cuanto se diga, por muy expresivo que sea, de la rara y prodigiosa habilidad puesta en práctica para obtener unas figuras que parecen en su dinámica y gestos de carne y hueso, no podrá darnos una idea exacta de la realidad. Todos los muñecos se desenvuelven en el Retablo como si viviesen, por lo que habrán, en su día, de causar la mayor admiración del público, inspirándole sus más calurosas alabanzas.

Que por adelantado le vayan nuestros elogios a su joven autor, así como a la representación del pueblo sevillano por el homenaje que se proyecta.



GASPAR MELCHOR DE JOVELLANOS, EL HOMBRE  
EXPULSADO DE SU SIGLO

Don Gaspar Melchor de Jovellanos

*Hay hombres ilustres a quienes no hace justicia su tiempo ni la posteridad. Uno de ellos es Jovellanos.*—J. MONTANER

HACE dos años tuvo efecto en el bosque de Bellver una sencilla fiesta de honda significación espiritual. A un lado del camino que repta hasta la solemne fortaleza, un grupo de rotarios gijoneses inauguró un busto de don Gaspar Melchor de Jovellanos. Un homenaje sencillo y respetuoso.

(La plena biografía de don Gaspar Melchor de Jovellanos—a pesar de sus jornadas de la cartuja de Valldemosa y del castillo del Bellver—poco puede decirnos de su espíritu. Para que su personalidad surja y se perfile ante nuestros ojos, es necesario algo más. Precisa el esfuerzo de situar esta clara, objetiva y



La habitación número 6 del castillo de Bellver, que ocupó Jovellanos durante su cautiverio

espontánea personalidad sobre el friso falaz—oro y mugre—de la odiosa corte de Godoy y de Carlos IV. Sólo así puede alcanzarse la comprensión de la tragedia de Jovellanos, que es su resignada e inevitable inadaptación. El espíritu de Jovellanos fué todo lo contrario al estilo del dieciocho. La verdad ante la adulación, la razón ante el sofisma, la recta ante la curva. La dramática y silenciosa lucha de un hombre contra una época. Más que de su corte, el Príncipe de la Paz le destierra de su siglo. Gaspar Melchor de Jovellanos, en Bellver, está fuera del tiempo. Es el más perfecto confinado, el más absoluto solitario: el hombre que vive unos días que no son los suyos, entre unos hombres que no son sus contemporáneos...)

\*\*\*

Sala núm. 6 del castillo de Bellver. Aquí desgranó don Gaspar Melchor de Jovellanos—1802-1808—el frío rosario de sus soledades. Existe en la habitación una lápida que lo recuerda. Escrito sobre la pared—resguardado actualmente por un cristal—, un autógrafo de Jovellanos.

La sala ha sido amueblada por el Ayuntamiento de Palma algo más lujosamente de lo que debía estarlo en aquellos lejanos días: una cama cubierta por una *roba de langes*, una librería-escritorio, una escribanía talaverana, unos sillones Imperio, un velón antiguo, una carta geográfica que había pertenecido al patriarca de Antioquía.

Al pisar esta celda os sobrecoge una virgen emoción: el pálido fantasma de Jovellanos—desvaída imagen de un daguerrotipo—diríase que se dispone a una gloriosa reencarnación.

\*\*\*

(Todas las actividades de Jovellanos se estrecharon contra el medio hostil, que consiguió expulsarlo de su tiempo. Ni el escritor, ni el político, ni el poeta encontraron un ambiente propicio a su desenvolvimiento. Y, sin embargo, no es un teorizante abstracto, sino un espíritu práctico; no es un doctrinario de utopías, sino un hombre de realidades. Lo falso e inestable son su tiempo y sus contemporáneos: el oro y la mugre del siglo XVIII español, conceptista y vacío.)

\*\*\*

Un erudito escritor amigo—Juan Llabrés y Bernal—ha dado a la publicidad el diario de Jovellanos en el castillo de Bellver. La mayor emoción de esta obra íntima estriba precisamente en su ausencia de lirismo y de exaltación. El poeta se ha replegado sobre sí mismo, y no deja transcender nada al exterior. Árido, seco, real. Anota cuidadosamente las variaciones atmosféricas, las visitas que recibe, los trabajos a que se entrega. Al ave lírica que piaba

en la frente de Jovellanos se le han cerrado todas las puertas.

\*\*\*

(El olvido en que se ha tenido a don Gaspar Melchor de Jovellanos, más que a su época, que le odiaba, se debe a la gran pausa que abrió sobre su espíritu el siglo XIX. Pasan sobre el gran confinado de Bellver cien años de silencio y de indiferencia. Hay excesivo dramatismo y exaltación excesiva. La vida cobra un sentido trágico y teatral, ausente de la personalidad de Jovellanos. El que odiaba a Lope por estimarle trivial se ve mirado con indiferencia por los hombres del XIX, más sensibles al amplio gesto histriónico que al sacrificio honesto y callado. Las sensibilidades en tono mayor no son las más aptas para captar las esencias de heroísmo contenido y resignado que emanan de la vida y de la obra del admirable gijonés.)

\*\*\*

No es don Gaspar Melchor de Jovellanos el desterrado de Bellver; es el desterrado de un siglo, de una época, de una sociedad. Las puertas de la fortaleza de Bellver no se le abrieron, en realidad, un día olvidado del año de gracia de 1808. Jovellanos seguía siendo un prisionero. Lo ha sido hasta la mañana en que, hace dos años, ha oreado su estatua una brisa nueva de jubilosa libertad.

ZEDA



El castillo de Bellver, histórica fortaleza edificada por orden de Jaime II sobre un cerro poblado de pinos, que domina la bahía de Palma y que sirvió de prisión a Jovellanos



Sencillo y austero monumento erigido en el bosque de Bellver por los rotarios gijoneses y mallorquines, en memoria de don Gaspar Melchor de Jovellanos (Fots. Vifa Coll)



# El arte en la Rusia de los Soviets

El pintor Gloutchenko cuenta la transformación de las artes plásticas en la U. R. S. S. y cómo se producen el cine y el teatro en aquel país. Y expresa la impresión de su estancia en Cataluña



LA SILUETA DEL PINTOR

Un cuadro del pintor ruso Gloutchenko: «La toilette»

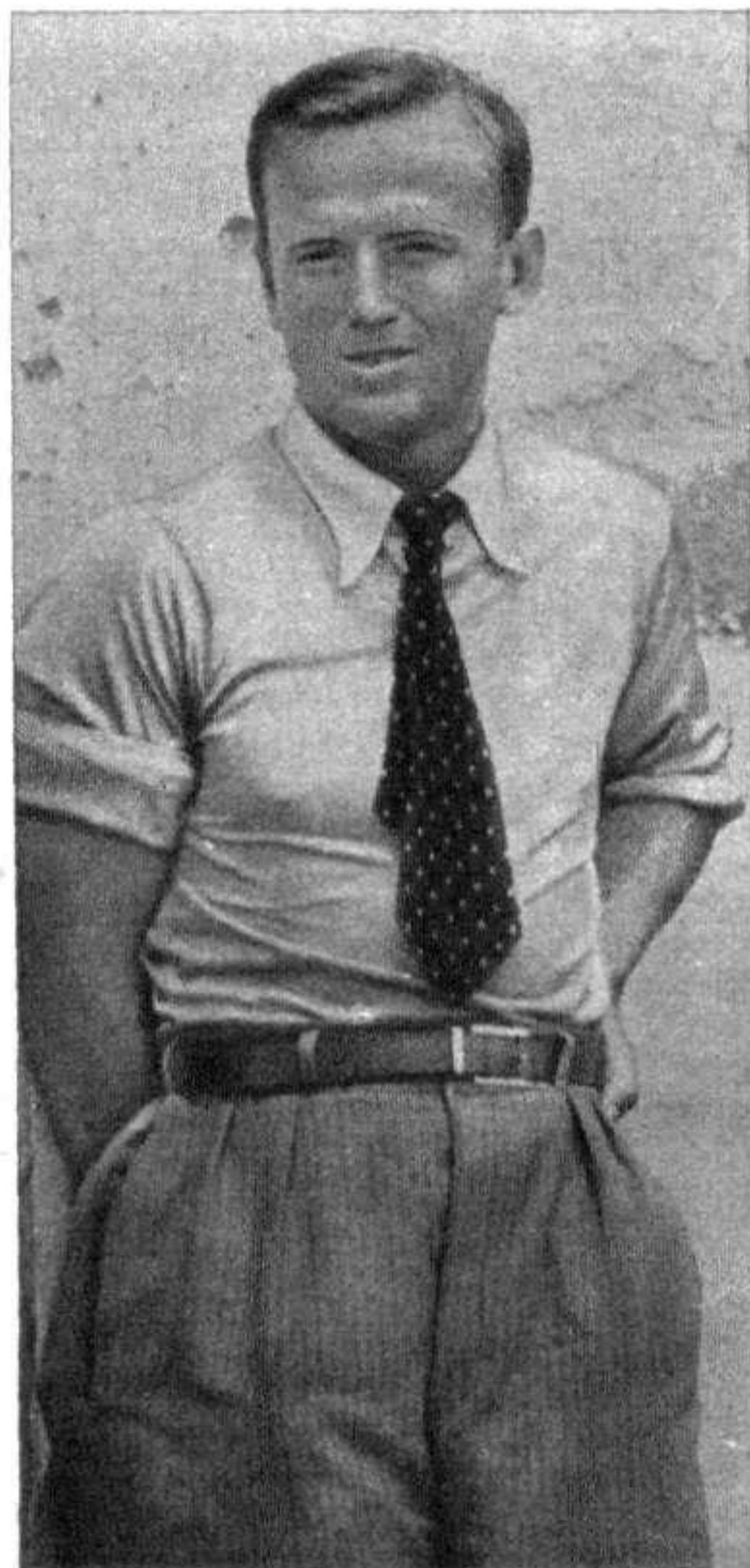
NICOLÁS Gloutchenko es un excelente pintor ruso, que se encuentra en Cataluña en viaje de estudio. Es un pintor de la nueva Rusia, de la Rusia de la U. R. S. S. Nacido en Dnepropetrovsk (Ukrania) en 1901, después de cursar sus estudios en la Escuela Comercial de Stalino, su desmedida afición al dibujo y a la pintura le apartaron de todo cuanto no tuviera relación con estas manifestaciones del arte. E iniciado en ellas, ventajosamente, el año 1921, vino a Europa por primera vez a completar su formación artística, respirando ambientes nuevos y contrastando las normas y tendencias europeas con las de su país.

Gloutchenko, a su llegada a Europa, permaneció una temporada en Alemania, trabajando en la Academia de Bellas Artes. Luego marchó a Polonia, Suiza y Checoslovaquia, y en 1925 se trasladó a París, donde fijó su residencia.

Y en París desarrolló Gloutchenko su vigorosa personalidad artística, haciendo frecuentes escapadas a Rusia y a Italia, Rumania, Bélgica, Alemania y Austria, para hacer cosas nuevas y captar asuntos nuevos.

Henry Poulaille, competente crítico de arte parisién, ha dicho de Gloutchenko: «Gloutchenko es un verdadero pintor, de los de vocación firme; una paleta simple y muy rica, y, sobre todo, debido a su temperamento, trabaja sin descanso. Las telas de Gloutchenko han figurado en los Salones de Otoño, de los Independientes, de las Tullerías y en diversas Exposiciones; en poco en todas partes: Ostende, Milán, Roma, Stokolmo, Bucarest, etc. Gloutchenko es impulsivo, y parece, a decir verdad, un tedioso cuando recurre al retrato o al estudio del desnudo. Sus paisajes, sus composiciones, no corren ni un punto este riesgo. Y sus dibujos todavía menos. En lo que Gloutchenko destaca más, sobre todo, es en el dibujo; es uno de los raros y verdaderos dibujantes del día y uno de los más fecundos también. En sus páginas hay una recreación de atmósfera, una

«Pa saje», otro de los cuadros de Gloutchenko



El pintor ruso Nicolás Gloutchenko, que expone en esta información el desenvolvimiento del arte en la República de los Soviets

(Fots. Merletti)

comprensión dinámica de la vida actual, un sentido humano que deslumbra.»

En ocho años ha tomado parte en treinta y una Exposiciones, y sus cuadros figuran en los Museos de París, Mannheim, Bucarest, Lwow, Kharkoff, Kieff, Moscú, Milán y Filadelfia, y en colecciones particulares de las ciudades capitales y de Berlín, Londres, Praga, Stokolmo, Amberes y Suiza.

Además, Gloutchenko ha ilustrado las ediciones del Estado de la U. R. S. S., de *Les Ams mortes de Gogol*, *Chausons de Béranger*, *Fata Morgana de Kotzubinski* y *Aubres de Finnitchenko*.

He aquí trazada en breves rasgos la silueta artística de Nicolás Gloutchenko.

## LO QUE DICE GLOUTCHENKO DE LA TRANSFORMACIÓN DE LAS ARTES PLÁSTICAS DESPUÉS DE LA REVOLUCIÓN RUSA

Este incansable pintor ruso, que ha permanecido varios días en nuestra *Costa Brava* llenando cuadernos de apuntes, ha pasado por Barcelona, camino de las comarcas tarraconenses, deteniéndose unas horas para atender la invitación de una jira campestre que le hicieron Los Amigos de las Artes, de Tarrasa. Y aprovechando tal oportunidad, he podido obtener unas manifestaciones de Gloutchenko acerca del arte en la Rusia de los Soviets.

—La revolución rusa—empieza diciendo—ha traído en el arte unos principios nuevos. Antes imperaba el arte por el arte o el arte por el bello arte para la clase burguesa. A partir de la revolución, aparecen, súbitamente, las diferentes rebuscas plásticas: constructivismo, modernismo, cubismo, purismo pictórico... Poco a poco, los acontecimientos y el impulso revolu-





Gloutchenko ha trazado especialmente para MUNDO GRAFICO este apunte de la iglesia románica de San Pedro, de Tarrasa

cionario de la época dejan a un lado tales orientaciones y se inicia la busca de temas nuevos, nacidos de la Revolución.

Después de la guerra civil vino el renacimiento industrial del país; renacimiento que fué apoyado por el Gobierno, y de una manera especial por las masas de obreros y campesinos. Un ejemplo de ello es la Exposición de pinturas consagrada al ejército rojo en 1933, que fué visitada por ochocientas mil personas.

Es extraordinario, es enorme el interés del pueblo por las artes plásticas. La organización artística más importante es la Asociación de Pintores de Revolución, que tiene agrupados a su alrededor numerosos entusiastas. El año 1932 se fundó una sola organización, que ha realizado una notable Exposición, titulada «Pintura soviética en quince años.»

—Las artes gráficas— añade Gloutchenko— han adquirido un gran desarrollo. Cada libro que se imprime está bajo la dirección de un pintor. El tiraje de los libros ilustrados se cuenta por millones. El cartel ha desempeñado un formidable papel, como instrumento de propaganda, en los pueblos lejanos.

Antes, los grandes señores llamaban a los arquitectos extranjeros para la construcción de sus

El pintor ruso Gloutchenko en un pintoresco lugar de «La Mata», finca del término de Tarrasa, con los escritores y pintores de la Agrupación «Los Amigos de las Artes», que le obsequiaron con una jira campestre y con una comida en la finca citada

(Fots. Merletti)

palacios. La arquitectura religiosa era la única realizada por los arquitectos rusos. Después de la revolución, el programa constructivo se desarrolló con la técnica más avanzada del Occidente. Durante quince años se estuvo construyendo barrios y ciudades enteras de estilo particular, constructivista. El problema del día—actualmente— es el dar a la arquitectura contemporánea una escultura y una pintura en relación con la arquitectura en general. Esto es lo que se hizo en la construcción del Palacio de los Soviets, en Moscú.

Los Museos rusos son para el pueblo. Todo está adecuado para estimular la visita colectiva gratuita. Guías especiales explican y comentan el arte desde un aspecto marxista.

#### EL CINE Y EL TEATRO EN RUSIA

—¿Y el cine y el teatro?—le objeto a Gloutchenko.

—En cuanto al cine, el Gobierno dirige la producción rusa y de otras repúblicas en sus lenguas nacionales. Todo film soviético posee siempre un contenido ideológico. Nada de formalismos: juego colectivo. El último gran film, *Iván de Dovjenko*, ha obtenido un éxito formidable. Y por lo que respecta al teatro, en Moscú hay sesenta y cuatro que están siempre llenos, sirviendo de instrumento de propaganda social y de edificación popular, poniéndose en escena el repertorio antiguo y moderno. Las

glorias del teatro ruso son Stanislavsky, Tairoff y Meyerhold. El teatro hebreo está dirigido por Grnavsky. En la actualidad hay 619 teatros permanentes; 4.154 clubs, en los que actúan los profesionales, 1.020 casas populares teatrales, 7.922 clubs por los pueblos y 35.167 casas donde actúan los teatros ambulantes

#### UNA IMPRESIÓN DE CATALUÑA

Una pequeña pausa. Gloutchenko parece abstraerse recordando a su país, trasladándose a su país. Yo le pregunto:

—¿Qué impresión tiene usted de Cataluña?

Se anima su rostro, y me contesta:

—Cataluña tiene un paisaje muy variado. Y es más dulce éste del interior (nos encontramos en unos bellos parajes que son inagotable tema para los pintores tarrasenses) que el de la *Costa Brava*. La atmósfera le da una poesía pictórica. Tossa, Lloret de Mar, Gerona, son lugares exquisitos para un pintor. Una prueba de ello es que abundan por allí los pintores notables. En la *Costa Brava* he encontrado a Mr. Kars, el gran pintor checo, enamorado del arte catalán antiguo; Spiro, presidente de los pintores del *Sezession*, de Berlín, y pintores y dibujantes franceses tan destacados como Kislig, Caillard, Mmme. Blacque-Balair. He encontrado otros muchos extranjeros y algunos catalanes, como Benet, Creixams y el escultor Casanovas.

Tossa me recuerda Saint-Tropez, el nido de los pintores de Francia, pero dentro de un cuadro más pintoresco y armonioso. Es interesante poner de relieve el amor al arte en Cataluña. En Tarrasa hay una entidad de artistas digna de una gran ciudad. En Blanes me sorprendió ver una docena de pintores catalanes trabajando con un estilo muy avanzado. La arquitectura local tiene un carácter muy personal.

#### UNA FRASE DE GLOUTCHENKO

Cuando terminamos nuestra conversación, varios artistas rodearon a Gloutchenko, y uno de ellos, fijándose en el pintor ruso, alto, robusto, fuerte, con su cara morena y juvenil, su pelo rubio y sus ojos azules, que acusaban una serena melancolía, le interrogó:

—¿Está usted triste, preocupado?

—Preocupado, no. ¡Me duele que se acerca el momento de la despedida!

JOSÉ GAYA PICON

Tarrasa, 1934





Es un hombre ya maduro. Sus campañas en pro de España y del sentido patriótico nacional, desarrolladas en todas las épocas de catalanismo, aun en las más agudas, le han creado un inexpugnable ambiente de antipatía en las masas disidentes, y en las columnas de los periódicos jamás han repercutido sus esfuerzos.

Poco a poco se ha hecho el vacío a su alrededor. Se ha llegado a boicotearle en su profesión cruelmente, y su paso por el Ayuntamiento se ha silenciado habilidosamente, para evitar la necesidad de elogiar sus aciertos. Es marqués y liberal. Es un hombre sincero e impulsivo. Un poco romántico. Otro poco batallador. Enemigo de la Dictadura.

Indefectiblemente, cuenta sus días por disgustos.

Y me lo encuentro al caer de la tarde, dando un paseo por el puerto. Por este puerto barcelonés, emporio un día del Mediterráneo y hoy reducido a una bahía provinciana de cuarto orden, sin el tráfico vertiginoso que era su vida y envenenado con la política de los partidismos.

Mi amigo va leyendo un periódico catalanista, donde se da cuenta detallada de un acto separatista de la noche anterior. Y me dice:

—Me parece naturalísimo. El separatismo no se ha fomentado aquí. Han sido los señores de Madrid los que pueden apuntarse este éxito indudable. Yo, que he sido diputado y senador muchas veces, he llegado a cansarme de luchar por España aquí. En tiempos de la Monarquía nadie me hizo caso. Todo era rendirse humildemente ante el señor Cambó, verdadero progenitor de este estado de cosas. En plena Dictadura se echaron en brazos de los que prohibían torpemente que el pueblo bailase la sardana en las calles. Ahora, con la República, han recogido el fruto de sus irrealizables promesas, prodigadas alegremente en francachelas políticas y en mítines, cuando nadie podía suponer que llegaría la República. Es una sencilla operación matemática. Porque yo soy catalán, muy catalán; pero también soy muy español. Pero he de confesar que al ver a aquellos y a estos políticos de Madrid, que no conocen el término justo —que no es siempre el medio— y que de una fobia absurda contra todo lo catalán pasan a una vergonzosa humillación en concesiones inconcebibles, me he sentido un poco separatista; pero no de España, sino de los absurdos españoles que un azar ha llevado incomprensiblemente a representarla. Y esta idea mía, que tamizada por la raza y la cultura frena sus ímpetus y calla sus amarguras, ha sido llevada a voleo al buen pueblo ignorante, prendiendo fácilmente en el terreno débil y anémico del impresionismo vulgarote. Este es el gran secreto del separatismo actual. Junto a una persecución imbécil, que transforma en héroe a un descamisado, se observa un cruce de brazos ante los mueras a España y los insultos a sus beneméritas instituciones. ¿Usted lo comprende? Yo, no.

—Quizás exagere usted...

—¡Qué voy a exagerar, hombre! Vea usted el panorama de antes y de ahora. Es el mismo. Pasteleos, posturitas y de cuando en cuando

# CRONICAS DE CATALUÑA

## Patique con un Españofista

por P. Vila San Juan.

una sesión de sentimentalismo. Mucha «pavería», como dicen los argentinos, allí y aquí. Allí, diciendo misteriosamente que todo va bien y que están en el secreto. Aquí, asegurando que no hay más mundo ni más planeta que Cataluña. El resto no existe. ¿Se puede soportar esto con paciencia? Pues siempre que he ido a Madrid a pedir un poco de comprensión o un látigo muy duro, según las circunstancias, me he cruzado en los salones del Ministerio con el señor Cambó, o con el señor Companys, o con otro señor de aquí, que iban a deshacer la atmósfera limpia que yo sinceramente llevaba con la verdad por delante. ¿Por qué? Pues unas veces para que el rey pudiera venir tranquilo a Barcelona, y otras, para que el Gobierno contase con cuarenta votos de parlamentarios de Esquerra. Y yo pregunto: ¿Y los catalanes que no somos ni del señor Cambó ni del señor Companys, no contamos? ¡Pues somos justamente los que nos sentimos españoles sin pedir nada! Y España, o sus representantes, nos han abandonado siempre, dejándonos como cosa inferior a nuestra suerte. ¿Es esto justo?

Mi amigo se ha excitado un poco, y yo distraigo su conversación hablándole de la hermosura del mar, que ante nosotros se extiende ante el infinito. Es el mar azul, por donde llegaron los griegos y los romanos, con sus pintores y sus poetas. El mar latino, que tiene en su entraña el motivo de nuestros entusiasmos y de nuestros pesares.

Mi amigo estruja nerviosamente el periódico y lo tira al mar, mirando al horizonte.

Si ello sirviera de algo...

P. VILA SAN-JUAN

### PERFILES

En una tertulia del Ateneo llevaba ayer tarde la voz cantante un individuo cuyo nombre desconocemos, pero cuya tenacidad en lo de combatir la Lotería se estuvo acreditando durante más de una hora.

—La Lotería—clamó finalmente el hombre— es una vergüenza, una inmoralidad, una cosa indigna de todos país culto...

Y volviéndose en busca de una aprobación definitiva hacia el contertulio que tenía más cerca, le preguntó:

—¿No es verdad, señor Pujols?

—Claro, claro. ¡Pero mire que si a uno le tocase...!

Un motivo cualquiera ha hecho recordar estos días a un simpático semanario la figura del tan famoso como obscurecido doctor Asuero.

Nosotros recordamos uno de sus grandes éxitos en Barcelona.

Una noche llegó al escenario del Teatro Romea el inolvidable Santiago Rusiñol, y la actriz María Vila le dijo muy contenta:

—¿No sabe usted, Rusiñol, lo que nos pasa? Nuestro carpintero, inutilizado, que no podía trabajar en absoluto hace tiempo, ha ido a ver al doctor Asuero, y lo mismo ha sido que éste le tocara el trigémino que, restablecido por completo y loco de entusiasmo, ha venido al teatro para ponerse a trabajar, renunciando a la pensión que por su

accidente le pasábamos cuando no podía trabajar.

Rusiñol contestó, sonriendo:

—Todo eso ha perdido. ¡Pobre hombre!

\*\*\*

Un nazi destacado y entusiasta se encuentra con Nerón en las regiones insondables del más allá, y le dice:

—¡Soy más que tú!

—Pruébamelo.

—He aprisionado a cien mil hombres en Alemania.

—Yo aprisioné el mismo número en una sola ciudad.

—Yo he quemado el Reichstag.

—Yo quemé a Roma.

—Alemania es un inmenso manicomio desde que intervengo en su gobernación. Mis teorías han vuelto locos de entusiasmo a los alemanes.

Nerón se para en seco, y contesta:

—Me has vencido. Yo no pude conseguir jamás que los romanos perdieran el juicio.

\*\*\*

Han aparecido las pesetas «nuevas», e inmediatamente se ha descubierto una falsificación de ellas. Después dirán que la industria está atrasada en estos tiempos.

Por cierto que se comentaba en una tertulia del Colón el caso del cambista que, aprovechándose de las facilidades que para adquirir moneda le proporciona su industria, vendía a cinco reales las pesetas de nuevo cuño.

En general, la conducta del comerciante merecía censuras. Pero Paco Aldaz disculpó:

—A mí me parece muy alentador para la economía nacional—dijo—que al fin suba la peseta.

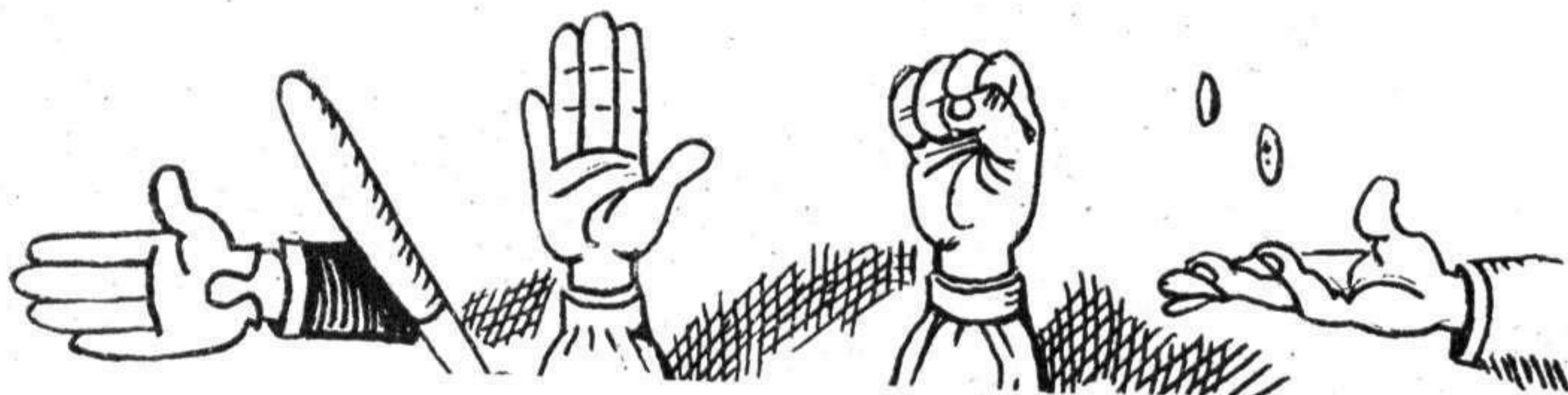
\*\*\*

El compañero Moragas—«Moraguetas», como le llama en Barcelona todo el mundo—posee un inagorable caudal de anécdotas. A él pertenece la siguiente:

«Hay en nuestra ciudad un señor cuyo nombre oculto, aunque no se merece esa atención, que se dedica a préstamos usurarios en alta escala. Préstamos importantísimos en condiciones leoninas, pactos a retro, qué sé yo... ¡el delirio!

Para dar una idea de quién es el sujeto, basta con esta frase:

—No se deben hacer préstamos inferiores a cien mil duros, porque es un mal negocio, ya que siempre se corre el peligro de que los devuelvan.»—BARRETINA





# BARCELONA

La causa contra  
el abogado  
señor Xammar

Un petardo

Una nueva "miss"  
y unos  
Juegos Florales



La última «miss»... Lo es, por ahora, la bella señorita Josefina Hernández, elegida «Miss Murcia en Barcelona», en la fiesta celebrada con gran animación en la Casa Regional de Murcia y Albacete. La triunfadora aparece en la fotografía con las muchachas que formaron su corte de honor (Fot. Torrents)



Ante la Audiencia, el público que no pudo entrar en el edificio protesta vivamente al conocer el fallo contra el abogado don José María Xammar, condenado a mil pesetas de multa o subsidiariamente a un mes de arresto (Fot. Centelles)



Una explosión más. En la carretera de Ribas, cerca de la estación del Norte, estalló un petardo colocado en la coraza de un poste conductor de energía para los tranvías. A consecuencia de la explosión resultó herido un transeúnte (Fot. Torrents)

No mueren, en nuestra hora de prosa y de prisa, los Juegos Florales. Ahora se acaba de celebrar una de estas fiestas de arte y de poesía en el «Foment Hortenc», de la barriada barcelonesa de Horta. Obtuvo en ellos la Flor Natural el poeta don Felipe Graugés, a quien se ve en nuestra página con la reina de la fiesta, señorita Pilar Redonet (Fot. Torrents)



# del ambiente y de la vida

# LOS IGNORADOS

# TESOROS

por antonio rozaya

HE visto llevar a Olalde, para restauración, una tabla primitiva de indiscutible y soberana belleza. Pero, ¡oh, dolor!, el cuadro se hallaba terriblemente deteriorado. Sus antiguos poseedores no se habían dado cuenta del mérito de aquella hermosísima obra artística y lo habían tenido, sin duda, arrinconado en algún desván o en lugar en que pudo ser maltratado por niños traviesos, servidores torpes y animales domésticos. Representaba la tabla *La huida a Egipto*. Sobre una mansa y robusta pollina apretaba la Virgen sobre su pecho al Niño glorioso, y a pie la seguía José, envuelto en su túnica de matices brillantes. Parecía, por la desumbradora fuerza de los rojos, alemana la tabla; pero en el fondo del paisaje, bellísimamente tratado, aparecía una barraca. Era la obra valenciana y podía competir con las mejores de su época admiradas en el Museo de la capital levantina.

Como digo, la joya artística se hallaba maltratada. Comenzaba la tabla por hallarse rajada de arriba abajo y encorvada, por haber sido abandonada en sitio húmedo. En muchos sitios, la pintura había desaparecido por completo. Faltaba a la Virgen media cara, y en algunos lugares del cuadro no había quedado sino la madera, atacada por la carcoma. Por contera, alguien había querido limpiar la soberana joya y se había llevado gran parte de la pintura. Aquello daba lástima. No erraba el nuevo poseedor al buscar para la restauración manos habilísimas.

La indignación me llevó hasta prorrumpir en dislates acerca del derecho de propiedad. Los tesoros artísticos son, ante todo, de la Humanidad, y su dueño actual no tiene derecho a destruirlos, con perjuicio de la cultura estética.

El dueño de un lienzo cual *La ronda nocturna* o como *La Gioconda*, no solamente cuando destruye su tesoro, sino cuando no lo cuida amorosamente, debe ser expropiado. Porque el número de lienzos, tablas, esculturas y preciosidades de todo género que no han encontrado un Lázaro Galdeano o un Marqués de Cerralbo, bienhechores del Arte, sino que han caído en manos de necios ignorantes o despreocupados, es incalculable. Ellos y los malos restauradores han hecho más daño a la riqueza patria que algunas guerras de las más desastrosas y de infausto recuerdo.

¿De qué sirve un tesoro a su poseedor cuando ignora que existe? El dueño del primitivo valenciano y sus sucesores, hasta llegar al cuidadoso actual, séalo por interés de negociante o por sincero amor a la belleza, eran dueños de un tesoro de enorme valor; pero no lo sabían. Creían que aquello podía pintarlo cualquier principian-

te. Aun es posible que rieran de las manos afiladas y marfileñas de la Virgen, émulas de las de Botticelli, y de su pálido semblante finísimo, evocador de los aureolados de Memling, como nuestros antepasados reían, en el Museo del Prado, ante los cuadros de *el Greco* y de Goya, y se extasiaban con el abominable llamado *Del hambre*. Hasta los colores les parecerían demasiado vivos; porque sé de quien, al ordenar la restauración de un primitivo, pidió que se debilitasen los matices naturales y se patinasen para que pareciese más viejo. ¡Martingala de chamarilero, que pretende vender como puro lo que no lo es! Y es triste ver cómo desaparecen colores encendidos que no han podido ser superados y que no se han ennegrecido con el tiempo, como los de Velázquez y Ribera. Precisamente los colores encendidos son uno de los méritos más sobresalientes, al conservarse sin perder su vigor, de estos primitivos, y en los valencianos, como en los alemanes e italianos, son garantía de autenticidad.

He regresado a mi casa triste, sin dejar de pensar en los crímenes en que no hay víctimas humanas, pero que, desde luego, crímenes son. ¿De qué sirve—me he dicho—un tesoro ignorado? De nada, como de nada servían a los indígenas de California y del Perú las pepitas de oro con que jugaban o que se arrojaban al rostro en caso de pelea. Los antiguos economistas dividían el valor en uso y valor en cambio, y para Bastiat todavía el concepto era más estrecho y mezquino: era «la relación entre dos servicios cambiados». Este es el sentido material del vocablo; pero el valor tiene un aspecto inmaterial, según el concepto que de lo valorable tiene su dueño. No valdrá jamás para un ser sensible un grueso brillante lo que un rizo de su

madre muerta, y será más estimado un lienzo vulgar, pero bien hecho y apreciado, por quien lo contempla, que un Rafael o un Tiziano desconocido por su poseedor, que lo arroja a un desván, entre trastos inútiles, para que se rompa y se pudra.

Al volver a mi estudio me he encerrado en él y he comenzado a acariciar mis tesoros desconocidos. Un tríptico de Hans Hemmeling, que representa la adoración de los Reyes, en el centro, y en las dos alas la presentación en el templo y el Nacimiento. Soberana creación artística, que no tiene rival, en el Hospital de San Juan, de Brujas. Una Sagrada Familia, de Sanzio. La Madre sostiene en su regazo al Niño, sentado sobre una de sus rodillas, con la piernecita derecha apoyada en la cuna y la izquierda pendiente. San Juan le ofrece varias frutas, que él va a tomar. La Madre lo contempla con delicioso abandono, el brazo izquierdo apoyado en la espalda de Santa Ana.

El fondo es un edificio arruinado y una campiña pintoresca. ¡Ah!, también un *Greco*, un legítimo *Greco*, que procede del antiguo Palacio de Madrid. Jesús, arrodillado en una peña, dentro del álveo del Jordán, recibe el agua que el Precursor vierte sobre su cabeza. En lo alto, toda la Corte Celestial. Asimismo...

Alguien, que por encima de mi cabeza está leyendo lo que escribo, me pregunta:

—¿Pero tú eres dueño de todo eso?

—No—contesto—. Todo ese tesoro y mucho más es lo que quisiera poseer; pero soy más dichoso siendo su dueño en sueños que si lo fuera en la realidad, y no lo supiera, como no lo saben los propietarios de verdaderas joyas artísticas que las dejan desaparecer en un criminal abandono.

## UNA BODA EN BARCELONA



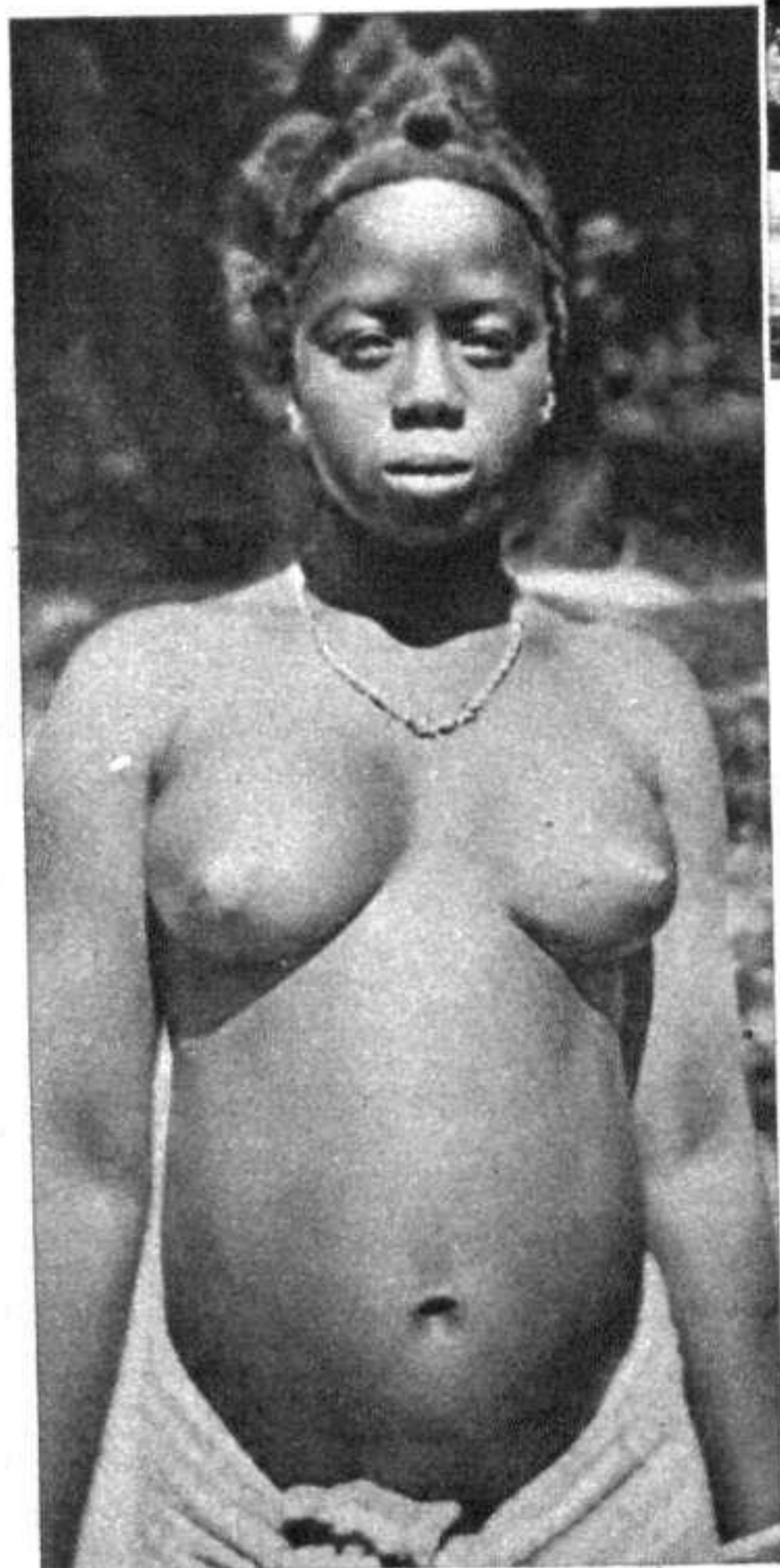
Boda del redactor del «Noticiero Universal» don Enrique Tubau, con la bellísima señorita Enriqueta Gallinat. Apadrinaron a los contrayentes el presidente de la Generalidad, don Luís Companys; el presidente de la Cámara, señor Casanovas; el consejero delegado, señor Salvador; el señor Masip y el señor Ribas

(Fot. Merletti)



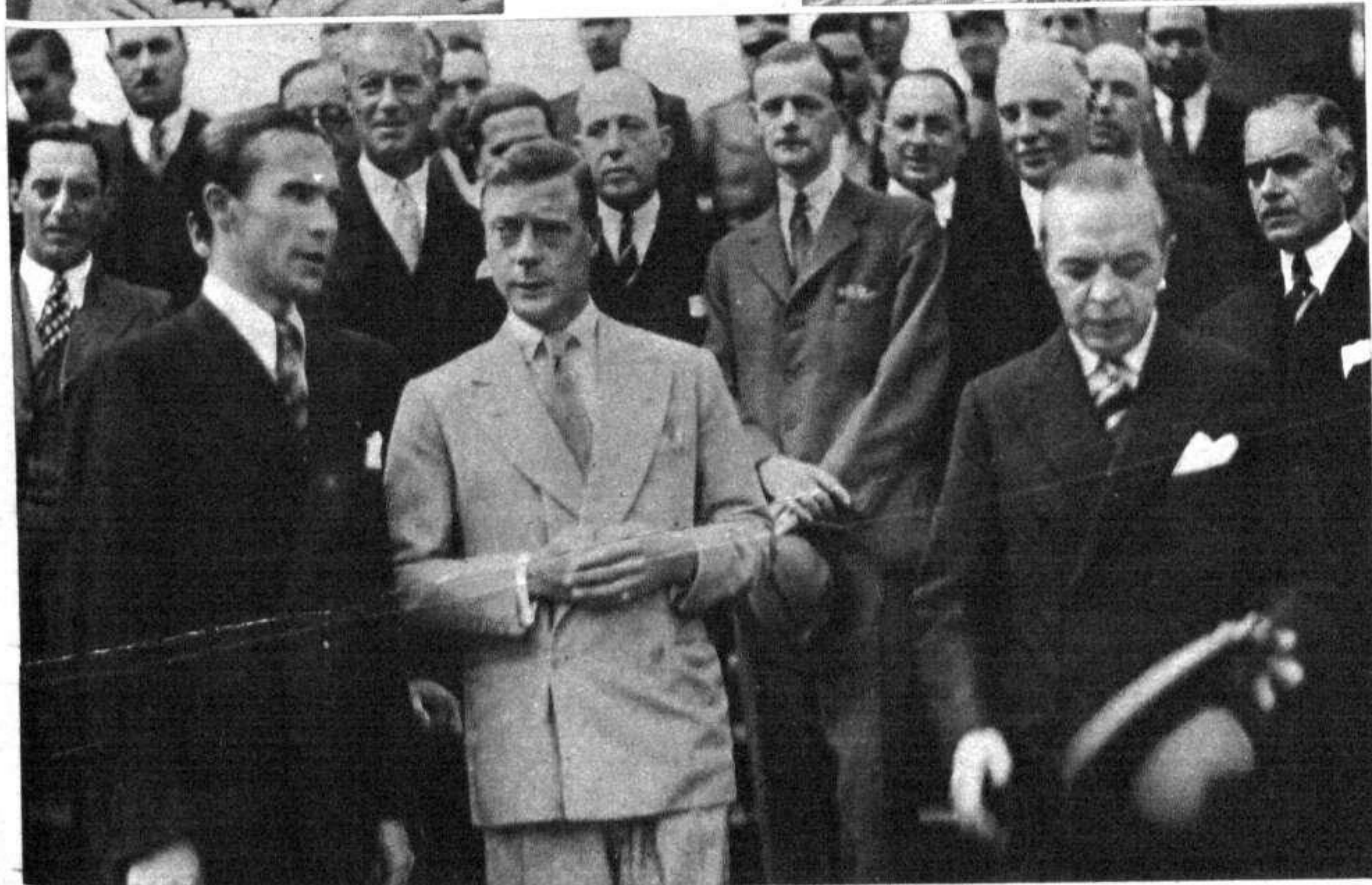
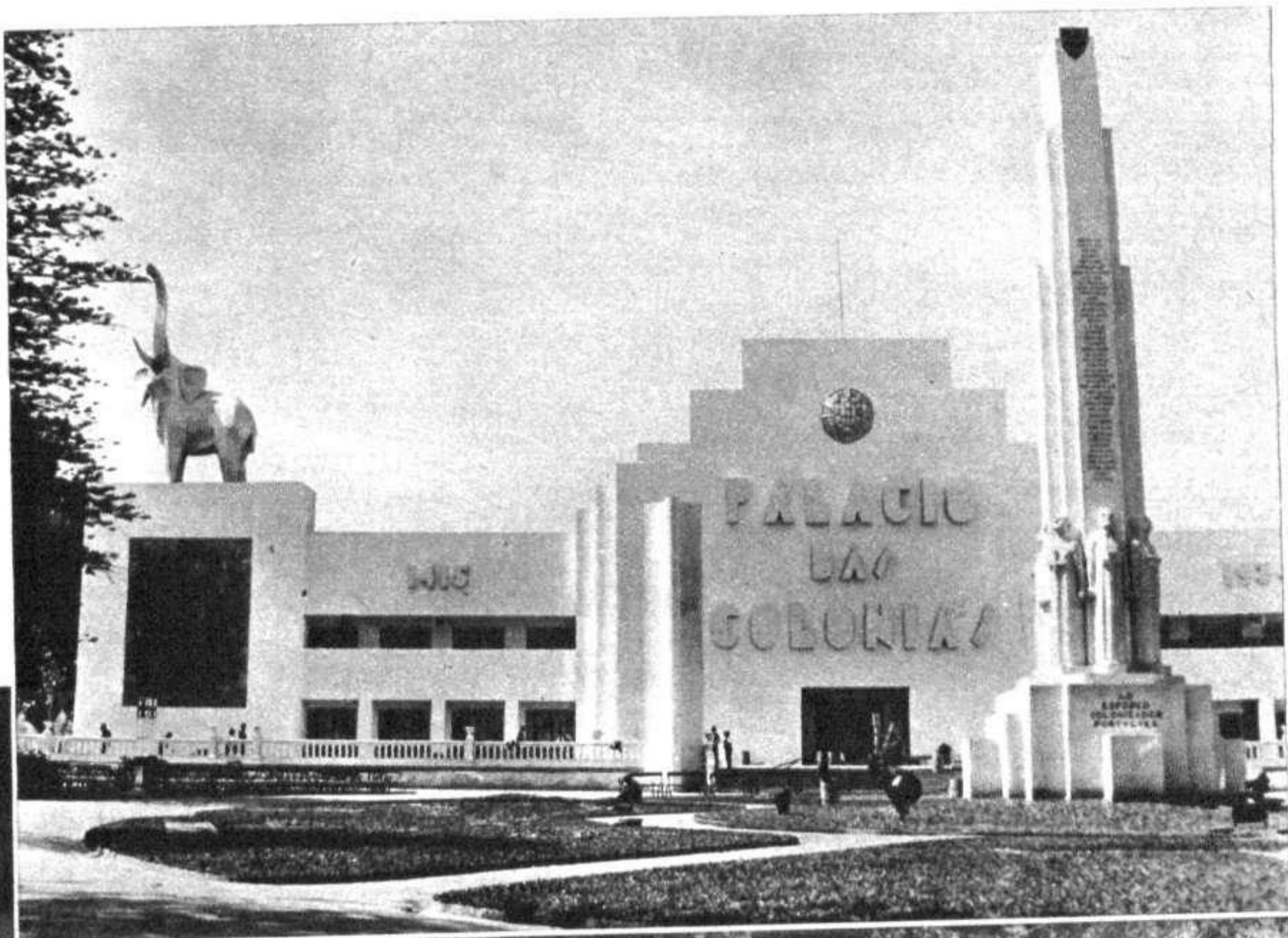
# La Exposición Colonial Portuguesa

## La visita del príncipe de Gales



La entrada principal del Palacio de las Colonias, en Oporto, donde ahora se celebra la primera Exposición Colonial Portuguesa. Ante ésta, el monumento dedicado a los hombres que han ido labrando a través de los años el esplendor colonial de nuestro país vecino

← Esta belleza negra, que nació en una de las colonias portuguesas del África, figura en el Palacio de Cristal, de la Exposición que ahora se celebra en Oporto



En la Exposición de Oporto se reproduce fielmente, con toda su característica belleza, con todo su encanto exótico, la vida colonial de las posesiones portuguesas. He aquí una tribu africana: trasladado a Europa de uno de esos escenarios que vemos desfilar, con un fondo de música monótona, en las películas de exploradores y de negros

← Tras de su rápido paso por España, el príncipe de Gales ha estado en Oporto, donde visitó la Exposición Colonial, para la que tuvo elogios calurosos. He aquí al heredero inglés, con los que le acompañan en su viaje y con los elementos directivos de la Exposición



# EL GOBIERNO Y LOS AYUN- TAMIENTOS VASCOS

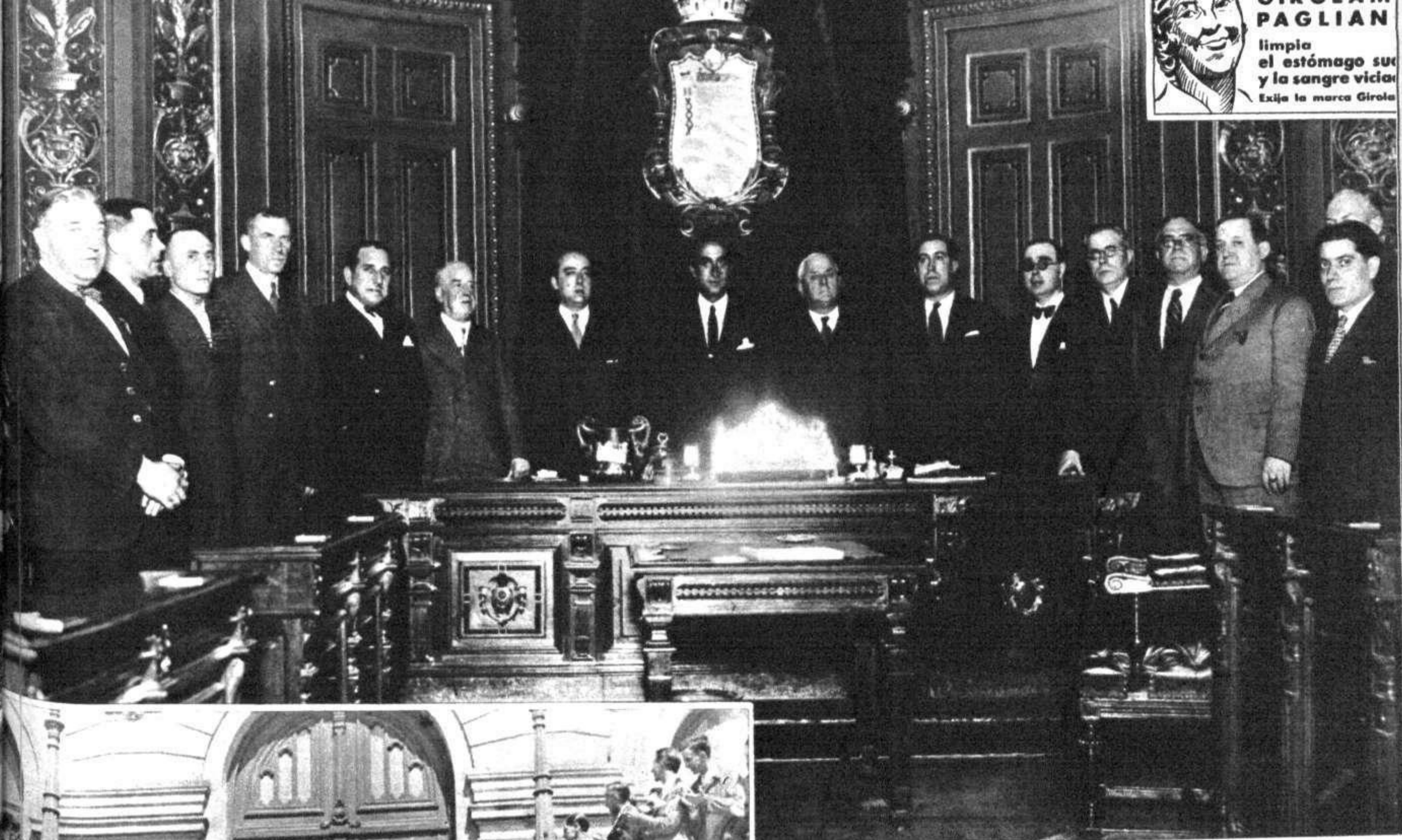
Dimite el Ayuntamiento de Bilbao y el gobernador nombra los nuevos concejales



Una perspectiva del Ayuntamiento bilbaíno, escenario en estos días de hechos e incidentes que han determinado la dimisión del alcalde y de los concejales de las minorías socialista, radical-socialista, nacionalista y de acción vasca. (Fot. Espiga)

Los concejales que presentaron la dimisión, al salir del Ayuntamiento, después de la sesión en que hicieron renuncia de sus cargos. (Fot. Amado)

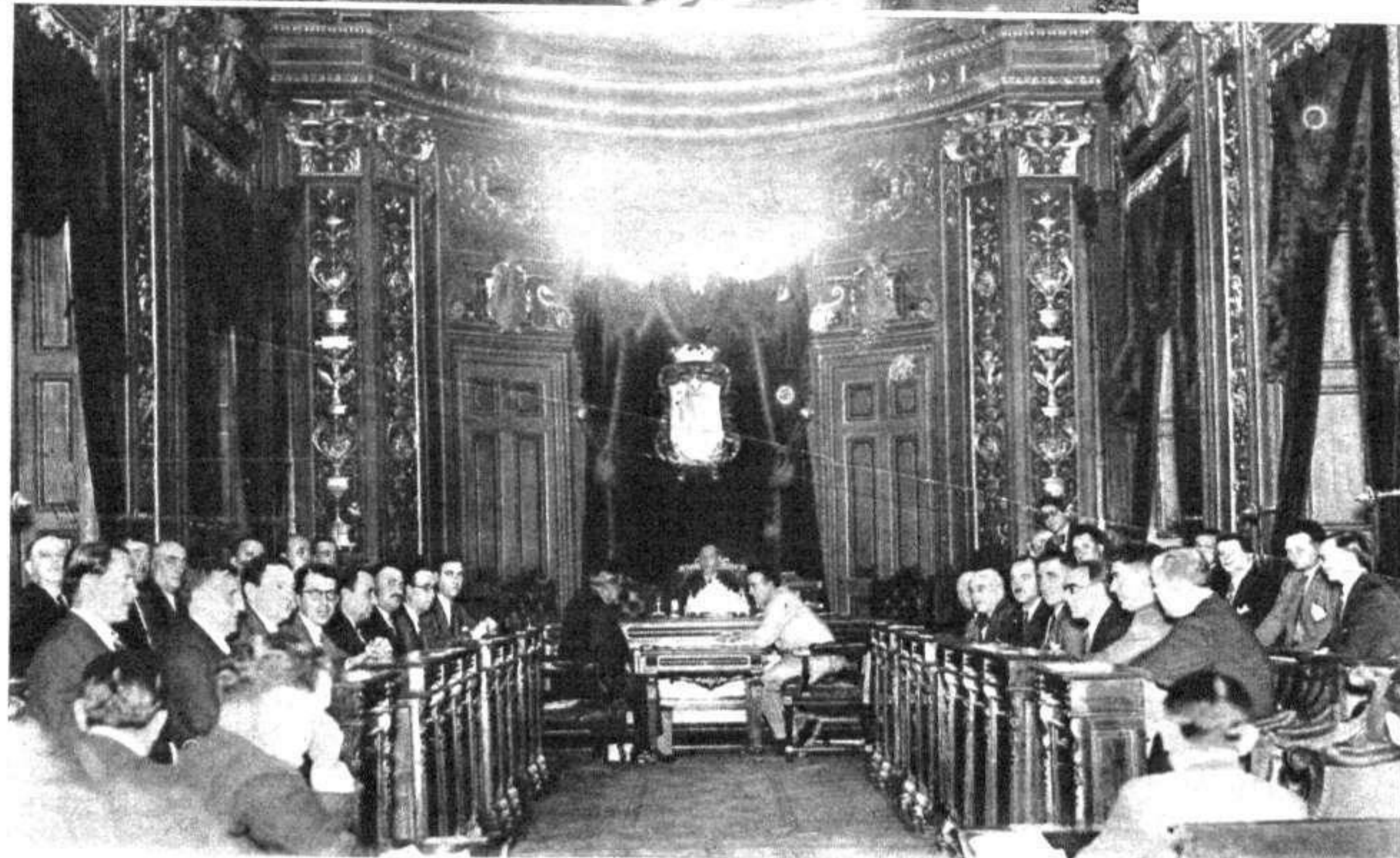
Los concejales del Ayuntamiento bilbaíno firman su dimisión, a consecuencia del conflicto entre el Gobierno y las corporaciones municipales vascas. A la derecha, en pie tras los firmantes, el alcalde, señor Ercoreca. (Fot. Amado)



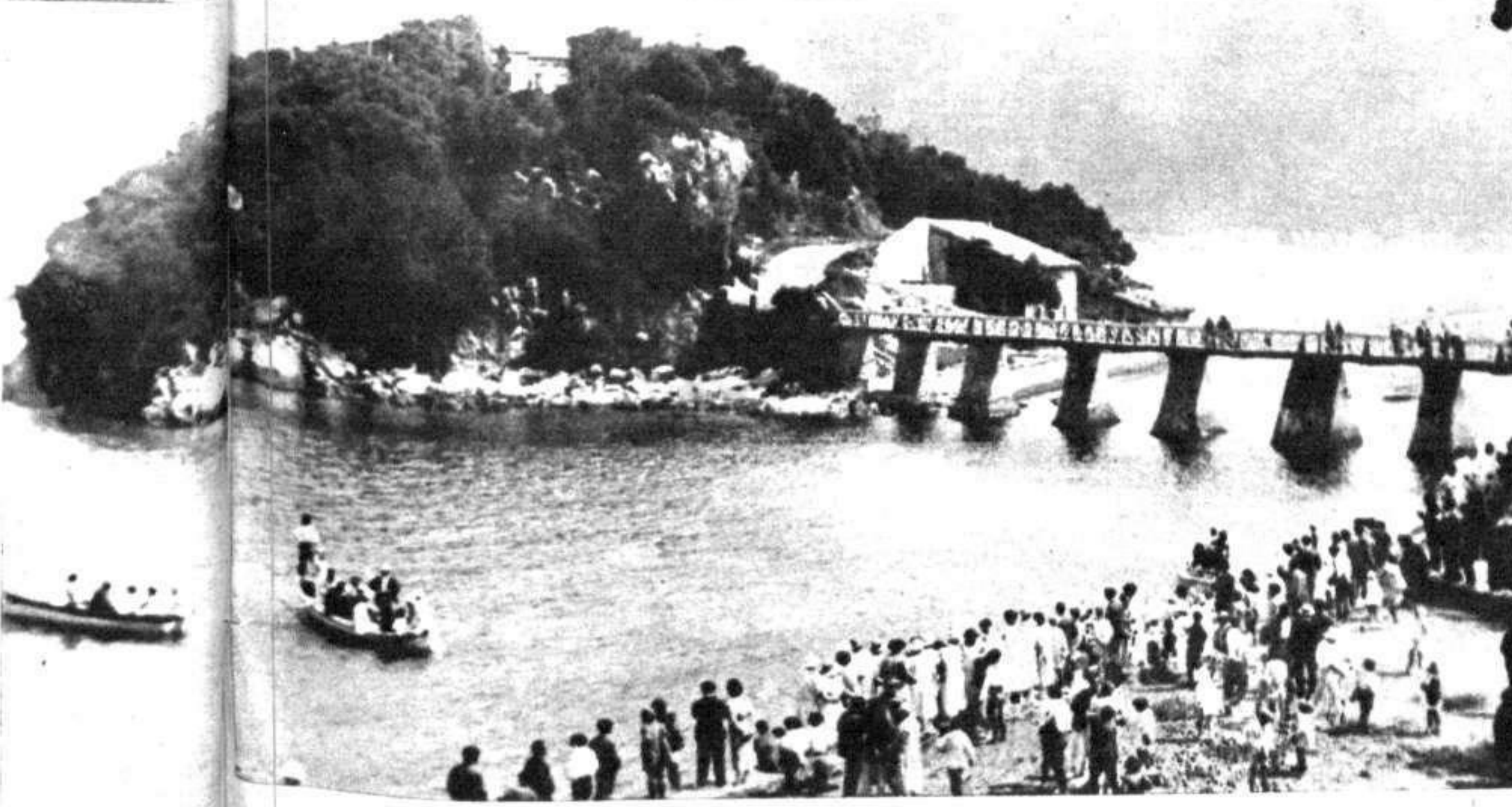
El alcalde y los concejales nombrados interinamente, en el acto de toma de posesión de sus cargos. En el centro: el nuevo alcalde, don Pedro Barrera, afiliado al partido radical. (Fot. Amado)



El nuevo alcalde de Bilbao, don Pedro Barrera, en su despacho, momentos después de haber tomado posesión del cargo de regidor de la capital de Vizcaya. (Fot. Amado)



Un aspecto del salón de sesiones del Ayuntamiento de Bilbao durante la reunión en que se acordó la dimisión de los concejales de varias minorías. (Fot. Espiga)



La isla de Chacarramendi: en ella, los parlamentarios vascos y catalanes que estaban recorriendo la costa de Vizcaya se detuvieron a comer. El comisario señor Aparicio, con dos agentes, hubo de intervenir para que no se pronunciasen discursos en aquel acto, ante lo cual los comensales abandonaron el local antes de dar fin a la comida. (Fot. Hernando)

limpio el estómago sucio y la sangre viciada. Exija la marca GIROLAN.





El subgovernador del Banco de España, don Pedro Pan Gómez, contra quien un empleado de aquel establecimiento disparó varios tiros la semana anterior, en la plaza de la Cibeles. El señor Pan resultó ileso, y el agresor fué detenido inmediatamente

# Una agresión contra el subgobernador del Banco de España



José Antonio González Vázquez, autor de los disparos contra el señor Pan, al salir de la Comisaría para ser trasladado a la Dirección General de Seguridad. El agresor disparó contra el subgovernador cuando éste iba en coche y el vehículo se había parado en la Cibeles, ante un disco de la circulación

(Fot. Plortiz)

## cinegramas

LA MEJOR REVISTA DEDICADA AL CINE

Bellas ilustraciones en huecograbado y hermosas cubiertas con retratos a todo color.

Compre usted el  
**próximo domingo**  
esta nueva revista

PRECIO:

**50**

CTMOS.

En sus amenísimas páginas encontrará usted numerosos reportajes, concursos, chistes, argumentos y fotografías de arte.

**CINEGRAMAS** le dará a conocer los aspectos novelescos de la vida cinematográfica, las rivalidades entre los artistas, sus afanes, sus ambiciones, sus fracasos y sus éxitos.



# PUEBLOS

## DE VIZCAYA

# MUNGUÍA

A diez y siete kilómetros de Bilbao, y después de recorrer por sinuosa carretera, descendemos a un pueblo rodeado por fondos de bellos paisajes que finalizan en lejanas sierras.

La villa de Munguía es heredera de antiquísima historia, que dejaré para glosar en posterior ocasión.

Su población sobrepasa de cinco mil habitantes, siendo la producción cereales, frutas y ganado.

Las condiciones climatológicas son óptimas, y particularmente sus variadas aguas, que manan de numerosos manantiales, muy ensalzadas por los conocedores.

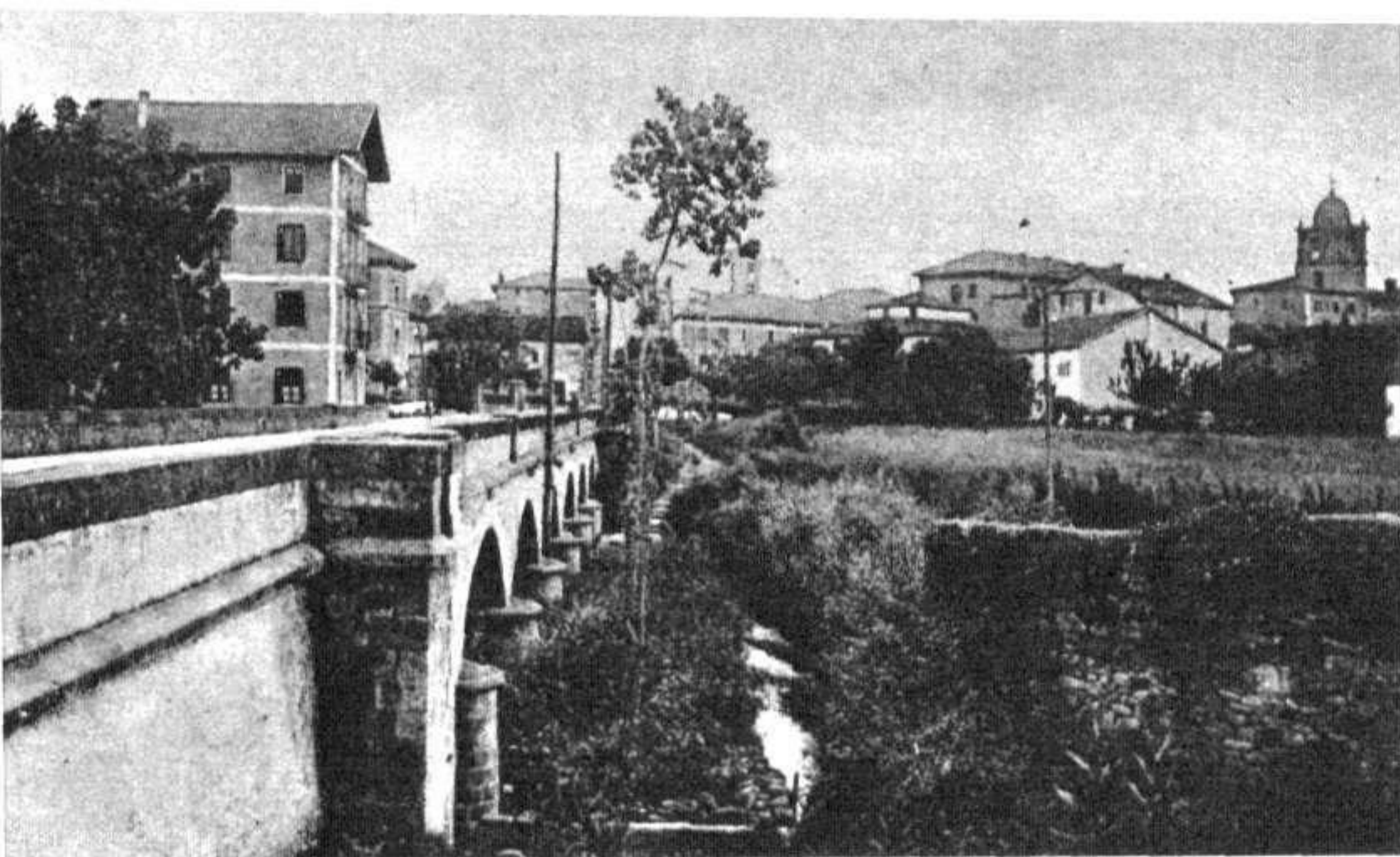
Su belleza, tanto urbana como topográfica, es digna de encomio y admiración.

La iglesia parroquial, el Asilo-Hospital de Ancianos, la nueva Casa Consistorial (edificios éstos que no me detengo a detallar, porque el lector tendrá ocasión de apreciarlos a través de las fotografías que ilustran el texto), más las numerosas edificaciones privadas, son motivo que, al propio tiempo de enorgullecer al hijo de Munguía, justifican mi aserto. Y en cuanto a su panorama se refiere, son tan diversas y atrayentes las perspectivas, que no es fácil discernir sobre la prioridad de ninguna. En caminando por cualquiera de sus seis salidas, Bilbao, Baquio, Guernica, Gatica, Plencia y Gamiz, todos son paisajes que solazan la vista y recrean el alma.

Es lamentable que los españoles pudientes pregonen el *snobismo* de haber admirado tierras extranjeras (aun cuando en su fuero interno se sientan desilusionados), mientras desconocen las lindas provincias hermanas de las suyas e hijas de una misma madre. ¡España!

¿Que no ofrecen diversiones? ¡Si no existe en el mundo pueblo más divertido que el español! Aparte de no desmerecer la heterogeneidad topográfica de nuestra privilegiada patria, al cotejarla con las naciones que la fama internacional pregona como maravillosas, poseemos la virtud innata de exuberante alegría. Ello se debe a que nuestra psicología apasionada nos entrega vehementes a las opuestas fases de tristeza o alegría. Por eso que no hay ciudad, pueblo o villorrio español que no nos depare horas de agradable estada. Por lo pronto, en cuanto a Munguía importa, diré: Aparte de las fiestas principales, San Pedro, Patrón del pueblo, y San Antonchu, raro es el día de la estación estival en que no se celebra una de esas típicas romerías en honor del Santo de alguna ermita. Luego, la feria, que se celebra los primeros y terceros domingos del mes, atraen forasteros que generalmente préndanse de las hermosas e ingenuas señoritas munguiesas. Además, las hieráticas costumbres vascas son tan solemnes y peculiares, que ellas mismas ofrecen momentos risueños al turista.

Misticismo, jarana y ruda nobleza es la idiosincrasia del mungués, siendo, al igual que todos



Uno de los más bellos paisajes de Munguía: El puente de Olalde

los pueblos españoles, pródigo en tipos populares. Verbigracia: el gran *Kintxela*, pintoresco personaje que nos admira con su ingénita vis cómica. Sin hipérbole: hay más de un actor famoso con menos aptitudes para el arte. Sus anécdotas suman cientos. Ejemplo: en cierta ocasión despertaron las silenciosas calles del pueblo al paso de una extravagante procesión. Caminaba al frente *Kintxela*, con una cruz alzada, realizada con dos pedazos de madera, mientras a ambos costados, en fila india, proseguíanle otros muchachos con velas de diez céntimos, que llevaban encendidas a manera de cirios. Cantaban todos, al compás de música religiosa, cierta letra absurda...

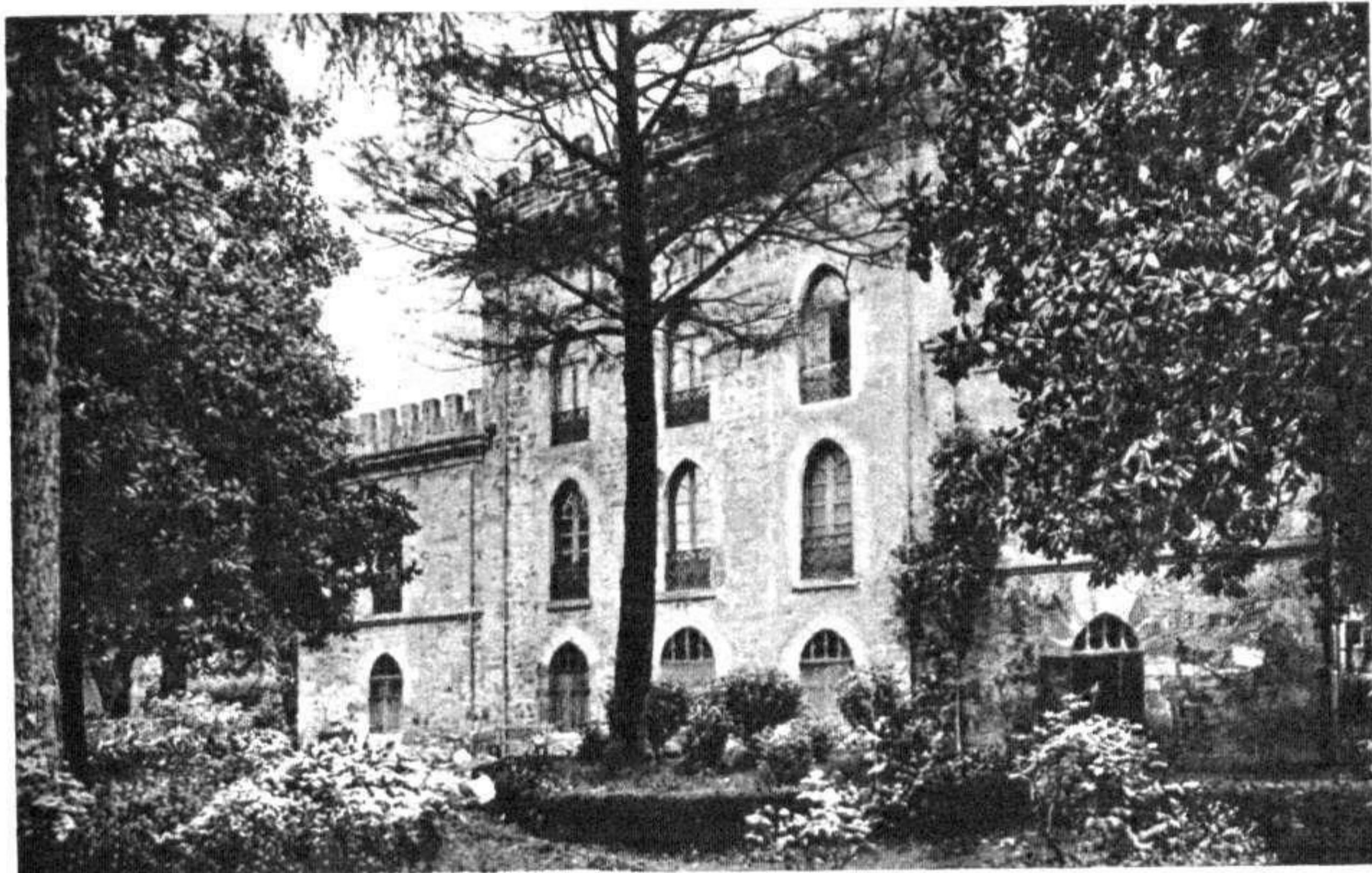
A raíz de este episodio alguien le reprochó al par que le aconsejaba se regenerara. Pero el gran *Kintxela* abatató al comedido con una de sus cómicas filosóficas interrupciones: «La vida es humo... dijo el poeta.»

Es tan espontánea y eficaz su comicidad, que si un día se decidiera a extraer jugo a los dones con que le dotó la Naturaleza, lograría fama y pesetas.

Y para terminar:

Compatriotas: La villa de Munguía, con sus vías de comunicación insuperables, sus gentes buenas y místicas, y sus panoramas dignos de immortalizar el pincel del artista, os ofrece distracciones que avasallan las inquietudes de la vida cotidiana.

SEGUNDO BARCENA



La torre de Villela, en Munguía

## SEÑORA:

Recuerde que las famosas

## Perlas "FEMI"

hacen reaparecer rápidamente y sin peligro

## LA REGLA

SUSPENDIDA

por cualquier motivo

## Sólo Perlas "FEMI"

evitan molestias mayores de lamentables consecuencias

PRODUCTO MODERNO Y UNICO, DE ACCION SEGURA

RECHAZAR IMITACIONES QUE APROVECHAN LA FAMA DE ESTE CELEBRE PRODUCTO

Venta en Farmacias y Centros de Especificos

De no hallarlo en su localidad, se remite por correo certificado y reservado, mandando su importe, Ptas. 14'50, al

Concesionario **BASTARD**  
Calle Fivaller, 48 - BARCELONA



# PAGINAS DE LA MUJER

Por TERESA DE ESCORIAZA

Y a menudo cuentan éstas con la complicidad de sus madres, para que la autoridad paterna no deje sentir su peso.

A un padre así, ¿cómo podría una hija confiarle sus sueños y esperanzas más íntimos, ni pedirle consejo en sus proyectos o consuelo en sus decepciones! Y pensar que semejantes padres creen haber cumplido con su deber porque a sus hijas nada les falta tocante a lo material, y en lo moral tienen el respeto de las mismas, o lo que consideran como respeto, pero que, en realidad, no es sino temor... Mas nunca piensan siquiera que su obligación está en prepararlas para la vida, y a fin de conseguirlo es menester primero entenderlas y conocerlas, lo cual sería imposible lograr sin antes ganarse la confianza de ellas.

Yo me atrevería incluso a afirmar, amiga, que las muchachas modernas necesitan más de la influencia del padre que de la de la madre. Los tiempos han evolucionado en tal forma y tan rápidamente, que no son ya los veinte ni treinta años de vida los que hoy separan a las madres de sus hijas, sino varios siglos de transformaciones. ¡Son tan diferentes los problemas con los que éstas han de enfrentarse, tan distintas las responsabilidades de las unas y de las otras!... ¿Cómo, pues, se ha de esperar que las mujeres de ayer, que, salvo raras excepciones, no entienden de las preocupaciones de las de hoy, puedan aconsejar a éstas, ni éstas escuchen los consejos de aquéllas?

En cambio, el padre, que vive más en contacto con la vida exterior, puede ser mejor guía para esta muchacha que vive hoy más en un mundo de hombres, y los consejos de un hombre habrán de serle, por tanto, más útiles y prácticos.

La muchacha moderna se ve obligada a recorrer los senderos nuevos abiertos para la mujer, después que su madre se retiró al seno del hogar; senderos cuyos escollos la madre ignora, pero que el padre conoce, ya por haberlos recorrido él mismo, ya por haber oído de sus peligros a los jóvenes que no se recatan de hablar ante él. Así, conoce los puntos resbaladizos por los que su hija podría deslizarse y precipitarse en el abismo, a menos de señalárselos él e incluso de tenderle una mano para ayudarla a pasarlos; sabe el momento en que habrá de poner las luces rojas que la detengan en su marcha, y hasta de poner los frenos si la carrera se hace demasiado acelerada.

Mientras que la madre probablemente no se apercebiría del peligro que corre su hija, o si se apercebiría, limitaría a lanzar gritos, como una clueca espantada a quien le arrebatan los polluelos, sin poder defenderlos.

Además de que los peligros que corre una mujer están, por lo general, relacionados con el sexo contrario. ¿Y quién mejor que su padre puede percibirlos y prevenir a su hija contra ellos?

Lejos de sentirse celosa por la amistad y compañerismo que existen entre padre e hija, debiera usted dar gracias al cielo por esta bendición que le dispensa.

## VARIA FEMENIL

Se llevan mucho los volantes, especialmente alrededor del escote. Estos volantes pueden ser de un tejido y de un tono diferentes a los del

Es éste un modelo que ofrece una gran sencillez en su línea y en su confección. Su conjunto es de un gran empaque. Una bella figura de mujer lo será más aún con un traje como éste. Está hecho en crespón de China, de colores amarillo y marrón

## EPISTOLARIO

CREO que el hada madrina que acudió a depositar sus dones sobre la cuna de su hija le hizo el mejor regalo a que puede aspirar una joven de nuestros tiempos: la amistad de su padre.

Fíjese bien, señora, que no digo el *cariño* de su padre, sino la *amistad*. Porque el *cariño* del padre es natural que todas las hijas lo posean; mas no suele ocurrir lo mismo con lo que llamamos la *amistad* paternal.

La mayoría de las hijas apenas si conocen a sus padres. Si acaso, de vista... pues que nunca han tenido con ellos una conversación *heart to heart*—de corazón a corazón—, como dicen los ingleses, en la que interviene, por parte del pa-

dre, la comprensión y la transigencia, y por parte de la hija, la sinceridad y la confianza.

Por regla general, para una hija el padre constituye una especie de caja de caudales, que se abre mediante una combinación, surgiendo de ella abundantes monedas, o séase, que por medio de un mimo, aquél cede y automáticamente echa mano al bolsillo para sacar dinero. Total: que semejantes padres resultan muy prácticos para resolver los problemas materiales, pero son totalmente inútiles tratándose de una cuestión de orden moral.

Para otras, el padre representa el principio de la autoridad: de una autoridad severa e intransigente, cuyo símbolo es el látigo. Consecuentemente, el lema que sirve de guía en la conducta de esas hijas es el de «que no se entere papá».



Todavía el verano alegra las playas, y ya en los talleres de los modistos se preparan activamente las modas de invierno. Aparecen en las revistas dedicadas a estas transcendentales frivolidades femeninas, junto al último «maillote», las primeras pieles. He aquí ya un bello modelo de sombrero de invierno, con un manguito en la misma piel de aquella prenda

vestido, de suerte que un modelo de tafetán azul marino lleva volantitos de organdí alrededor del escote redondo, y un traje de raso blanco lleva su escote cuadrado adornado con un volante plisado de encaje negro.

\* \* \*

Con los vestidos oscuros se habrán de llevar guantes semilargos, blancos, y con los trajes claros, guantes marrones, azul marino o negros, según combinen con el resto de la *toilette*.

\* \* \*

Para llevar con los trajes de noche se hacen unas capitas cortas, adornadas a menudo con un volante que haga contraste con el color del vestido. Estas capas son de tafetán, de hilo, de crespón. Así, hemos visto con un *fourreau* de crespón azul una pelerina color Borgoña, y con una *toilette* lila, una capita de hilo de un tono geranio.

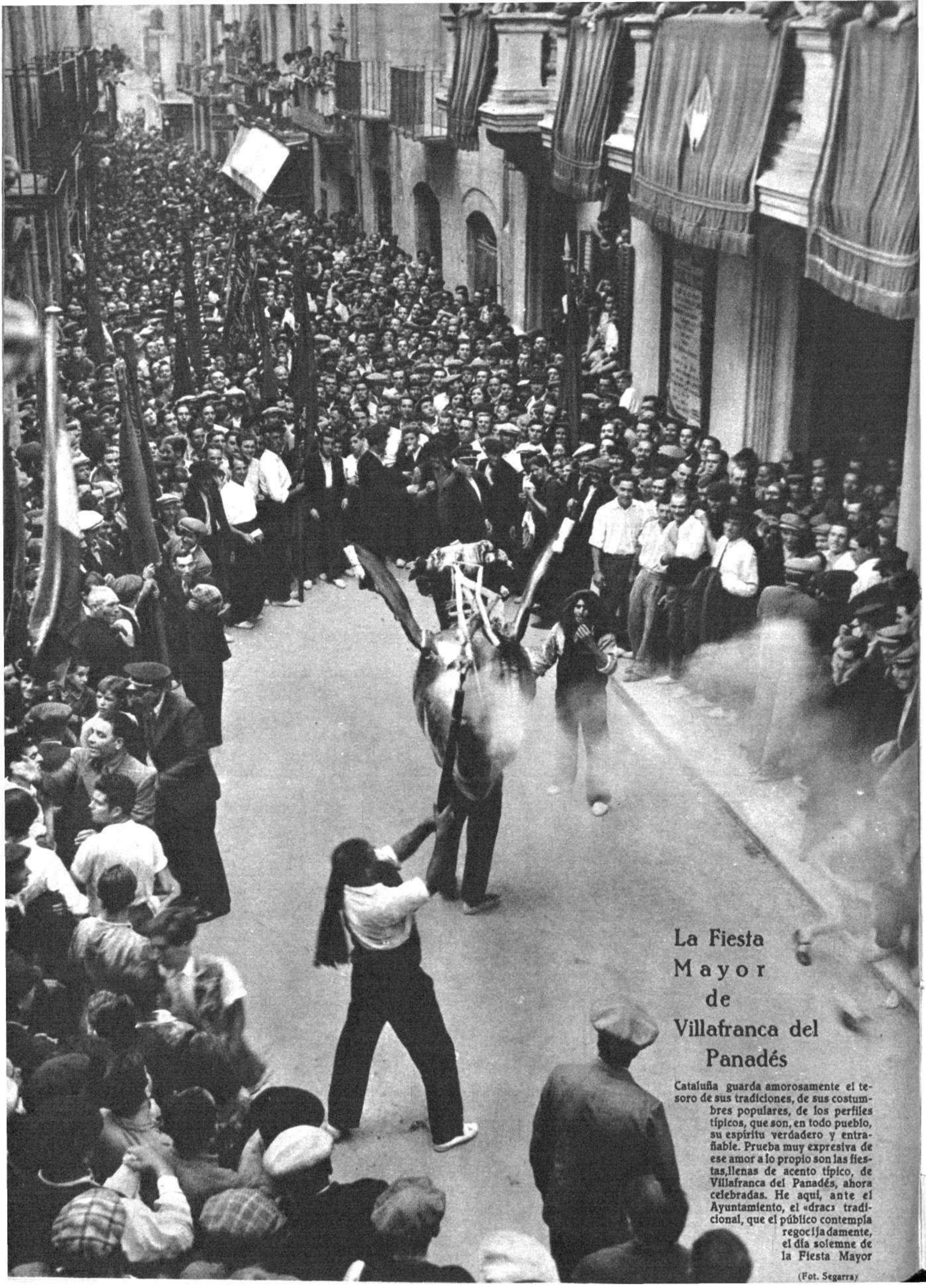
\* \* \*

Los modelos precursores de la moda de Otoño anuncian los tonos que predominarán en las *toilettes* de vestir. En esas reuniones otoñales nos parecerá estar paseando por un bosque en una tarde de Octubre. Toda la gama de los tonos que revisten las hojas moribundas de los árboles, desde el verde amarillento al rojo violáceo, pasando por el castaño y el tabaco, se hallan presentes en las colecciones que exhiben los modistos parisienses.

Otro sombrero de invierno, con la piel que completa la sensación invernal. ¿No es esta fotografía una evocación de las modas de hace quince años, de aquellos grandes sombreros inclinados desde el moño hacia la frente? En la moda actual hay signos frecuentes de esa «mirada hacia atrás», que une a las nuevas elegancias un reflejo de las elegancias de ayer...







## La Fiesta Mayor de Vilafranca del Panadés

Cataluña guarda amorosamente el tesoro de sus tradiciones, de sus costumbres populares, de los perfiles típicos, que son, en todo pueblo, su espíritu verdadero y entrañable. Prueba muy expresiva de ese amor a lo propio son las fiestas, llenas de acento típico, de Vilafranca del Panadés, ahora celebradas. He aquí, ante el Ayuntamiento, el «drac» tradicional, que el público contempla regocijadamente, el día solemne de la Fiesta Mayor

(Fot. Segarra)



# COLONIA y LOCION

AGUA

## El prototipo de un VARON y la magestuo- sidad de un DANDY

Cualidad y calidad que se señalan a un Caballero cuando su persona se envuelve entre la atmósfera del perfume "VARON DANDY", único singularmente varonil y que por su exquisita fragancia eleva la distinción de quien lo usa.



# VARON DANDY



PERFUMERIA  
DARERA  
BARCELONA

MASANA

*Cutis  
de  
felpa  
es  
cutis  
cuidado  
con*

**RISLER**

PRODUCTOS  
NORTEAMERICANOS  
DE  
GRAN  
BELLEZA

*Raquel  
Rodrigo*

NO ENVIDIE VD.  
la belleza de ninguna mujer.  
Un cutis bien cuidado es siempre hermoso

**CREMA DE DIA "RISLER"**

THE RISLER MFG. CO. NEW-YORK • PARIS • LONDON

RP 887

MASANA

*Añada a su  
belleza el atrac-  
tivo del moder-  
no perfume "Co-  
caína en Flor",  
el incentivo que  
duplicará sus  
rechizos de mujer*

*Super-perfume*

**COCAÍNA EN FLOR**



# SOBRE LAS HUELLAS DEL DUQUE DE TAMAMES

Mientras vivió el viejo duque de Tamames disfrutó en usufructo el palacio en que habitaba y donde residió hasta su muerte. Luego, aquella mansión pasó a sumarse a las propiedades de la casa de Alba, a la que el inmueble pertenecía... Hoy le ocupa una entidad de crédito. Donde antes se albergó toda el alma de las tradiciones, la esencia del espíritu de la raza española, hoy se afila las garras el ave de presa de las grandes finanzas nacionales y un tintineo vil de monedas sustituye al noble rumor de las charlas del duque... Los especuladores han espantado sombras venerables en aquel próspero caserón, donde debió instalarse un museo de madrileñismo, un museo romántico, en el que me sorprende que el duque de Alba no pensara... Un museo íntimo, donde junto a los objetos familiares a Tamames se guardarán los que en una vitrina del palacio de Liria evocan a la condesa de Montijo... Aquel abanico de gasa negra, muy burgués y muy español, y su cadena de oro...

## CÓMO ERA EL DUQUE DE TAMAMES

UN tipo de raza, más alto que bajo, aunque de regular estatura; fuerte, casi atlético y de una extraordinaria flexibilidad, que demostraba, en un alarde de agilidad, santiguándose con el dedo pulgar del pie derecho. Tenía un rostro expresivo, de facciones grandes, nobles, ibéricas, en las que suavizaban el severo gesto señorial los ojos azules, dulces, de una mirada cariñosa, no empañada en ningún momento. Durante la última cuarta parte del siglo XIX y aun en los primeros años del actual, hasta su muerte, fué el duque árbitro de las elegancias españolas, porque era justamente lo contrario del figurín. De una distinción desprovista de afectadas preocupaciones, juntaba al empaque de la aristocracia inglesa, con la que convivió largos años durante su permanencia en Londres, el espíritu democrático y popular de los cortesanos de Don Alfonso XII de Borbón.

## SÍNTESIS BIOGRÁFICA DEL DUQUE DE TAMAMES

Don José María Gayoso de los Cobos y Téllez Girón —en cuyos apellidos se ve el enlace de las casas de Camarasa y Osuna—, duque de Tamames y de Galisteo, marqués de la Bañeza, vizconde de los Palacios, nació en Madrid el año 1854, en lo que fué residencia de sus antecesores, en la calle de Carretas, donde luego se alzó el teatro El Infantil y hoy abre sus puertas el de Romea. Lo que ahora es patio de batallas era entonces picadero particular del palacio.

Quedó huérfano, y en tutoría, siendo muy joven. Se educó en Inglaterra, en el colegio Stonyhurst, hasta 1871, y a su regreso a España sirvió al Ejército como soldado de Artillería en la quinta forzosa de Castelar.

Se casó en 1875 con doña María Stuart, dama de extraordinarios méritos y altas virtudes, hermana del duque de Alba, Carlos, padre del actual, y sobrina carnal de la emperatriz Eugenia. La duquesa de Tamames ha fallecido en 1927, y del matrimonio nacieron seis hijos: José—ahora duque de Tamames—, Fernando, Angela, Eugenia, María e Isabel. Murió María, que llevó el título de condesa de Teba, que ostentaba la emperatriz Eugenia antes de su enlace con Napoleón.

En Mayo de 1917 dejó de existir el duque, que ejerció el cargo de gobernador civil de Madrid bajo el mando de don Práxedes Mateo Sagasta; fué diputado a Cortes por Ledesma durante veinticinco legislaturas y senador por derecho propio. Era también presidente de la Sociedad del Fomento de la Cría Caballar y de la Diputación permanente de la Grandeza española.

## SUS AFICIONES, SU CARÁCTER Y SUS COSTUMBRES

Hasta la muerte del duque, uno de sus inseparables, de los que con él convivieron más íntimamente, penetrando en sus pensamientos y en su espíritu, fué don Antonio Fernández

Espila, «Espilita», como familiarmente le llamaba Tamames. Y don Antonio es quien a través de diferentes conversaciones, ajenas a todo propósito periodístico, sostenidas cuando ni yo ni mucho menos él pensábamos en esta reconstitución literaria, me ayuda a evocar a este hombre representativo de la aristocracia alfoncina, que dejó su título en el cronicón madrileño envuelto en los prestigios magníficos de una leyenda castiza, galante y bizarra.

—Era el tipo puro del gran señor español de su época: alegre, liberal, sencillo, generoso y de una nobleza no desmentida ni aun en sus errores. Su estancia en Inglaterra, donde permaneció desde los catorce hasta los diez y nueve años, no le amortiguó los fervores patrióticos. Sirvió, sin duda, para convertir en un hombre culto, de deliciosa conversación, al que llegó al colegio inglés sinedo un chiquillo; sirvió también para dar a su organismo energías poderosas con el hábito de los deportes y la educación física. Tamames era un apasionado por los deportes aristocráticos de su tiempo: la esgrima y la equitación. Pero no desdenaba las fiestas populares españolas. Al contrario: gozaba confundiendo con el pueblo en los festejos típicos de aquel Madrid que ya se va perdiendo, y compartía con él la afición a sus más características costumbres. El paseo vespertino de Jueves Santo, por ejemplo... Le gustaba también pasear por la Castellana, en su *milord*, que prefirió siempre al automóvil, aun en los últimos años de su vida.

—Tuvo fama de elegante el duque...

—Hasta en las comedias se le nombró como ejemplo de elegancia: «Estás hecho un Tamames», se decía, por decir: «Estás elegantísimo».

—¿Y era excepcionalmente valioso su guardarropa, aun dentro de su categoría social?

—Magnífico, sí. Excepcional, no... Tenía el

guardarropa de otros hombres de su posición y de su alcurnia; pero no más que ellos. La elegancia del duque estaba más en él que en su ropero.

—¿Su prenda preferida?

—El *smoking*.

—Siempre con una flor en el ojal, ¿no es así?

—Siempre. También estimaba mucho el uniforme de coronel de Infantería del segundo Regimiento de Voluntarios de Cuba, mando honorífico que le concedió el Gobierno en la visita que hizo a la isla cubana, en 1895, acompañando a la infanta Eulalia.

—¿Cómo era el duque en sus momentos de mal humor?

—Correctísimo siempre. No pronunciaba nunca una palabra violenta, grosera o cruel. Y lo que más le disgustaba eran las faltas de educación. En esto era, en realidad, intransigente.

## LOS ÍNTIMOS

Pero los íntimos del duque éramos Julio Benalúa, duque de San Pedro; Alfonso Heredia Spínola, conde de este título; Gerardo Lánara, don Fernando Primo de Rivera, el marqués de Cabriñana, Manuel del Palacio, Osuna (el duque Mariano), el marqués de Puerto Seguro, el duque de Abeyro, conde de Caudilla, Echegaray, el general Ricardo Burguete, Díaz de Mendoza, (al que apadrinó en su boda con María Guerrero), Zorrilla...

Por cierto que Zorrilla...

## EL «DON JUAN»

—El duque era un gran entusiasta del teatro. Presidía la antigua Sociedad de Palcos y no faltaba a ningún acontecimiento teatral. Pero su afición le decidió un día a actuar en una función aristocrática, interpretando el *Tenorio*, de don José Zorrilla. Y éste, en recuerdo de aquella representación, le dedicó un retrato, con esta frase: «A mi Don Juan», evoca don Antonio Espila.

Pudo dar interpretación excelente el duque de Tamames al tipo de *Tenorio*, porque le acompañaban para ello apostura, temperamento y corazón. ¡Pocos actores se aproximan, físicamente, como aquel gran duque, al del galán que creó don José Zorrilla! Porque Tamames tenía el empaque que al Don Juan quería darle Morano, con el lírico atractivo de la ternura que Ricardo Calvo presta al personaje zorrillesco.

## LAS COMIDAS DE LOS DOMINGOS

Se hicieron famosas las comidas de los domingos en el palacio del duque. Comidas muy a la española, en las que no faltaba nunca el plato de callos, y a las que asistían ilustres personalidades de la Nobleza, la política y el Ejército, junto a literatos y artistas, no sólo aquellos conquistadores de la celebridad, sino también muchos de los que, habiendo logrado posteriormente el triunfo, se debatían entonces en las pintorescas aventuras de la pobreza, amparándose en el recurso de la bohemia para disimular lo angustioso de su penuria.

—¿Quiénes asistían a las comidas de los domingos?

—La mayoría de los amigos del duque: Benalúa, Lánara, Cabriñana, Castelar, Echegaray, Zorrilla, Díaz de Mendoza, los generales Weyler, Polavieja, Burguete, Orozco, Zabala, Aguilera, Toyar... Eduardo Dato, Canalejas, Eduardo Marquina, Soldevilla, el pintor Comba, el maestro Bretón, Pedro de Répide, Martínez Abades, Cavestany, don Manuel del Palacio... ¡Claro que aquí van mezclados nombres que pertenecen a diferentes épocas; pero todos ellos pasaron por la tertulia del duque y se sentaron—con otros muchos más—a la mesa en estas comidas de los domingos, en las que, al margen de los sucesos nacionales de aquellos tiempos, se ponían agudos comentarios que, recogidos en un volumen, superarían en mérito documental a la más completa historia contemporánea.

José ROMERO CUESTA



Tenía el duque de Tamames una distinción natural, desprovista de afectadas preocupaciones. Se unían en él el empaque de la aristocracia inglesa con el espíritu democrático y popular de los cortesanos de Don Alfonso XII



# ¿ORO?

## PARA MUJERES



Sí, hombre,  
**OKASA-Oro**  
para mujeres

*Okasa*

**DESTIERRA LA VEJEZ**



**Y LLAMA LA JUVENTUD**

**OKASA-Oro** (color marrón) para mujeres  
**OKASA-Plata** (color marfil) para hombres

Registrado en la Dirección General de Sanidad con los números 430-431

**OKASA se vende en todas las farmacias y centros de específicos**

• ¡Más de **15.000.000** de cajas vendidas en el mundo entero!

Las tabletas **OKASA**, con sabor agradable, son compuestas de **HORMONAS** glandulares y sexuales y reunen, sobre una base estrictamente científica, las más importantes materias contra el decaimiento físico, la depresión, la neurastenia, la **anafrodisia** y la **aversión en la mujer**, la impotencia en el hombre, la vejez prematura, etc. El éxito seguro que acompaña al tratamiento por **OKASA**, en casos donde fracasaron otros tratamientos y preparados, hace comprender su fama mundial. Miles y miles de personas deben su vigor juvenil y la recuperación de sus facultades mentales, físicas y sexuales, a **OKASA**.

Preparado en los Laboratorios **BALLESPI & MARTIN**, de Barcelona, C. Marco Antonio, 10, por el Dr. Manuel Ballespi, por especial cesión de la Casa **HORMOPHARMA**, de Londres y Berlín.

LICENCIA:

**ALFREDO KNOLLER**  
Barcelona, Pl.º Urquinaona, 5

**SR. D. ALFREDO KNOLLER**  
Plaza Urquinaona, 5 - BARCELONA

Remítanme, en sobre neutral, y sin compromiso de ninguna clase, el folleto científico sobre **OKASA**

Nombre y apellidos .....

Población y calle .....

Provincia .....

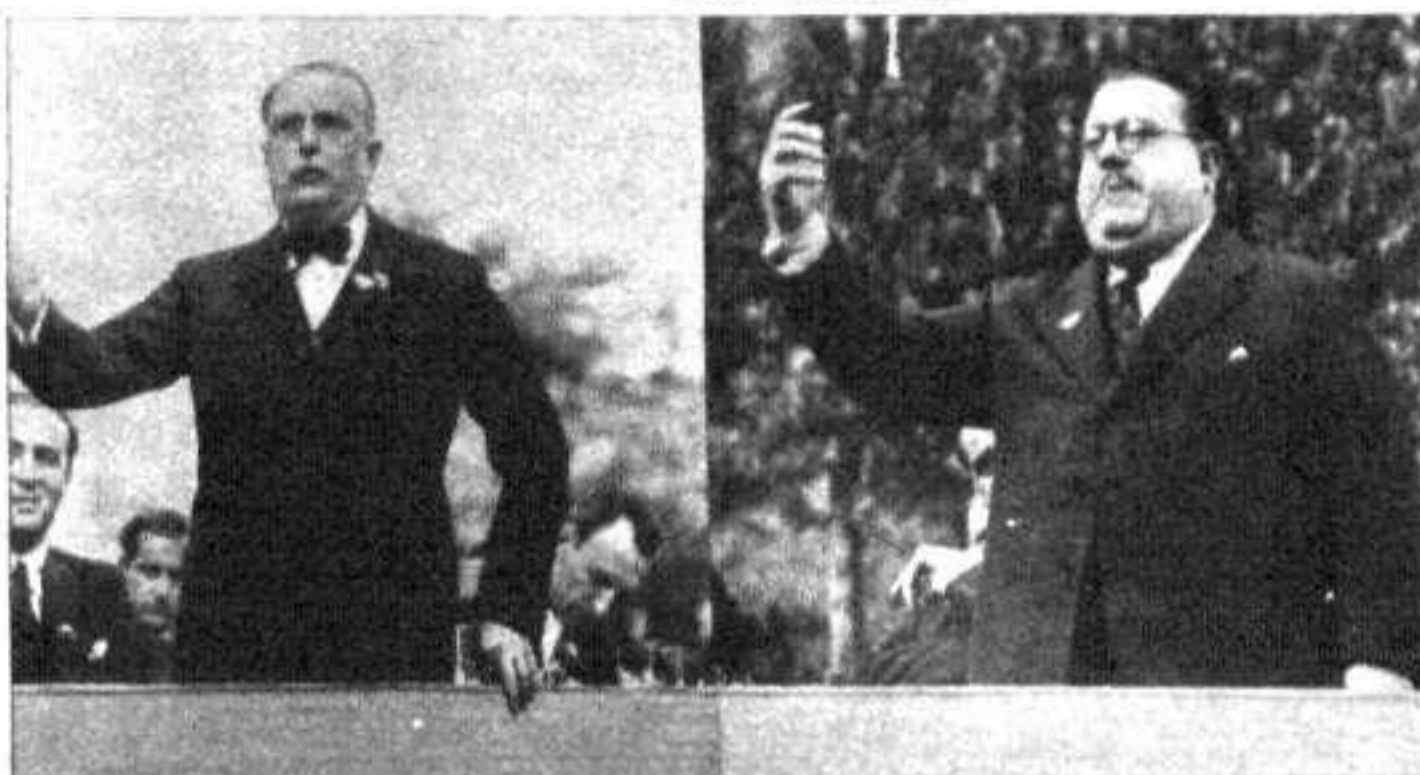
"Studio Urquinaona" 5"



En el pueblo de Carranza (Vizcaya) se celebró la semana anterior un mitin de afirmación monárquica, en el que tomaron parte el conde de Límias, el catedrático de la Central Sr. Sáinz Rodríguez y don Antonio Golcochea. He aquí a este último en una clásica actitud oratoria, durante el discurso con que cerró aquel acto político

## UN MITIN DE AFIRMACIÓN MONÁRQUICA EN CARRANZA

El conde de Límias y don Pedro Sáinz Rodríguez, en dos momentos de los discursos que pronunciaron en el mitin monárquico de Carranza. Abajo: Una parte del público que asistió al mitin de Carranza





# ALCOY,

## la bella ciudad levantina

### RUTAS DE ESPAÑA

QUE la división política de España es un absurdo lo sabemos todos; pero si fuese preciso demostrarlo, ninguna prueba más acabada que la que ofrece la provincia de Alicante. Pertenece la mitad sur de aquella provincia a la de Murcia, y es netamente valenciana la mitad norte.

En realidad de verdad, mírese por donde se mire, Alicante es capital de una provincia que puede abarcarse a simple vista desde las trancadas almenas del castillo de San Fernando.

La vega del Segura, ampliada por las geniales elevaciones de Riegos de Levante, es una prolongación de la espléndida huerta murciana. Las aguas de aquel río—que más allá de Lorca,

Alcoy, la industriosa ciudad de Levante

La sierra de Jijona, que se escalona en bancales sombreados de almendros que fomentan la industria del turrón; el Maigmó, pico que, formando un cono perfecto, emerge de los ubérrimos marjales de Castalla y Onil; Peñalisa, de gigantescos estratos graciosamente yuxtapuestos; Penáguila, Tárben, Castell de Guadalets, nidos de águilas habitados por hombres; la Aitana, con sus cimas siempre cubiertas de nieve y sus simas pavorosas; el Mongó, con lomos erizados de canchos grises, que recuerdan los espinazos de los grifos fabulosos; el Puig Campana, mellado por el caballero legendario, señalan el límite, el verdadero límite de la provincia, por el norte.

Más allá, el cielo sigue siendo azul, intensamente azul y profundo. Pero es ya cielo valenciano.

\* \* \*

Después de los espantosos precipicios de la Carrasqueta, en los que pueblos parvos y blancos, de juguete, ponen vuelos de palomas sobre las vastas pinadas glaucas, a la vista ya, por sobre el Ojo del Moro, los frondosos y milenarios carrascales de la Sierra de Mariola, comienzan a brincar, alegres y bulliciosos, los arroyos espejeantes que, a ratos, se enfurruñan y truecan en sordo rumor su borborigmo, poniendo espumarajos de rabia en la jara de ariscos peñascales.

Abundan las fuentes entre las alfombras de

La típica y bulliciosa calle de San Nicolás, que recuerda la de las Sierpes, de Sevilla

antes de enhebrarse por los ojos de los viejos puentes, abandonan las anfractuosidades de la sombría sierra de Alcaraz y de Peña Sagra—salen de las cortaduras hechas en las calizas, areniscas y margas, y se extienden, recogidas y domadas al borde mismo de su guarida, por lechos bordeados de chopos, álamos y cañaverales, fecundando tierras y moviendo molinos y artefactos. Y así avanzan hasta la Gola, poniendo la grácil lazada de un gran meandro en la parte sur de la provincia de Alicante, paradigma de belleza huertana.



Bajo el viaducto, en el cauce del Serpis, son incontables las fábricas



**Señora** EL PERIODO SUSPENDIDO  
**PERLAS FEMI** VOLVERA RAPIDAMENTE  
Y SIN PELIGRO CON  
PRODUCTO MODERNO DE  
ACCION SEGURA  
VENTA EN FARMACIAS

## CINEGRAMAS

### LA MEJOR REVISTA DE CINE

Bellas ilustraciones en huecograbado y hermosas cubiertas a todo color.

## CINEGRAMAS

le dará a conocer los aspectos novelescos de la vida cinematográfica, las encarnizadas rivalidades entre los artistas, sus afanes, sus ambiciones, sus amores, sus fracasos y sus éxitos.

## CINEGRAMAS

Concursos, chistes, argumentos, reportajes, fotografías de arte.

PRECIO: **50** CTMOS.





En las fuentes inagotables, las mujeres del pueblo llenan los típicos y panzudos cántaros

salvia, espliego y mejorana, y del fondo de un valle verdeante que surca el Serpis con curvas caprichosas, surge, primero, el castillo de Cocentaina, con sus matacanes avizores sobre el Condado histórico, y la Cruz de San Cristóbal, luego, y por fin, con una admiración que se recorta sobre el desfiladero del Zinc—en el que Cabrera ha puesto el milagro de San Jorge—, la puntiaguda veleta de Santa María.

Detrás, el horizonte se ha despejado del peplo de esmeraldas y ágatas que fingía el mar; se ha ocultado éste, y sobre las montañas, áureas bajo el sol, hay túnicas inconsútiles de odalisca. Entornando los ojos, aun nos parece ver, en las neblinas, mórbidas olas de mito, y dijérase que decoran las cresterías los mismos arabescos de las playas lejanas.

\*\*\*

Alcoy es una ciudad de más de cincuenta mil almas, bella e industrial.

Si la Tierra tuvo un hijo que llamaron Anteo, el agua es la madre de Alcoy.

¡Cómo se aprovechan las corrientes del Serpis y el Bachell y el agua de los millares de fuentes que llenan el valle desde la incomparable «Fuente Roja» hasta el místico «Molinar»!

Bajo el viaducto de Canalejas, obra portentosa de la moderna ingeniería, a lo largo de la madre del Serpis, son incontables las grandes fábricas de paños y los molinos de papel para fumar, principalmente, que mueve el agua. Y allá arriba, en la ciudad antigua, pletórica de moriscas sugerencias, hecha de calles pinas y contorsionadas, las fuentes fluyen sin interrupción bajo el sol de fuego y

en el plenilunio, y en ellas nutren los panzudos cántaros de barro cocido las mocitas jocundas y lindas, y las sanotas mujeres de los brazos arremangados.

\*\*\*

Alcoy, de día, es una trepidación, un sonido estridente e ininterrumpido de atalajes; de noche, es un rumor cadencioso de collares de cristal que se desgranán lerdamente en las tazas de las fuentes innúmeras.

Al estéril granito de los montes, el agua arranca en Alcoy una gloria de colores, entre los que el verde predomina. ¡Siempre vivió la ciudad de esperanzas! Sorprenden al visitante los artísticos surtidores bajo los abanicos de las palmeras; las frondas y los macizos tachonados de flores en los jardines públicos; los estanques en que cor-



Un artístico surtidor bajo las airosas palmeras y cerca de la ingente montaña



Tiene la ciudad bellísimos jardines...

tan las aguas serenas y transparentes los patos prosopopéyicos, bajo una nube de palomas albas, junto a la behetría de los niños, que juegan y ríen incansablemente, cabe las grandes jaulas llenas de pavos reales y de pajarillos polí cromos y cantarines que triscan, gozosos, como los niños, e irónicos bajo las pupilas aceradas de un águila aprisionada.

Y el agua dice su canción de amores en las fontanas recónditas, y entona en los surtidores y en las cascadas himnos de triunfo, porque todo esto es obra suya desde que, domesticada, dejó las torrenteras y los oteros, los arroyos y los alcores y las barrancadas, en penumbras, para exhibir sus diamantes y su varia pedrería entre flores y mujeres.

\*\*\*

Quizá porque no sabe si es valenciana o alicantina, Alcoy se siente muy española. En modo alguno transige con lo que pueda quebrantar la unidad sagrada e incommovible de la patria. Por esto, a pesar de su rivalidad industrial con algunas ciudades catalanas, no

tiene en Alcoy partidarios el Estatuto aprobado en las Cortes.

«Sin embargo—nos dicen—, desde que arreció la campaña autonomista, la vida industrial de Alcoy se ha intensificado de manera insospechada.»

Hay, por ende, en aquella fobia estatutista, generosas renunciaciones y un hondo y conmovedor patriotismo. Y la extrañeza que en el visitante determina el caso, y la apreciación de su enorme potencialidad industrial, y el encanto de sus bellezas, y la hidalguía y el espíritu de trabajo que a Alcoy y a sus hijos caracterizan, mueven el ánimo y la pluma a rendirles este testimonio de admiración.



Y hay en los jardines públicos estanques y palomas

(Fots. García Albors)

G. ROMERO DE VICIENT



# MADRID BAJO LA HUELGA GENERAL

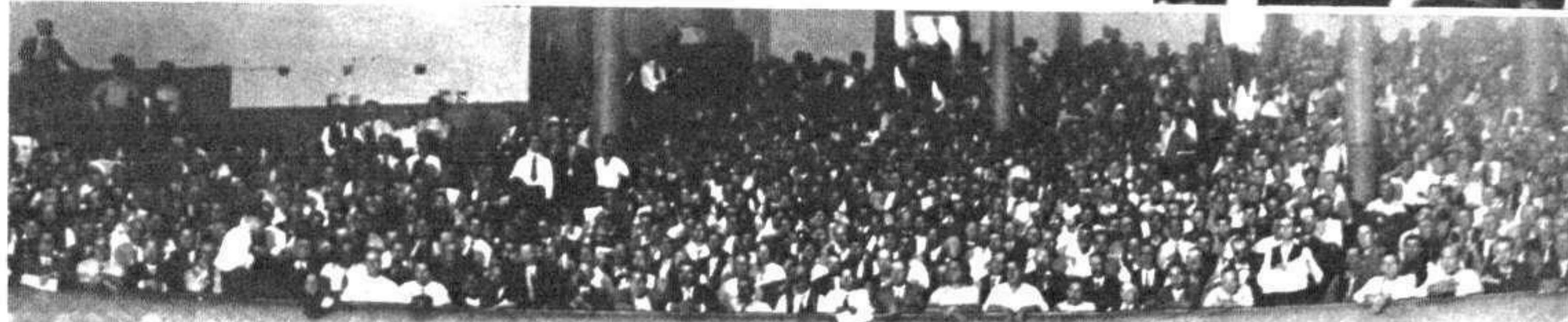
## LA ASAMBLEA DE LOS CATALANES EN EL MONUMENTAL CINEMA



Un aspecto parcial de la Puerta del Sol, sin tranvías y sin coches, al mediodía del sábado, cuando iban llegando a ella los catalanes que habían acudido al mitin del Monumental (Fot. Videja)



En diversos lugares de Madrid, grupos de huelguistas intentaron formar, con piedras arrancadas de la calle, barricadas para detener totalmente la circulación. La intervención rápida y decidida de la fuerza pública dispersó a los perturbadores (Fot. Baldomero)



En distintos sitios de Madrid hubo choques entre los huelguistas y la fuerza pública. En una de esas colisiones, en Cuatro Caminos, resultó muerto Saturnino López (Fot. Alfonso)

Un aspecto parcial del Monumental Cinema, abarrotado de público, la mañana del sábado último, durante la asamblea del Instituto Agrícola Catalán de San Isidro (Fot. Videja)



La mesa presidencial de la asamblea celebrada con enorme concurrencia en el Monumental. Se ve tras la mesa a los señores Anguera de Sojo, Gil Robles, Martínez de Velasco y los elementos organizadores del importante acto (Fot. Videja)

El guardia Victoriano Barranco, gravísimamente herido por la espalda cuando quiso evitar las coacciones que un grupo de huelguistas ejercían sobre el conductor de un carro de limpieza (Fot. Alfonso)



Durante la huelga general declarada en Madrid el sábado último, los guardias municipales hubieron de encargarse del servicio de alumbrado público

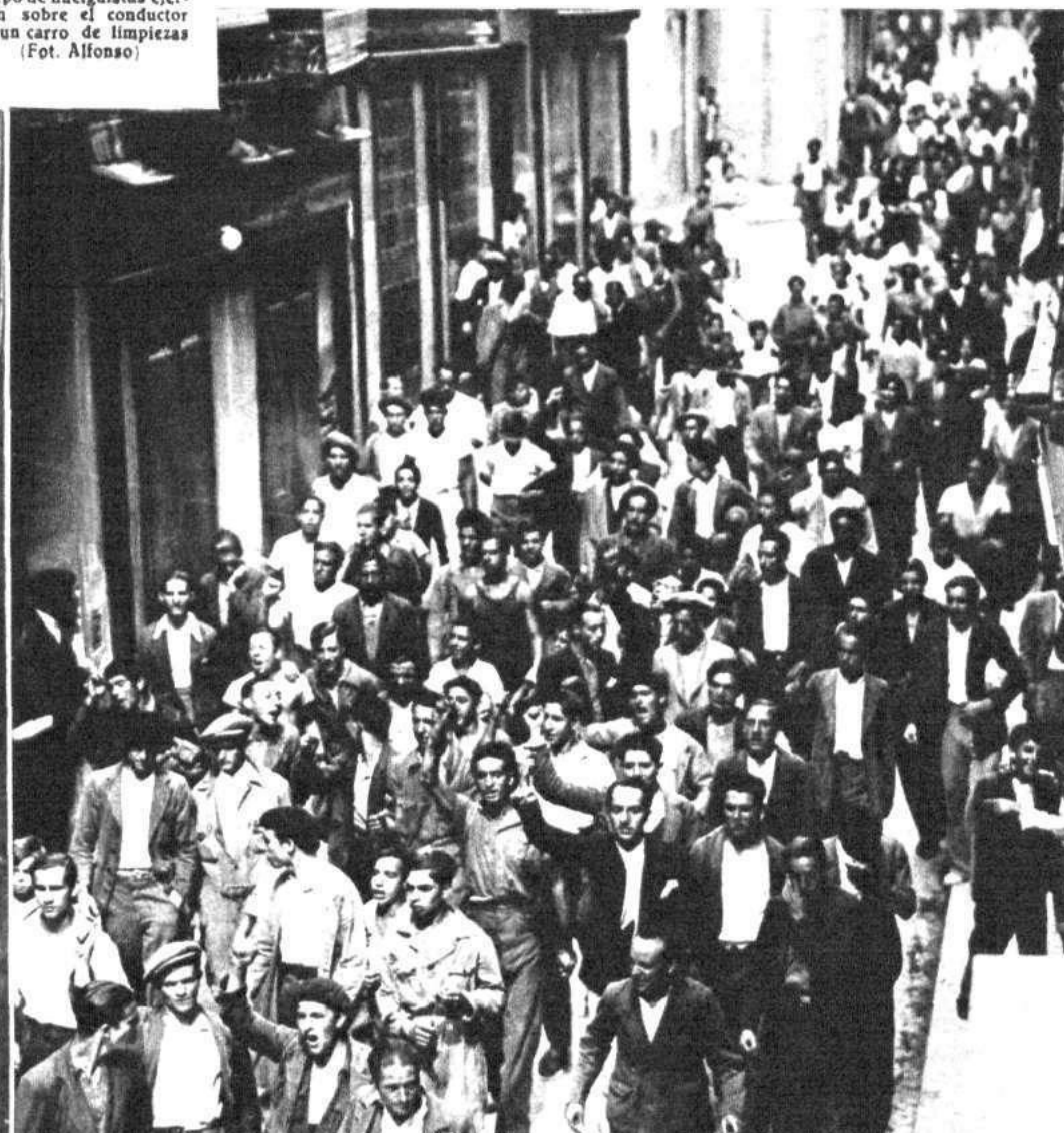
A las diez de la mañana comenzaron a circular los tranvías de algunas líneas. Iban conducidos y custodiados por fuerzas de Asalto



El ministro de la Gobernación, don Rafael Salazar Alonso, con el subsecretario, y el gobernador, don Javier Morata, con algunos funcionarios del Ministerio y a



duardo Benzo; el director general de Seguridad, don José Valdivia, periodistas, en la noche del sábado, al terminar el señor Salazar transcurso de la huelga general en Madrid (Fot. Rico)



Grupos de huelguistas, en pequeña manifestación, recorren las calles de los barrios populares de Madrid dando vivas a la huelga acordada por las organizaciones proletarias contra la asamblea del Monumental Cinema (Fot. Baldomero)



# Barros y barrosantes

Los hermanos Álvarez Quintero, que con la colaboración musical de Chapí y de Serrano, entre otros, consiguieron antaño, en la Zarzuela y en Apolo, éxitos grandes en el género lírico, tan legítimos y firmes que al pasar el tiempo y representarse de nuevo aquellas obras—no hay necesidad de enumerarlas porque los títulos están bien presentes en la memoria de todos—recobran lozanas el vigoroso impulso de lo que nace plétórico de vida, los hermanos Álvarez Quintero, decimos, siempre maestros en el género lírico y en todos los géneros teatrales, han vuelto a aquél, aunque sólo sea accidentalmente, unidos esta vez a un músico de prestigio tan sólido como Jacinto Guerrero.

Quizá haya quien en presencia de *Colores y barro* entienda que don Joaquín y don Serafín Álvarez Quintero se hallaban obligados por muchos motivos a presentar una obra de carácter musical, sainete o comedia lírica, sin acordarse para nada de los patrones de otros tiempos; pero en lo que todos, sin excepciones ningunas, coincidirán es en que el asunto, de extrema parvedad, está conducido de maestra manera para infundirle interés hasta el punto de que el público tome por suyos aquellos sueños que por lo altos desvarían y parecen infranqueables, de la apasionada mujer encendida de ilusión, en que el ambiente—evocación de clásicos barrios sevillanos, rejas enflorécidas, piropos de arropía, miradas de celos o de amor que crepita en la espera, bohemia, maldito murmurar de las gentes, lances ingeniosos, alegre y jugoso diálogo en el que la vida se ofrece con prodigalidad—se halla reflejado exactamente, fielmente, y en que *Colores y barro*, que por su sencillez excesiva pudo correr peligro en manos inhábiles, agrada siempre por los méritos y aciertos que apuntados quedan y por la finura y el donaire de que en todo momento está investida.

Jacinto Guerrero, que sabía a lo que le obligaba la Compañía insigne de los hermanos Álvarez Quintero, responde cumplidamente al difícil compromiso mediante una partitura que se ajusta plena y perfectamente a las situaciones preparadas por los libretistas. Junto a este mérito, por sí solo digno de las alabanzas mayores, deben igualmente ensalzarse, porque en todos hay motivos para ello, los distintos números, más de diez, escritos con la máxima honradez profesional, es decir, huyendo deliberadamente del fácil éxito populachero, con un empleo de la técnica cada día mejor y más depurada, rebosantes de inspiración que se expande arrolladora por la partitura hasta aprisionar enteramente el ánimo del espectador, que se entrega complacido a tan-

ta belleza, a tan gran encanto, y no sabe, porque el aplauso le parece poco, cómo expresar su entusiasmo ante la danza flamenca—un buen triunfo también para Lolita Astolfi—oyendo el coro de la murmuración, de efecto gratísimo. Magnífica labor que afirma el prestigio del maestro Guerrero.

La notable Compañía del Colisevm da a *Colores y barro* una interpretación adecuada, y además de Lolita Astolfi, antes mencionada, debe elogiarse a Matilde Vázquez, Pilar Saturnini, Victoria Argota, Ricardo Mayral, Lledó y Murillo, sin olvidar al escenógrafo Burmann.

\*\*\*

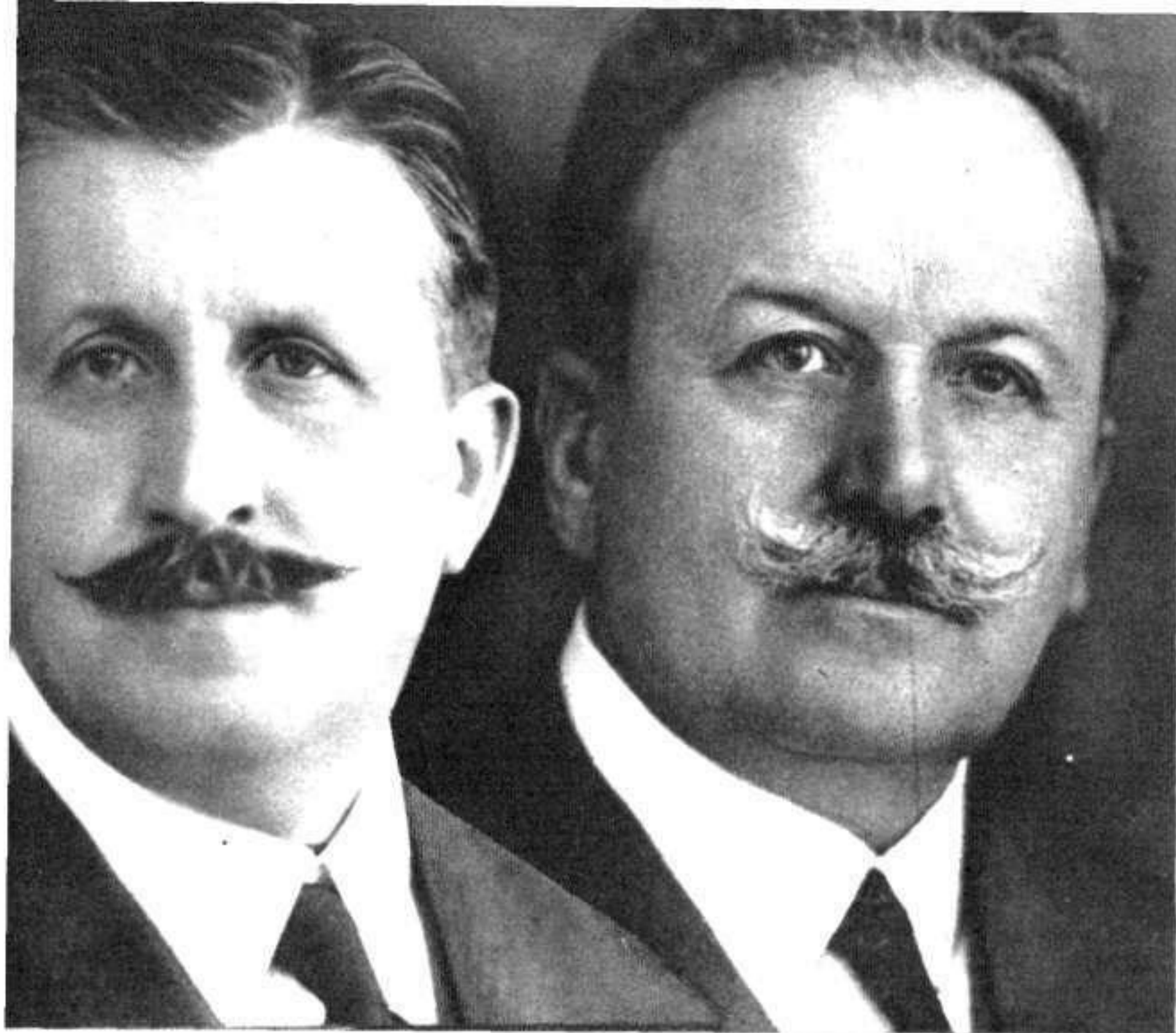
Ha adquirido Francisco Serrano Anguita tal dominio de la técnica y de tal suerte logra dejar huella con sus obras en el rumbo que se ha trazado dentro de normas teatrales que se ajustan escrupulosamente a sus preferencias como hombre y como escritor, en los dos sentidos de una sensibilidad aguda y exquisita, que aun en el peor de los casos nadie puede sentirse totalmente defraudado. Cuando no son algunas escenas, realizadas a la perfección, es el lenguaje, de un empaque literario de la más alta condición, o el asunto mismo planteado, lo que da motivo para que la labor de Serrano Anguita no sea jamás desdeñada, y, por el contrario, haya siempre que observarla, al menos, con respeto y curiosidad.



Matilde Vázquez, la admirable cantante, y el tenor Ricardo Mayral, en uno de los más bellos momentos de la obra de los hermanos Quintero y Jacinto Guerrero «Colores y barro», estrenada el miércoles anterior en el Colisevm con caluroso éxito de público

(Fot. Videal)





Jacinto Guerrero y los hermanos Alvarez Quintero, ilustres autores de «Colores y barro», la zarzuela que a diario se representa, con gran éxito de público, en el Teatro Colisevm



Victoria Argota y las segundas tiples del Colisevm en el número de «las murmuradoras», rotundo acierto del gran Jacinto Guerrero en su nueva obra «Colores y barro» (Fot. Videal)



Nini Montañán y Luis Roses, en una escena de la nueva comedia de Serrano Anguita «Tu vida no me importa», estrenada con muy buen éxito en el Teatro Eslava por la Compañía de que son primeras figuras, con el ilustre Emilio Thuillier, aquellos dos excelentes artistas (Fot. Videal)



Una de las más felices escenas de la comedia de Francisco Serrano Anguita «Tu vida no me importa», estrenada con gran éxito de público, el viernes último, en el Teatro Eslava (Fot. Videal)



Otro autor que no dispusiera del talento y de la experiencia singulares que éste, difícilmente habría salido airoso en el empeño de escribir una comedia en que el asunto, con la tesis y la moraleja correspondientes, ya ha sido otras veces tratado y, por añadidura, resuelto de parecida manera. Porque ya se ha plantado, como cosa obligada en estos tiempos de tantas audaces mudanzas en todo, sobre las tablas de los escenarios, el tema del hombre moderno, con sus nuevas ideas acerca de la familia, del amor y del matrimonio—el personaje que las encarna en *Tu vida no me importa* las acentúa considerablemente, por decisión preconcebida y acertada del autor, en busca del debido efec-

to en la «conversión», que halla el contraste en la rigidez de principios de aquel otro que representa la tradición enraizada por fueros de la costumbre o de la convicción y por amores fervorosos para lo ido.

Ducho conocedor de los gustos de una gran parte de espectadores, Francisco Serrano Anguita—no se vea en esto reproche, sino, al revés, aplauso para el certero manejo de la experiencia—pone término a su nueva comedia merced a una solución que deja contentos, en absoluto contentos, a cuantos ponen a la decencia y a la moral sobre todas las cosas.

Ya está dicho que *Tu vida no me importa* gustó. Con justicia. Muy bien trazada la comedia, hábilmente llevado el asunto para dar interesante modernidad a lo no ignorado, y sostenidos los personajes con tesón que afirma su contextura, el diálogo, suelto y galano, lleno de exquisitez literaria, se puebla de ironías finísimas, de frases del mejor tono, de sentencias ocurrentes y profundas de un agil juego de palabras, en suma, que place seguirlo, que se escucha con extraordi-

nario agrado, al situar frente a frente, en el mantenimiento del tema de la comedia, la venalidad de lo moderno, acaso frivolidad tan sólo, y lo inflexiblemente austero de ideas y prácticas pretéritas.

La acertada labor interpretativa de la Compañía del Teatro Eslava, realizada por la intervención del ilustre Emilio Thuillier, aseguró el feliz éxito de la jornada la noche del estreno

PABLO PEREZ

Los jóvenes autores Leandro Navarro y Adolfo Torrado, que esta noche estrenarán en el Teatro Chueca su comedia «¡Veinte mil duros!», en la que seguramente renovarán los grandes éxitos obtenidos con sus obras anteriores (Fot. Cartagena)





# PÁGINAS DEPORTIVAS

EL III TOURIST TROPHY, EN BILBAO

Los organizadores bilbaínos han dado una nueva prueba de su capacidad deportiva con esas pruebas del Tourist Trophy, que han constituido las fechas culminantes del motorismo continental.

Aparte los resultados, que marcan ya por sí solos positivo y brillante triunfo, es preciso subrayar esa *mise en scène* extraordinaria que resulta del común esfuerzo tanto como de la hábil y experta dirección. Porque un Tourist Trophy, con la cooperación de los ases más destacados del pequeño motor, y entre ellos, Guthrie, vencedor absoluto, y varios otros campeones mundiales de reputación heroica como conductores, no se pone en marcha por el esfuerzo de un hombre, ni siquiera de una entidad. Es menester el entusiasmo de un pueblo para conseguir, como ahora ha logrado Bilbao,

las pruebas de productos nuevos y concepciones mecánicas más arriesgadas, que un día serán fácilmente entregadas al gran público, sin riesgo de ninguna clase.

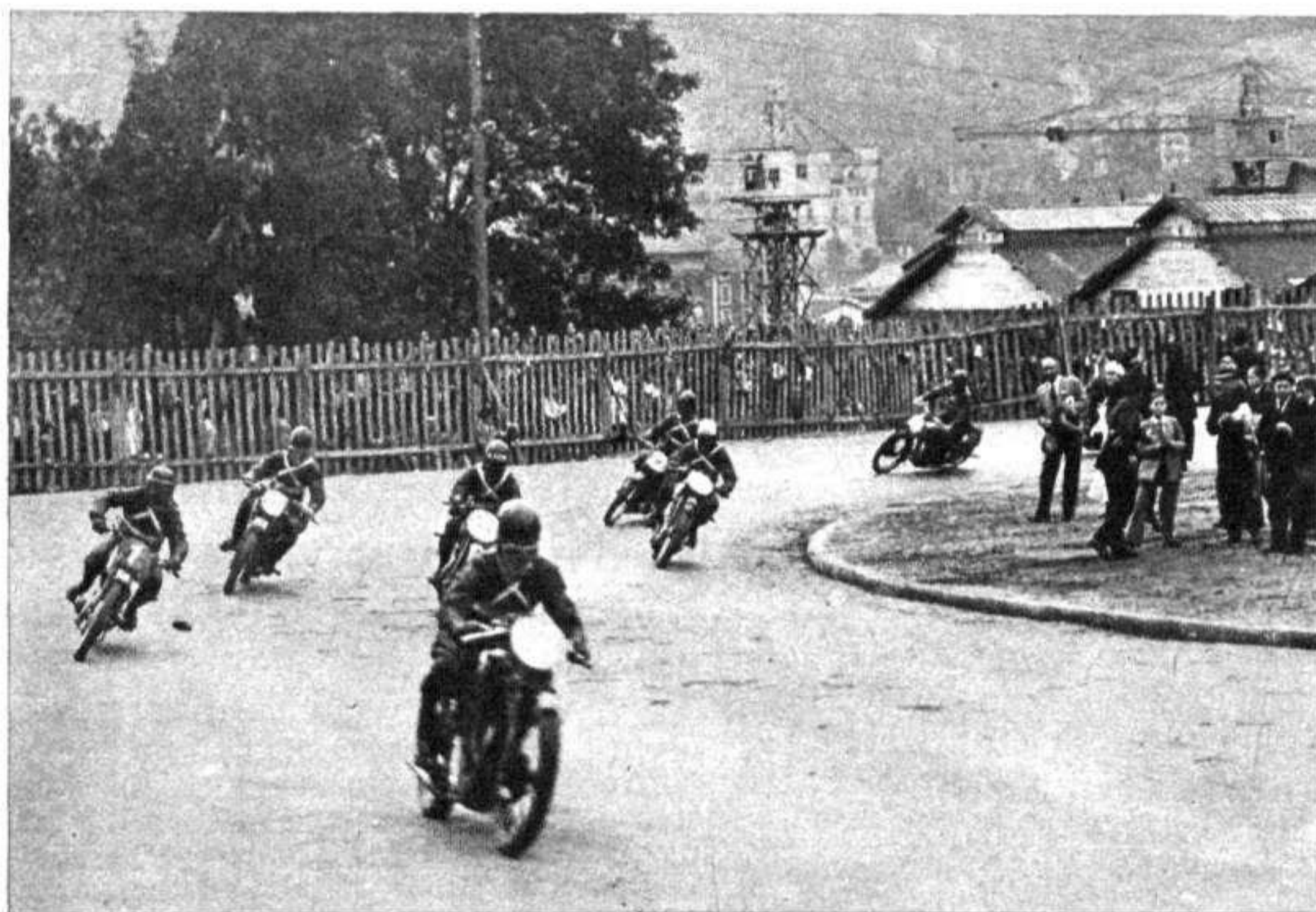
LAS INÚTILES LECCIONES DEL FÚTBOL PROFESIONAL Y SUS ASES

Es curioso observar el escaso aprovechamiento que de las lecciones más sabias hacen los clubs españoles de fútbol. Un año tras otro, aunque los nombres cambien, se repiten las mismas enseñanzas, que no sirven para que alguna directiva siquiera aprenda lo indispensable para modificar las normas de conducta en relación con las pruebas inequívocas, definitivas.

Escribimos con un ejemplo contundente casi a la vista: el partido de campeonato regional que ha servido de presentación al Athletic de Madrid—el club de más pretensiones esta tem-



Bilbao.—El famoso piloto inglés Guthrie, que ha quedado vencedor absoluto del III Tourist Trophy celebrado el domingo último en el circuito bilbaíno  
(Fot. Espiga)



Bilbao.—Un grupo de corredores, poco después de la salida, tomando un viraje difícil a toda velocidad, en el III Tourist Trophy de Bilbao, del que el inglés Guthrie resultó vencedor absoluto, y Simó ganador de la categoría de 350 centímetros cúbicos  
(Fot. Elorza)

ofrecer a todos los espectadores, nacionales y extranjeros, la representación de una gran carrera internacional de motocicletas. Prueba, que si tiene riesgos evidentes para los actores consumados, es una demostración indispensable, de tiempo en tiempo, para que técnicos, industriales, corredores y cuantos giran alrededor del motor se capaciten prácticamente de la situación, del rendimiento de sus máquinas y hagan

porada en el territorio español—, frente al Club Deportivo Nacional, el equipo de más modestas aspiraciones en el concierto mancomunado..., donde ha entrado casi por milagro.

Después de colarse en primera División en la asamblea nacional por aquellos procedimientos que le han valido tantas censuras, el Athletic madridista ha querido reunir un gran equipo. Sea al precio que fuere, lo importante era

reunir un grupo de profesionales entre los que se cotizasen más caros. Así, al fin, se alcanzaría ese gran triunfo que por otros caminos más modestos fué absolutamente imposible.

¿Aquellas enseñanzas de otras temporadas y de tantos otros clubs poderosos que compraron los profesionales más caros, para liquidarlos luego en vista del nulo rendimiento, sirvieron de algo? Ya hemos dicho al principio que no. Ni aquellas ni estas otras por las que el propio Athletic va a pasar ahora.

\* \* \*

En esos otros partidos que han correspondido a la segunda jornada de los campeonatos vasco y castellano, la elocuencia de los resultados es tan abrumadora que casi parece excesiva en un deporte que a menudo se nutre de equívocos.

Ni a pesar de ellos, el Deportivo Alavés sale esta temporada de su ruta de anulación; ahora comienza el curso, donde volvemos a encontrarle por milagro de supervivencia con una fuerte derrota frente al Osasuna, mientras el Arenas se apunta el primer éxito a costa del Baracaldo.

Y por lo que hace al Madrid, en su primera excursión futbolera oficial, conquista una victoria sobre el Racing de Santander (3-2), que tiene el mérito que ha de atribuirse a las contadísimas victorias que los montañeses han dejado que se les escapen de los campos de *sport* del Sardinero.



Madrid.—En su presentación oficial, el Athletic de Madrid fué desbordado por el Nacional, que le dominó intensamente. He aquí el segundo goal de los nacionalistas, que Bermúdez no puede detener. El encuentro concluyó con empate a tres goals  
(Fot. Víde)



Santander.—En el campo del Sardinero, el Madrid logró una difícil victoria sobre el Racing cántabro por tres goals a dos. En nuestra foto, la defensa madridista rechaza un fuerte ataque santanderino, mientras Zamora sigue atentamente la jugada  
(Fot. Quintana)



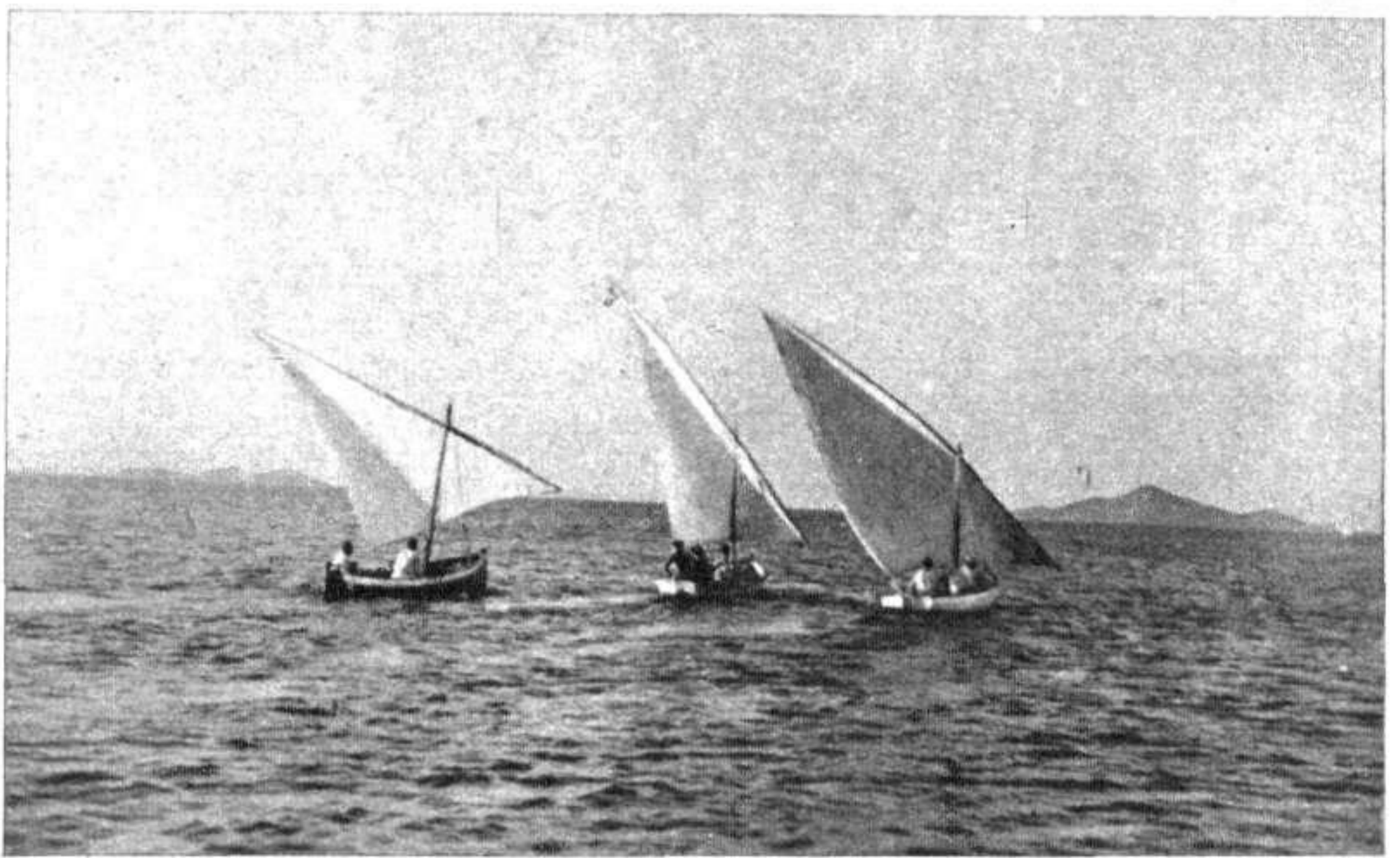
Sin que se sepa quién la necesita, ni siquiera a qué viene, ha nacido una Federación Castellana *Amateur* de Fútbol.

Es curioso el caso, porque preguntando sinceramente, uno a uno, a todos los muchachos que juegan al fútbol, no encontraréis el solo caso de un aspirante a aficionado. Todos juegan por afición a ganar algún día las sumas que suponen ganar los ases. Pero, además, se da la circunstancia, sin duda olvidada por estos aficionados a federativos, de que las Federaciones que oficialmente están constituidas y rigen el deporte con sus complicadas competiciones y las laboriosas asambleas están—según ellas—encargadas de dirigir y encauzar el fútbol *amateur*, aunque no lo parezca.

Nos explicamos la ignorancia de los creadores de la titulada Federación Castellana *Amateur* de Fútbol, porque es la misma en que están los más viejos aficionados al espectáculo. Pero las actuales importantísimas Federaciones, ¿se ocupan del deporte *amateur*?

Desde la implantación del profesionalismo y su éxito de público, que ha determinado ese crecimiento fabuloso de afición a ver y a intervenir en los conflictos apasionadamente, ni la Nacional ni las regionales se preocupan y menos se ocupan del fútbol *amateur*. No tiene público—se dice a modo de explicación—, y basta para que el balance del fútbol *amateur* sea, al cabo del año, esa caricatura de campeonato, de cuya final se tiene escasa noticia porque los organizados suelen colocar el *match* a modo de *telonero* de la gran final de los profesionales. Después, ignorancia absoluta de cuanto significa deporte *amateur* hasta la final del año siguiente.

¿Servirá el



Cartagena.—Un momento de la regata-crucero Cartagena-Cabo de Palos, última de la temporada, en la que resultó vencedor el balandro «Fifi» (Fot. Sáez)



Bilbao.—El X Circuito de Castrejana. El corredor Iglesias, vencedor absoluto de la emocionante prueba, en una de las revueltas más difíciles de la carrera (Fot. Espiga)



Huelva.—Los participantes en la prueba ciclista campeonato provincial onubense, de Huelva a Ayamonte y regreso, con un recorrido de 120 kilómetros; preparados para la salida de la importante carrera (Fot. Calle)

alumbramiento de esa pretendida Federación *amateur* para recordara las otras «viejas» Federaciones, regionales y nacional, la obligación que tienen olvidada e incumplida? Probablemente, no. Las organizaciones oficiales se limitarán, muy pagadas de su importancia, a negar autoridad y hasta solvencia a una pobre entidad que nace para estimular el más modesto fútbol, alegando quizá que ellas precisamente son las únicas oficialmente encargadas de velar por el fútbol *amateur*. ¿No es cierto que la Federación Castellana lanzará esa

terrible afirmación que repetirán las demás regionales si se vieran en parecido caso? Tan seguros estamos de que lo dirán, y quizá lo publicarán, como de que, pasado el ligero mal rato, no se volverán a ocupar del fútbol *amateur*, que da muchos quebraderos de cabeza y no proporciona, en cambio, ni un éxito brillante siquiera.

Por eso, sin conocer los propósitos que animan a los desconocidos creadores de la Federación Castellana *Amateur* de Fútbol, les instamos a perseverar en los buenos propósitos; y si el nombre, por semejanza con el otro, les estorba, cambiándolo por uno cualquiera, servido por gentes que quieran servir el deporte de los verdaderos aficionados.

Nosotros somos un poco escépticos a cuenta de esta ardua labor, como de los propios y desconocidos *amateurs*. Pero nos complace observar que todavía quedan intrépidos que no lo fían todo al profesionalismo y sus clubs soberbios y acaparadores. Y por el camino del esfuerzo modesto, deportivo y recatado, nos hallarán siempre dispuestos a proporcionarles idéntica ayuda modesta, deportiva y recatada.



# Estalagmitas y estalagmitas

En realidad, deberíamos titularlos estos temas espeleológicos, para mantenernos dentro de la estricta nomenclatura científica; pero para ponernos a tono con la actualidad del momento en que la cavernicolidad hace furor, aplicamos la vulgar denominación, si bien advirtiendo que quien se adentre por los laberintos de estas líneas no ha de encontrar alusión alguna pertinente al tema político.

Espeleología es, según puede verse en cualquier Diccionario, la ciencia de las cuevas. Ahorra la consulta de los que lo ignorasen, ya que más bien parece cosa de espejos, por su aparente anfibología etimológica.

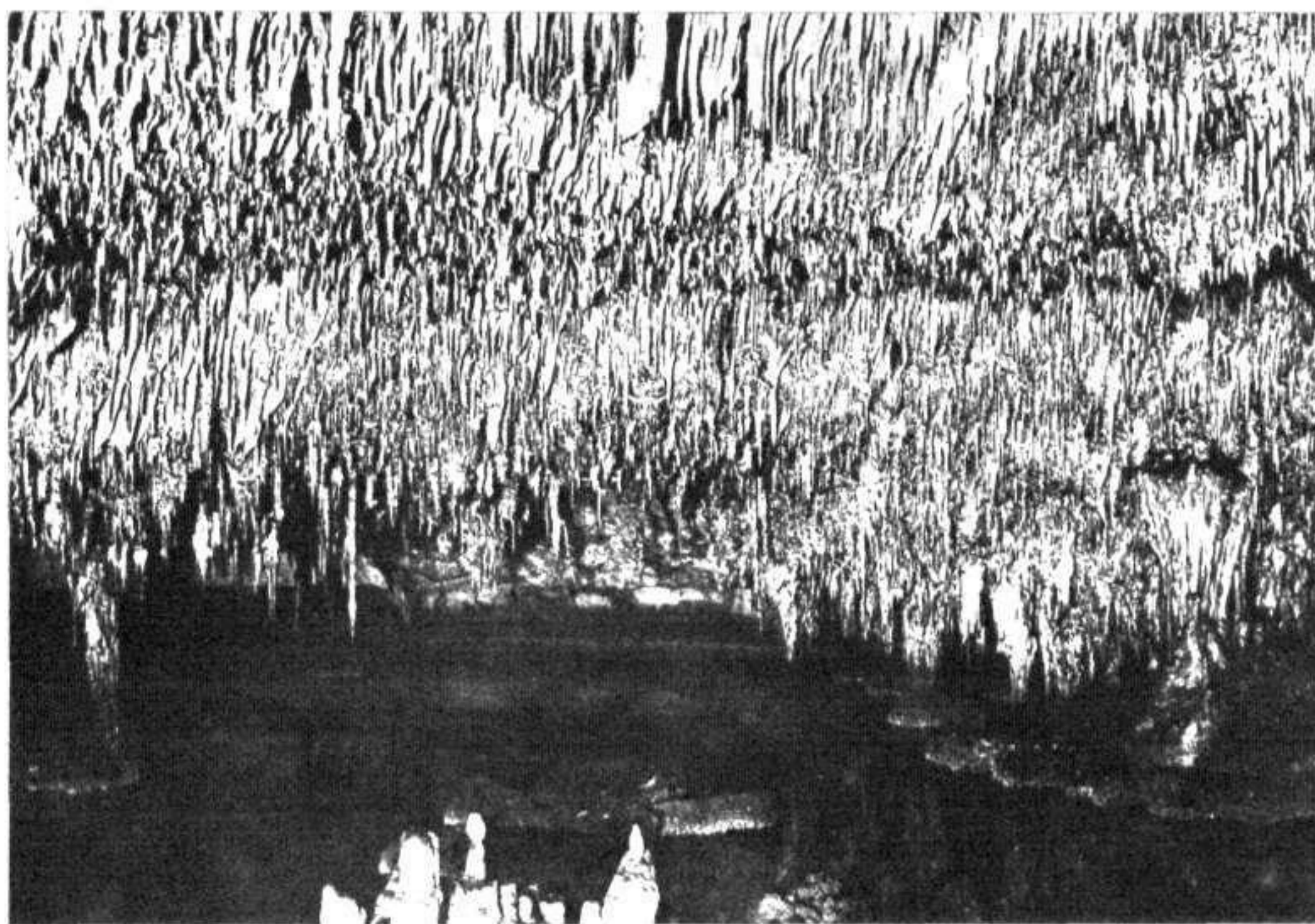
Estalactitas y estalagmitas son términos más conocidos, aun cuando no todos hayan tenido la suerte de contemplar las maravillas de los mundos subterráneos, donde la fantasía creadora de la Naturaleza muestra formas nuevas que la imaginación más fértil de arquitecto humano pudiera soñar ni concebir. Son milagros de belleza que al hombre no le es dable imaginar.

Pero esos términos enunciados son insuficientes, porque en las cuevas hay complicaciones tan inesperadas que no bastan las definiciones normales para definir las raras concreciones pétreas que a la débil gotita de agua le plugo modelar.

Según la explicación corriente, las concreciones en el interior de las cuevas se forman por el agua que se filtra de las capas superiores de la superficie sobre los techos cavernales, y que al caer por el peso de la gravedad al suelo de las oquedades abandonan residuos minúsculos de las sales que llevan en solución o suspensión, dando origen a las modificaciones pétreas que constituyen la sorprendente ornamentación de las cuevas.

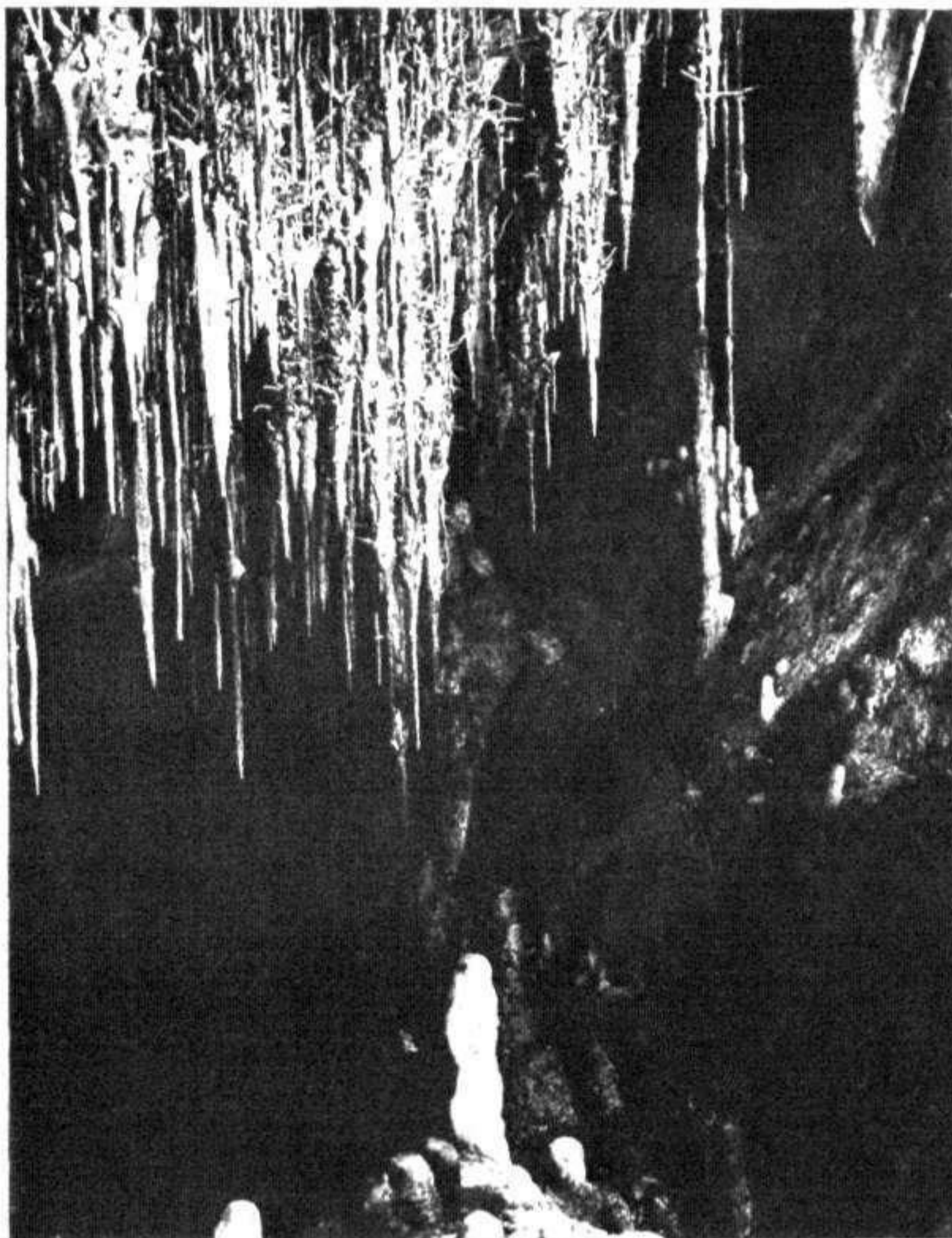
Al principio de formarse, no se sabe exactamente por qué causas verdaderas, esas oquedades subterráneas que son las grutas, su interior lo constituyan las rocas y tierras análogas al terreno circundante, sin más modificación en sus paredes, techos y suelos que el veleidoso azar de las causas geológicas que las motivaron quiso imprimirlas. No había comenzado a llover todavía en aquel preciso momento de producirse. Pero al sobrevenir las lluvias sobre el terreno situado por cima de las cuevas, el agua, tras saturarlo, va descendiendo por las capas permeables, en virtud de su peso, hasta llegar al techo de las cuevas.

Para hacer más fácilmente asequible la explicación, supongamos que el terreno viene a ser como una esponja: que, como ésta, no puede admitir más cantidad de agua que la que supone su índice de saturación.



Lluvia de estalactitas sobre el lago subterráneo de las cuevas del Drach (Mallorca)

Mas de ella no puede absorber. Pues exactamente ocurre a los terrenos permeables. Las raíces de las plantas absorben buena parte del agua de la lluvia, ya que sin ella no podrían prosperar; pero el exceso de agua pluvial que no absorben los vegetales tiende a bajar, arrastrando el carbonato de cal y demás sales solubles que la leve cantidad de ácido carbónico que el agua lleva logra disolver.



Estalactitas filiformes en las cuevas del Drach

Pero al llegar, cual queda enunciado, el agua filtrada por el terreno situado sobre el techo de las grutas a la superficie superior de éstas, el agua, al encontrarse otra vez en contacto con la atmósfera subterránea, abandona al caer al suelo, o al evaporarse parte de su materia constitutiva, algo de las sustancias químicas que llevan las gotas en suspensión o en disolución. Y cada gotita que se filtró por un lugar de las bóvedas cavernales marca el indicio de una estalactita o estalagmita, dependiendo esto, al parecer, de la velocidad de la caída de la gota de agua, según que el decantamiento de las sustancias químicas disueltas o en suspensión se verifique preferentemente al producirse el desprendimiento de las gotas en el techo o bien al producirse la caída en el suelo. De ello depende que se formen de preferencia estalactitas, que son las concreciones en el techo, o estalagmitas, que se producen preferentemente en el suelo. Cuando se producen simultáneamente en sentido vertical y se une la estalactita a la estalagmita, se forma una columna, que suele tener las apariencias de los troncos de las palmeras.

Cada insignificante y minúscula gotita va, pues, depositando en el punto de la caída nuevas aportaciones minerales, que al crecer lenta y paulatinamente con las continuas decantaciones, logran, al cabo de siglos acumulados, formar las maravillosas decoraciones que son la admiración unánime.

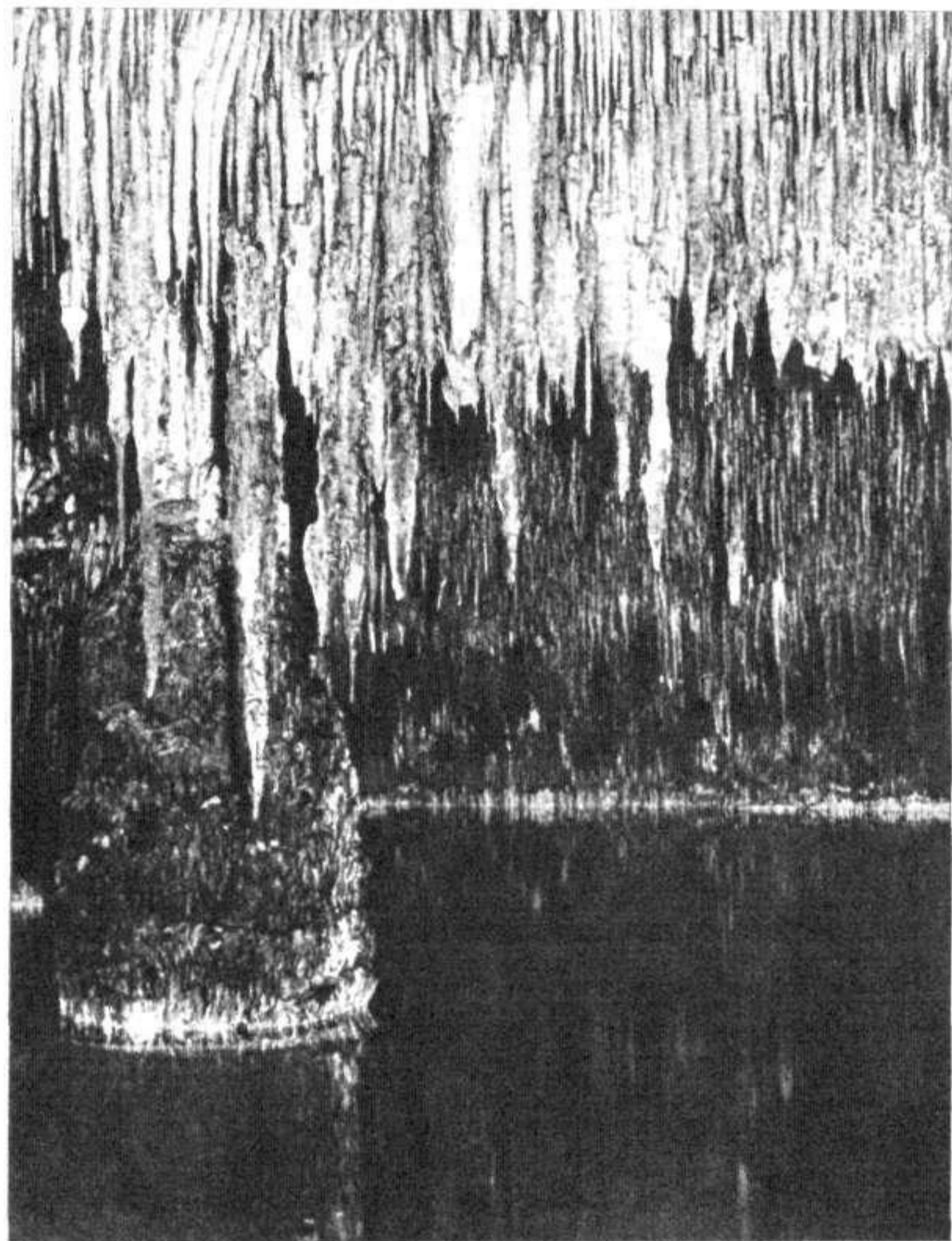
Si la temperatura favorece la evaporación de la bóveda, se cuajarán preferentemente de estalactitas.

Pero el agua, al caer al suelo, no ha abandonado enteramente su riqueza mineral disuelta, que en parte depositó en la naciente estalactita, sino que el residuo que aun lleva lo va acumulando en el punto inferior vertical del suelo, correspondiendo cual una invariable plomada al punto por donde asomó a la bóveda caverna. Y así va dando origen a la estalagmita.

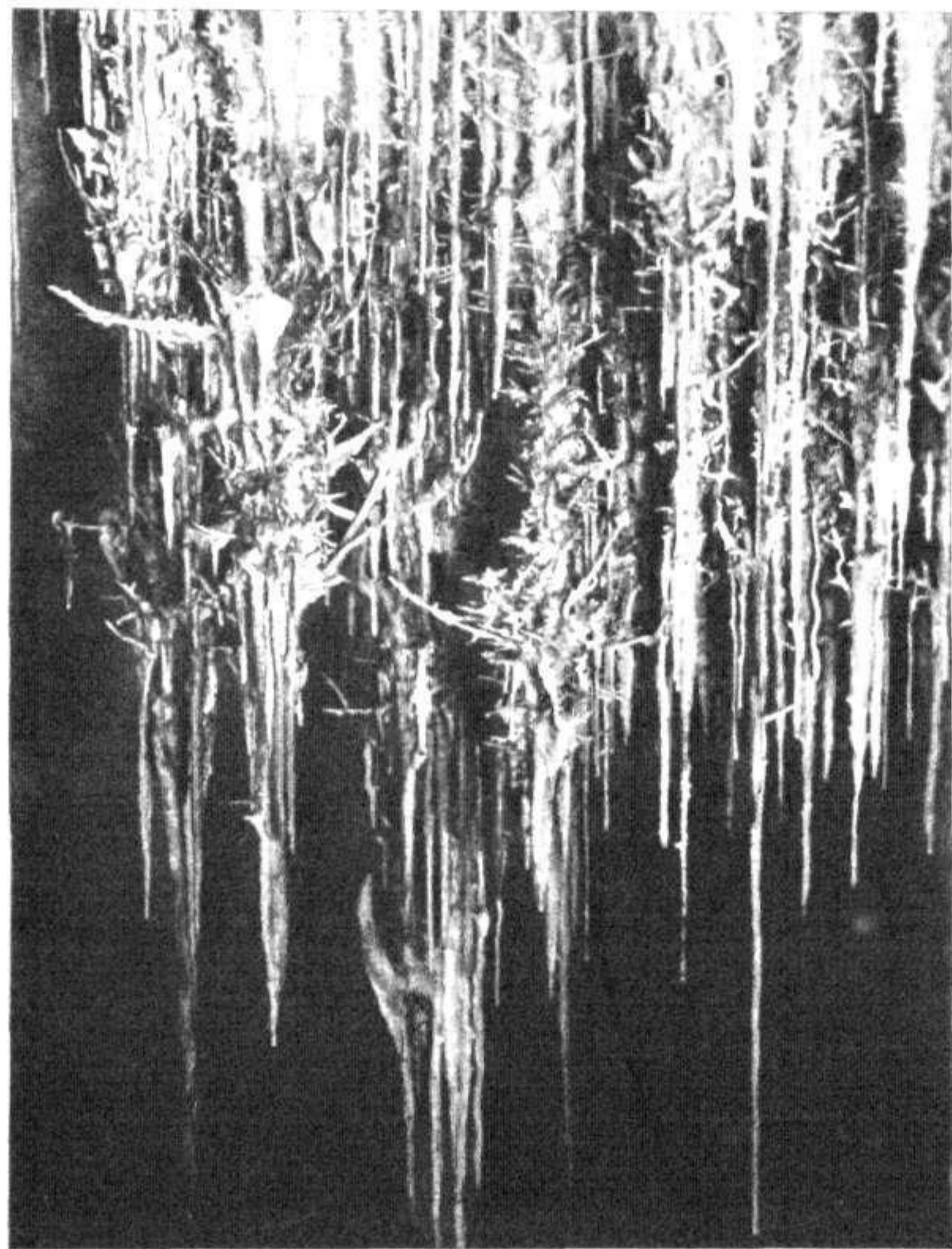
Pareciera lógico que a cada una de éstas correspondiera una de aquéllas, ya que por el proceso de formación suelen complementarse. Pero no hay dos casos semejantes, y sin que se sepa exactamente la causa, en ciertos parajes crecen preferentemente las concreciones en los techos, y en otros, por el contrario, las del suelo, sin corresponderse además exactamente, o sea, que no es inevitable que todas ellas acaben formando columnas.

Por otra parte, las concreciones adoptan todas las formas imaginables, sobre todo cuando se trata de formaciones cristalinas.





Bella cascada de estalactitas en las cuevas mallorquinas del Drach



«Mantón chino», capricho estalactítico de las cuevas del Drach (Mallorca)

Desde luego que el carbonato de cal constituye la base esencial de las formaciones subterráneas; pero no es la única sal que decora las grutas con sus caprichos geniales, pues el color rojizo, azul, verde, de ciertas decoraciones pétreas que abundan en las cuevas evidencia que otro linaje de sales químicas entraron en su formación. Por las paredes, al rodar las aguas, han tapizado también de suaves superficies la arisca superficie primitiva de las rocas, bruñéndolas, limando con la suavidad del agua las asperezas iniciales, dando origen a tapizamientos pétreos y hasta cortinajes, que no son, en realidad, ni estalactíticas ni estalagmíticas concreciones, sino formaciones sin definición específica aún, pues adquieren todas las variedades más insospechadas.

La caída constante de unas gotitas de agua produciéndose siempre en los mismos puntos de los techos pareciera que deberían dar origen a estalactitas filiformes, como las hay, desde luego; pero el agua debe ser veleidosa en su ruta vertical, y así como cuando se desliza horizontalmente sigue siempre, por impulsos invencibles de la gravedad, la línea de puntos más bajos de un terreno, lo que se ha universalizado con la denominación germánica de *tahlweg* (literalmente «camino del valle»), cuanse filtra a impulsos también de la gravedad, pero ejercida aquí en sentido vertical, no sigue siempre un, por decirlo así también, *tahlweg*, a través de las capas del terreno, sino que obedece a cambios de rumbo, del propio modo que las aguas superficiales, al tropezar con obstáculos imposibles de vencer, buscan por otros derroteros que

la misma ley de gravedad les marca, el camino más fácil y llano a seguir. En el interior de las cuevas lo prueba la desigual formación de estalactitas y estalagmitas, porque el agua no se filtra igualmente en forma de criba, sino que como la permeabilidad de los terrenos se ve interrumpida por rocas que el agua no puede traspasar, se originan también a través de los terrenos verdaderas corrientes subterráneas más o menos copiosas, que no siempre siguen el trazado vertical de la plomada que la gravedad impone necesariamente, pero cuyas leyes inexorables modifican la constitución de los terrenos.

La formación de una columna, o sea la conjunción de una estalactita con una estalagmita, señala un lugar de copiosa filtración que ha permitido la formación relativamente rápida de una

columna más o menos robusta, en tanto que al lado mismo no han podido prosperar sino raquífticas concreciones. Y es que esas formaciones pétreas señalan, por decirlo así, el desarrollo fluvial subterráneo.

Pero lo más sorprendente es que a veces las concreciones pétreas no siguen una rigurosa verticalidad cual les impone por ley general la gravedad, sino que con capricho inexplicable se inclinan más o menos respecto de la plomada, adoptando raras y fantásticas formas, y hasta surgen en marcado sentido horizontal, con completo olvido de las leyes físicas.

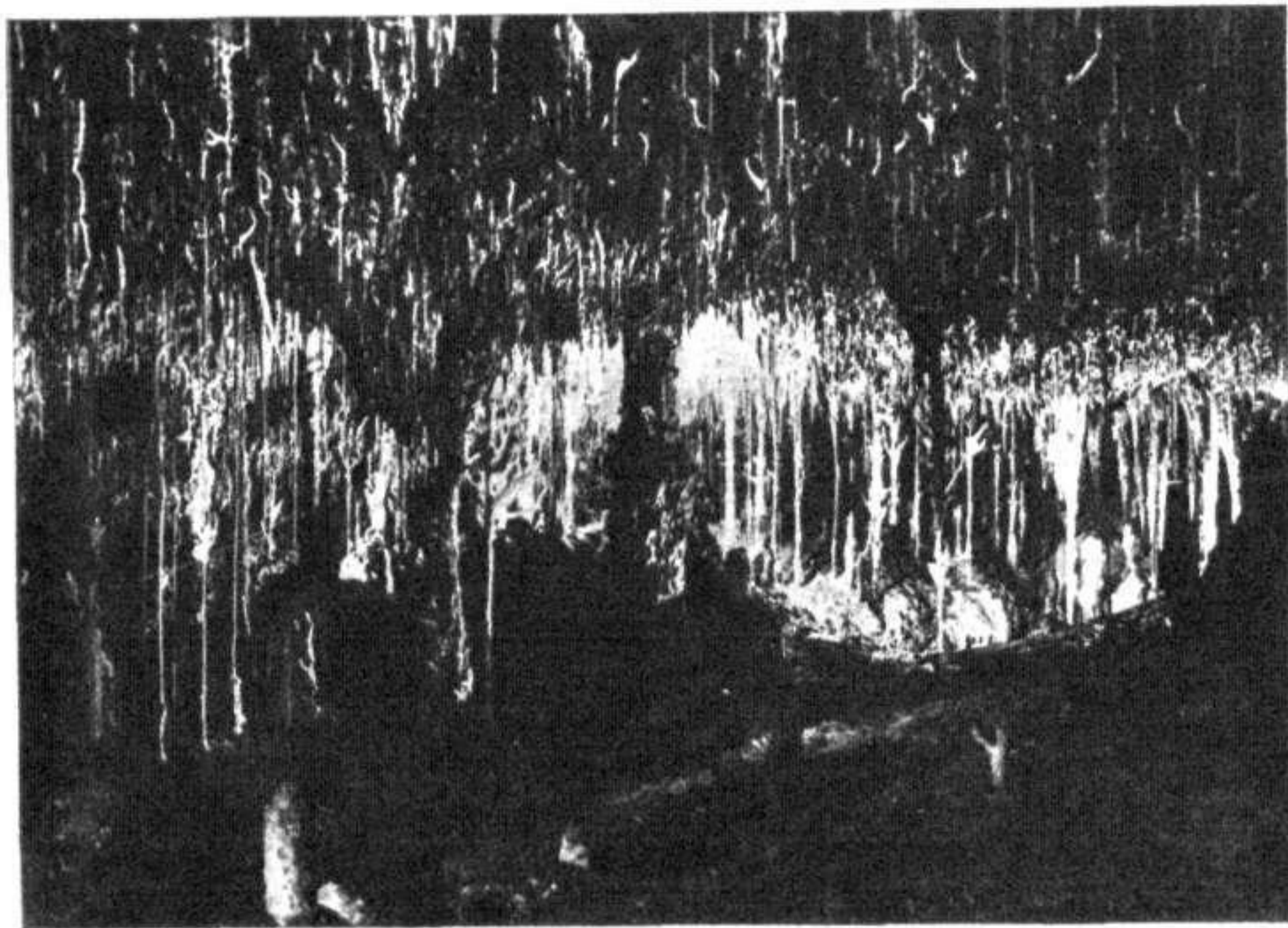
Las explicaciones fracasan ante esos caprichos de la Naturaleza, que parece complacerse en violar sus más fundamentales leyes. Y los sabios enmudecen para confesar que no tiene ello explicación satisfactoria posible. Siempre el numen creador de la Naturaleza se supera a sí mismo.

Y al crear la ley general, surge al propio tiempo la excepción, del propio modo que en las especies hace brotar, en medio de su normal generalidad, el raro fenómeno.

El mundo, pues, no está sujeto a rígidas leyes inflexibles ni inmutables, sino que todo está en constante y perpetua evolución. Y no bien ha pronunciado la Naturaleza una ley como premisa al parecer inviolable, al punto muestra la excepción como corolario.

Y en este mundo subterráneo es donde más gusta de mostrar las insospechadas fantasías de su magnífico numen creador, que produce asombro incluso en aquellos espíritus menos propensos a captar las bellezas excepcionales.

GUILLERMO RITWAGEN



«El sueño de un angel», otro capricho estalactítico, en las cuevas del Drach

(Fots. Rittwagen)

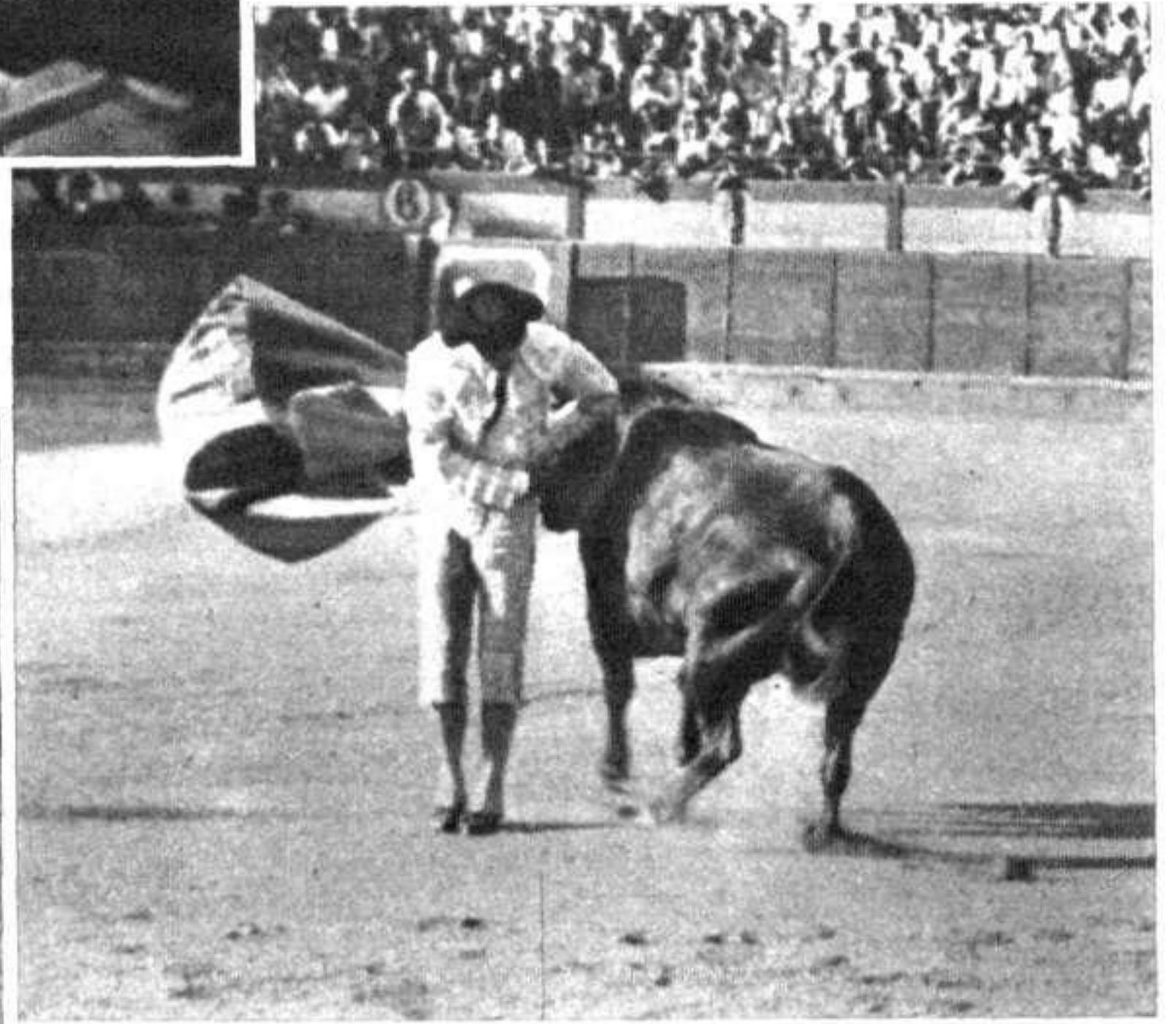




UNA NUEVA VICTIMA DEL TOREO

## La cogida y la muerte de "Atarfeño" en Granada

Son los instantes dramáticos de la agonía, en la enfermería de la Plaza de Granada. Don Manuel Benítez, que apoderó a «Atarfeño» en sus primeros tiempos, sostiene entre sus manos la cabeza del infortunado lidiador, mientras los médicos, estérilmente, realizan los últimos desesperados esfuerzos para salvar aquella vida que se marcha...



«Atarfeño» tenía que matar seis toros en la corrida de Granada. Al domingo siguiente tomaría la alternativa. Ved aquí al diestro en su primer toro, el día de su cogida mortal. Al pasar de muleta a su segundo fué empitonado y volteado aparatosamente. Poco después el diestro fallecía en la enfermería de la Plaza

Sobre el suelo, las zapatillas y el traje de luces, empapados por la sangre producida por la bárbara cornada. Una vez más se juntaron, como en una trágica pandereta, la sangre y los caireles...



Amigos y familiares contemplan el cadáver del infortunado Miguel Morilla, «Atarfeño», en la enfermería de la Plaza granadina. Un silencio doloroso en la estancia, mientras fuera, en los alrededores de la Plaza, la multitud se aglomera comentando el nuevo drama de la fiesta de toros...

(Fots. Torres Molina)



# ROSTROS DEL MOMENTO



Don Juan Manén, el ilustre violinista, gloria del arte musical de España, que ha realizado por Europa la «tournée» de conciertos más vasta que en la temporada de 1933 a 1934 ha logrado ningún violinista mundial. El gran artista es, en todos los escenarios y salones en que actúa, un magnífico exponente de los valores españoles, y las ovaciones que consigue son, al mismo tiempo, ovaciones a España



Doctor don Guillermo Arce Alonso, director del Jardín de la Infancia de Santander, que ha obtenido, en reñidas oposiciones, la Cátedra de Enfermedades de los Niños de la Facultad de Medicina de Santiago de Compostela



Don Dimas Camarero, el ilustre magistrado, en cuyo honor se van a celebrar varios actos de homenaje en el pueblo vallisoletano de Covarrubias, de donde es hijo adoptivo  
(Fot. Albero y Segovia)



Don Pedro Carrasco, nuevo director del Observatorio Astronómico, en la vacante del señor Ascarza, fallecido a consecuencia de la impresión por la catástrofe en el Congreso de Ciencias de Santiago  
(Fot. Marín)

Como las viejas espadas, famosas en todo el mundo por su limpio acero, la modernísima hoja de afeitar "TOLEDO" es ya un producto perfecto e insuperable de la Fábrica Nacional de Armas. El temple del padre Tajo se une a la perfección de la técnica moderna. Por comodidad. Por economía. Por patriotismo. Aféitese con la cuchilla "TOLEDO" que es la más perfecta, suave y duradera.

Ensaye la novísima hoja «TOLEDO» extrafina, de 0,09 m.m. Está demostrando las excelencias de su corte fino y duradero en todas las barbas y sobre todos los cutis.

HOJA 0'25  
CORRIENTE  
HOJA EXTRAFINA 0,40



PRODUCTOS NACIONALES (S. A.) • APART. 601 • MADRID

**HOJAS DE AFEITAR**  
**"TOLEDO"**  
DE LA FABRICA NACIONAL DE ARMAS  
DURAN MAS Y AFEITAN MEJOR



# cinelandia



Una escena de «El pequeño rey», realización de Duvivier, que destaca entre las producciones europeas y que Selecciones Filmófono dará a conocer en España la próxima temporada 1934-35





# CAPITOL

SECCION CONTINUA

PRECIO UNICO: 2 PESETAS

Gran éxito de la interesante producción



## UN MARIDO EN APUROS

CHARLIE  
RUGGLES  
MARY  
BOLAND

GRACIOSA COMEDIA CONYUGAL

Film Paramount

ESTRENO DE «UN MARIDO EN APUROS» EN CAPITOL

El realizador Norman Mac Leod ha sabido agrupar en esta comedia, del más sabroso estilo yanqui, los elementos necesarios para conseguir una obra técnicamente muy estimable y de hábil montaje, desbordante de simpatía, que fluye del asunto mismo y de la persona de los actores. La interpretación es uno de los factores sobresalientes del film. Char-



Don Eduardo Gurt, una de las figuras relevantes de nuestro mercado cinematográfico, que representa en España a Los Artistas Asociados, visto por nuestro dibujante Prieto



«Los miserables» es una de las superproducciones que honran el séptimo arte. He aquí un momento escénico de esta formidable realización, en que aparece el pilluelo Gavroche aguantando el peligro en plena barricada

lie Ruggles, que triunfó plenamente en *Si yo tuviera un millón*, afianza nuevamente su crédito en una labor de comicidad desbordante y matizando con fina sátira todos los momentos escénicos.

Su *partenaire*, Mary Boland, se mueve con naturalidad y justeza, creando un personaje gracioso y lleno de atractivos. Ambos provocan las más francas carcajadas con sus frecuentes intervenciones cómicas, ganando fácilmente al auditorio.

«LOS MISERABLES»

En prueba privada, a la que fueron invitados los más destacados elementos cinematográficos madrileños y Prensa profesional, fué proyectada en el Cinema Bilbao la superproducción Pathé-Natan *Los miserables*.

La nueva edición sonora de la obra inmortal de Víctor Hugo es una realización de recia envergadura artística y técnica, que supera a todo elogio. La cámara, diestramente dirigida, ha

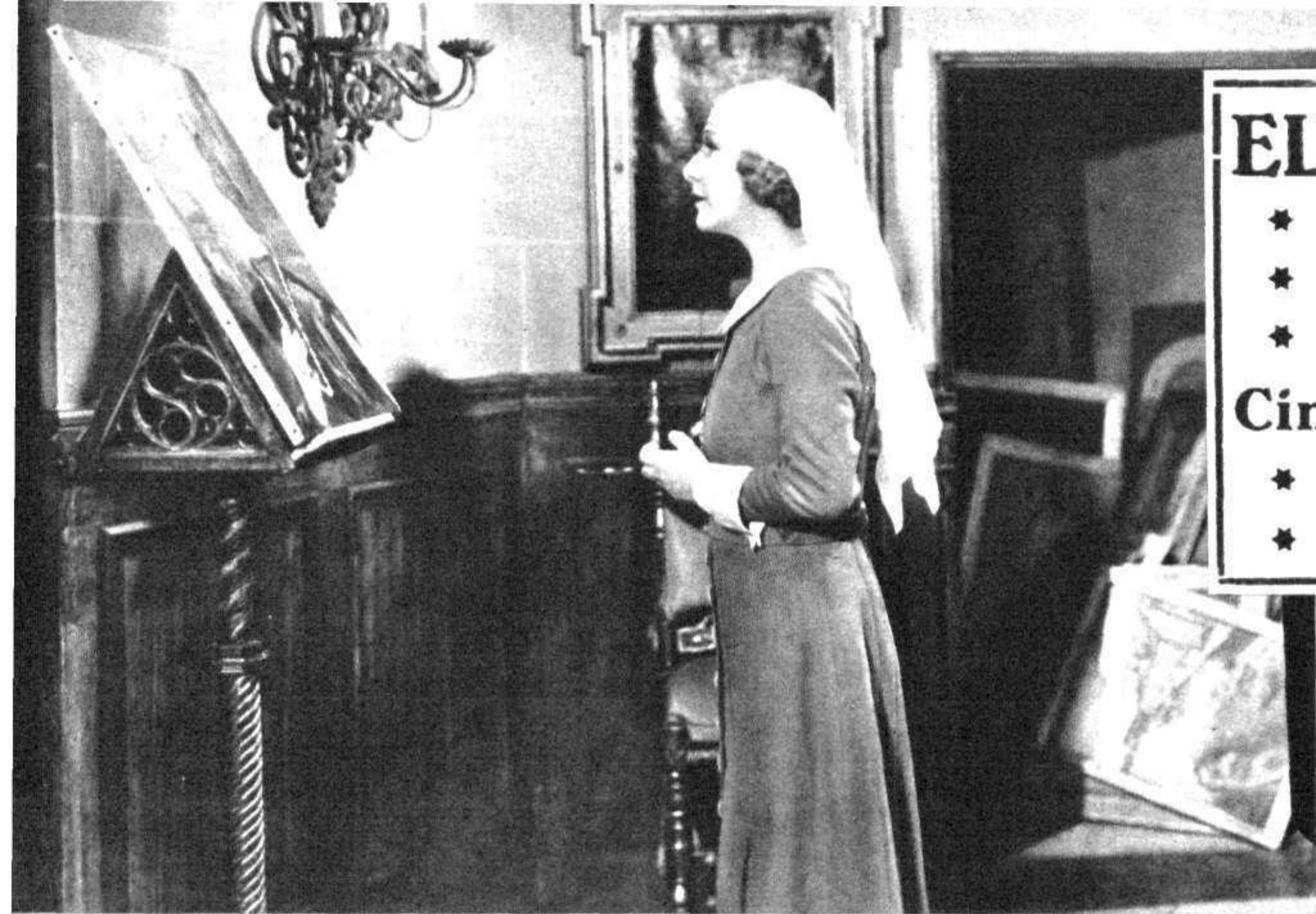
# PRENSA

HOY, GRAN EXITO

## El alma del rascacielos

formidable film M. G. M.  
por ANITA PAGE y  
WARREN WILLIAM





## EL... ES ELLA

★ Magnífica

★ producción,

★ se estrenará en el

Cine **ALKÁZAR**

★ el local de los éxitos

★ clamorosos, el lunes 17



Un momento escénico de «El Rosario», la popular novela de Florence Barclay, que ha sido llevada a la pantalla con gran acierto, y que Exclusivas TRIAN dará a conocer en España

**P**ara disfrutar de UN CLIMA ARTIFICIAL DE PLAYA DE TEMPERATURA SUAVE, FRESCA Y DELICIOSA, sin salir de Madrid, acuda al

## Cine de la OPERA

donde se proyectan los mejores programas

Todas las localidades **UNA PESETA**

captado todo el drama formidable que condensa el largo calvario de Jean Valjean, en imágenes de tan hondo expresionismo, de tanta flexibilidad estética, que hasta los más insignificantes matices de su proceso psicológico quedarán plasmados en el lienzo de plata.

Una superproducción que honra a la cinematografía europea, poniendo de manifiesto una supremacía, en la que fondo y forma aunados se condensan en maravilloso friso de imágenes.

Obra cumbre tan destacada por todos conceptos, que dignifica el prestigio del séptimo arte y constituye un *record* cinematográfico entre las realizaciones llevadas a cabo por el cinema mundial.

### «EL ROSARIO»

Ei breve será estrenada la obra de Florence Barclay *El Rosario*, que fué captada para la pantalla en una interesante realización.

Luisa de Mornand, en la interpretación de la protagonista, nos hace vivir todo el sentimentalismo que palpita en las páginas de la popular novela, adentrándose en las sensaciones de su heroína, Juana de Champel.

Son tan delicadas las facetas de este film, y de técnica tan sobresaliente, que no es difícil augurarle un franco éxito, mucho más si se tiene en cuenta que esta novela ha sido una de las más leídas en España.

BERNABE DE ARAGON

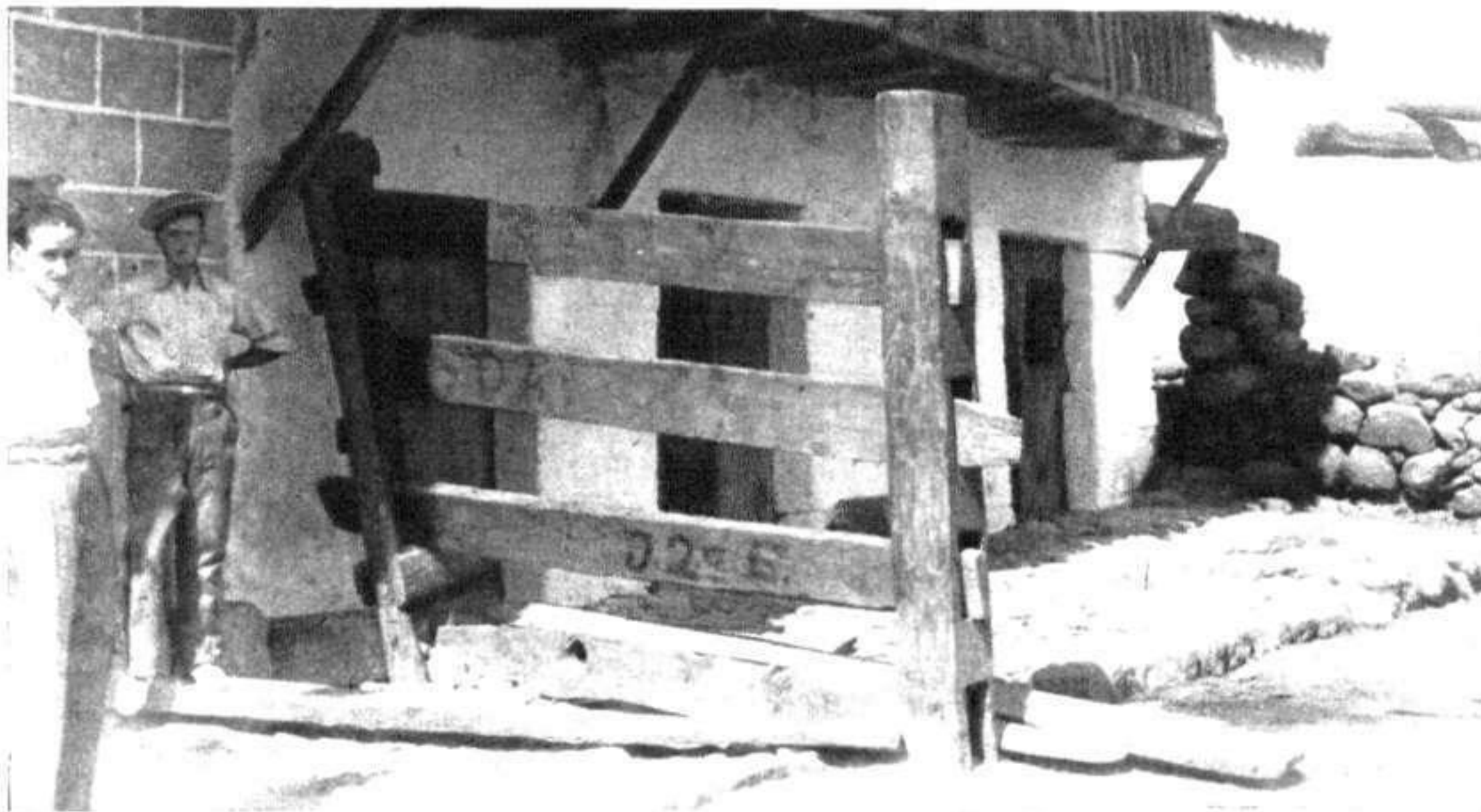
Rosita Díaz y Linares Rivas en una escena de «La Dolorosa», producción nacional dirigida por Jean Gremillon





# Los sucesos en el pueblo de Gavilanes

## Un ahogado en La Coruña



En el pueblo de Gavilanes (Ávila) ocurrieron recientemente lamentables sucesos, con motivo de haber suspendido la autoridad la celebración de una capea. El vecindario protestó y hubo una colisión entre la Guardia civil y los grupos. A consecuencia de los disparos que la fuerza hubo de hacer para repeler la agresión resultó muerta una mujer y herida gravemente otra. He aquí el sitio en que los mozos del pueblo tenían encerradas las vacas para la capea suspendida. (Fot. Mayoral)

La Guardia civil custodia la casa del alcalde de Gavilanes, a quien el vecindario quiso agredir por estimarle culpable de los sucesos desarrollados con motivo de la suspensión de la capea. (Fot. Mayoral)



Don Modesto Centeno García, patron de costa del vapor de pesca «Talina», arrebatado de este barco por un fuerte golpe de mar, a la altura de Cabo Priorio, en La Coruña. El cadáver no ha sido hallado todavía. (Fot. Blanco)



## AL REGENERADOR PAZ DEL CABELLO, DEBO MI ACTUAL FELICIDAD

Empiece a usar este maravilloso producto y verá como no sólo le evita la caída del pelo, sino que le ha de resolver por completo su caso de calvicie.

"EL REGENERADOR PAZ DEL CABELLO" lleva VEINTICINCO AÑOS DE ÉXITO CRECIENTE, cuyos casos de calvicie resueltos le han dado fama mundial.

GRAN PREMIO DE HONOR  
Y MEDALLA DE ORO  
EXPOSICION DE MILAN, 1921  
GRAN COPA DE HONOR  
Y MEDALLA DE ORO  
EXPOSICION DE AMBERES, 1923

Consulte gratis al autor del producto: Diego Paz, D. Alfonso I, 28 - Zaragoza

Frasco: 15'50 Ptas. en España - 20 Ptas. en el extranjero

Piense que no hay nada mejor para la calvicie y la caída de pelo, que el

# REGENERADOR PAZ DEL CABELLO



# LA SEMANA TAURINA

REVOLUCIONARIOS DEL TOREO

## LORENZO GARZA ANTE JUAN BELMONTE



«Veinte años después». Así, como la famosa novela de Dumas, pudiera titularse esta fotografía: Juan Belmonte, el revolucionario del toreo moderno, da la alternativa en Aranjuez a este otro revolucionario Lorenzo Garza, legítimo heredero del temple, el arte y la emoción belmontianos (Fot. Baldomero)

que asustan a los públicos y duran poco, Lorenzo Garza sería figura de «escándalo taurino», pero no merecería la atención del verdadero aficionado. Pero precisamente lo que diferencia a Lorenzo Garza de tantos de esos valientes fugaces es el fundamento clásico, macizo, severo y estético de su arte. Sólo los grandes artistas tienen personalidad, «sello», matices propios. Belmonte trajo una «escuela» al toreo. Lorenzo Garza ha traído a esa misma escuela rasgos, originales, típicos, es decir, destellos que afirman una eminente personalidad artística.

Viéndolos torear juntos en Aranjuez, se perciben bien esas características. Belmonte, veterano de maestría, de seguridad, de dominio, resultaba en ciertos aspectos de la lidia un poco lejano, como anticuado. Por ejemplo, al lancear a la verónica se apreciaba la transformación operada en el toreo durante esos veinte años que median entre la aparición de Juan Belmonte y la alternativa de Lorenzo Garza. Belmonte lancea magistralmente, lentamente, pero con las manos altas y un poco distanciado... Las verónicas de Lorenzo Garza son también un prodigio de temple, de armoniosa lentitud; pero el capote va arrastrando por el suelo con rítmica majestad, y los pitones puntean la cintura y los muslos del lidiador... El lance así gana en vistosidad, en estética y en emoción...

EN la corrida de feria de Aranjuez, con la Plaza de Toros llena por «la cátedra» de la afición madrileña, y de manos de Juan Belmonte, tomó la alternativa el diestro mejicano Lorenzo Garza. «A tal señor, tal honor.» Era de las pocas veces que la alternativa es algo más que una ceremonia espectacular.

Porque Juan Belmonte, al dar la alternativa a Lorenzo Garza, realizaba algo así como una ratificación de principios o la consagración, a través de veinte años, de su gloriosa escuela taurina.

Belmonte fué el genio creador y revolucionario de la tauromaquia moderna.

Al cabo de veinte años, Lorenzo Garza significa el punto culminante de avance de aquella revolución taurina. Es decir: la escuela, la técnica y la emoción belmontiana llevada por Lorenzo Garza a un grado insuperable de depuración estética, de gracia y de emoción artística.

Belmonte trajo al toreo moderno el secreto del temple, clave y norma del bien torear. Para «templar», que precede a «mandar» en el toro, es necesario «parar».

Lorenzo Garza ha dado al «parar», que siempre fué una fase violenta, un ritmo y una gracia nuevos.

Este mejicano valiente y artista ha convertido el «parón», que era antiestético y antitaurino, en un momento magnífico de emoción y de arte.

El «parón» espectacular y brusco lo da cualquier ignorante en un momento de decisión.

El «parón» de Lorenzo Garza es un bello motivo artístico, porque al cortar el arranque brutal del toro el mejicano lleva ya engendrado,

Aranjuez. Lorenzo Garza muleteando magistralmente, en un alarde de valor y de arte, al toro de su alternativa (Fot. Baldomero)



iniciado, «hecho» el lance o el muletazo armonioso, rítmico, lento, templado, supremamente artístico.

¿Cuántos toreros, desde que Juan Belmonte trajo las gallinas del temple, han ejecutado las suertes con la armoniosa lentitud, el garbo, el temple y la emoción artística con que lo hace Lorenzo Garza?

Podrían contarse con los dedos de una sola mano. Como Juan Belmonte en sus tardes gloriosas y como Lorenzo Garza ahora, quizá no hayan ejecutado así el toreo sino Chicuelo, el genial artista; Gitanillo de Triana, que toreaba «por martinetes», y Antonio Márquez en momentos fugaces...

Ese es el secreto del triunfo fulminante, gigantesco y sólido, logrado tan rápidamente por Lorenzo Garza. Si fuera uno de tantos valientes

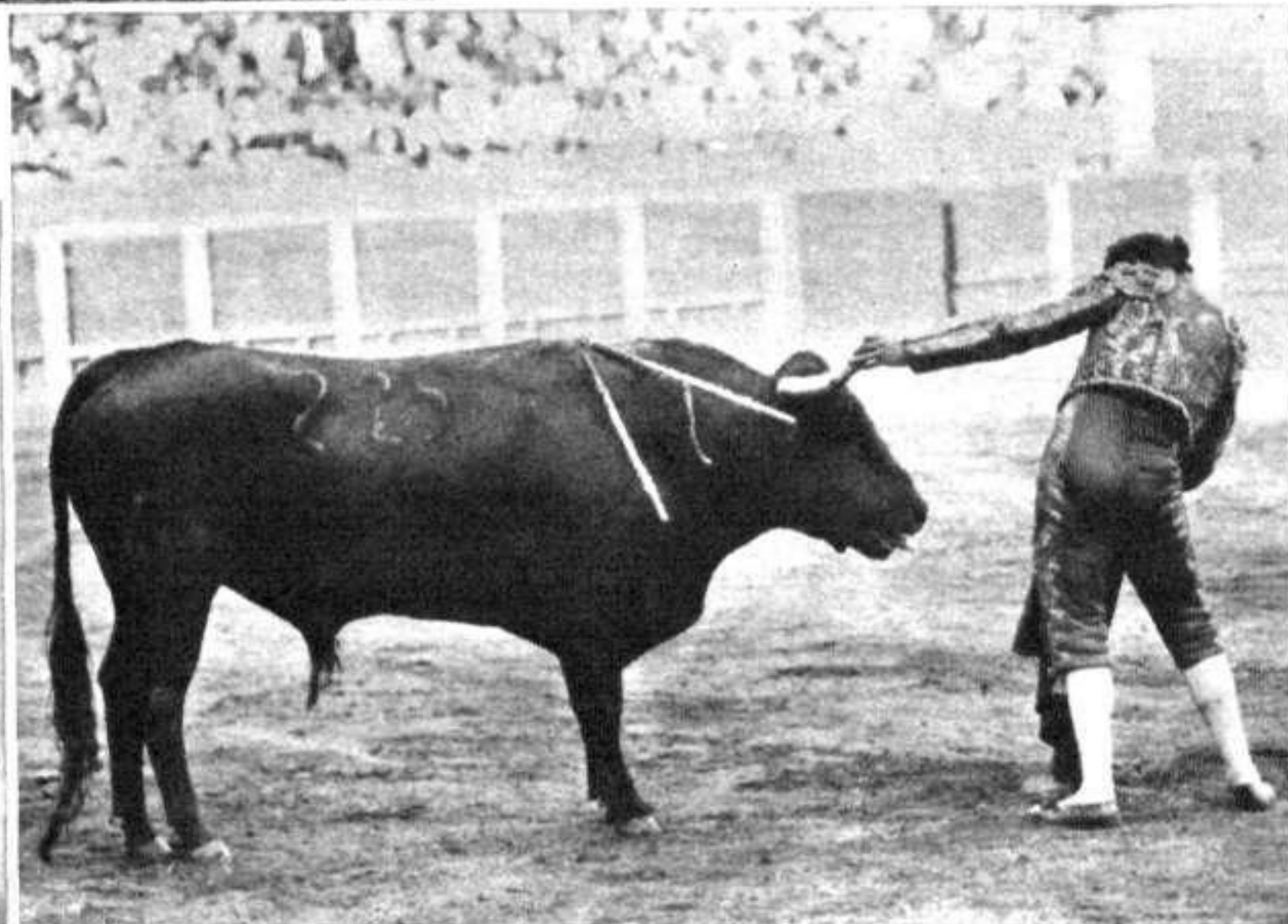
¿Y ese muletazo en que Lorenzo Garza, adelantando la pierna contraria, lleva hacia atrás la muleta, y luego la avanza lentamente, ondulándola como una bandera hasta ponerle en el hocico del toro y parecer que lo engancha con ella para tirar de él despacio, suave, majestuoso, y hacerlo girar con una lentitud angustiosa, formando un grupo escultórico vibrante de armonía y emoción?... En el toreo actual no hay quien dé ese muletazo magistral como Lorenzo Garza, el mejicano valiente y artista, original y bravo, que con capote y muleta parece nacido, más que en tierras de Moctezuma, en las marismas saladas y bravías que alumbran los soles flamencos de Sevilla la torera...

Ya tienen España y Méjico un nuevo matador de toros. Y lo que es mejor aún: ya tiene el arte del toreo una nueva gran figura dispues-





Calatayud.—Domingo Ortega, que en este mes de Septiembre bate el «record» de contratos y de éxitos, remata un quite en la corrida de feria, que constituyó un nuevo y clamoroso éxito para el gran torero de Borox



Utrera.—La novillada de feria tuvo calidad de acontecimiento artístico, porque a ella asistió lo más selecto de la afición sevillana. Ante ella, Luis Castro, «el Soldado», obtuvo un resonante triunfo, confirmando su categoría de as indiscutible de los novilleros

Murcia.—«Armillita Chico» toreando de muleta a su segundo toro en la corrida de feria, que fué un triunfo resonante para este gran lidiador mejicano

ta a añadir laureles nuevos a su historia de glorias: Lorenzo Garza...

#### VULGARIDAD NOVILLERIL

¿Pero existía, taurinamente hablando, Ricardito González? Confieso que me sorprendió ver su nombre en el cartel de una novillada en Madrid.

Verdaderamente hubo hace unos años un novillerito muy medroso, lo que quiere decir que presumía de estuista y que se colocaba muy fotogénicamente. Pero yo creía que Ricardito González había muerto para la tauromaquia, y hasta oí decir que se dedicaba al cine. Pero este mismo Ricardito es el que no sé por qué encabezaba el cartel de la novillada del jueves en Madrid. Y más valía que no hubiera salido del justo olvido en que lo tienen las Empresas, porque Ricardito es ya apenas una sombra de aquel torerito medroso y fotogénico que hace unos años tuvo la humorada de tomar la alternativa.

\*\*\*

Venturita. Desde el día del debut de este novillero jerezano en Madrid, he sido quien más atención y más entusiastas, extensos y sinceros elogios le he dedicado. Por eso no me duelen

prendas para decirle una verdad un poco desagradable.

Venturita lleva seis novilladas en Madrid.

Con la mitad les ha sobrado a otros para consagrarse figuras del toreo.

Venturita, después

de su éxito cortando las orejas de dos toros mansos y difíciles, ha toreado otras dos novilladas en Madrid.

En una por poco lo deshace un toro de Juan Belmonte. En la extraordinaria del jueves no hizo faena al primer trespalacios porque no quiso el toro, que era manso. Y al sexto, que se merecía faena, no se la hizo porque a Venturita le faltó decisión. Y como en ese juego dramático que es la lucha por el triunfo no se queda nunca en paz, no ganar es perder.

Venturita se ha prodigado en malas condiciones, retrasa demasiado el lograr el éxito definitivo, y el público se cansa de esperar. Venturita tuvo el jueves una tarde gris, y la vulgaridad es el peor enemigo de un artista.

Una mala tarde—que yo no le deseo— lo hundiría en el montón, porque el público olvida rápidamente. El termómetro, que no falla para medir el interés del público por un artista, es la taquilla. Pues bien: el jueves, siendo Venturita la única base del cartel, en la Plaza de Madrid no hubo sino media entrada. ¡Mal síntoma!

JUAN FERRAGUT



# ALBACETE Y SUS FERIAS TRADICIONALES



Albacete ha elegido su «Miss Feria 1934», título que este año ha sido para la bella señorita Isabelita Cantos, a quien, con tal motivo, se han tributado justos y calurosos homenajes de simpatía (Fots. Belda)

Albacete en ferias. La ciudad desborda ahora de animación, bajo el encanto de sus fiestas tradicionales. He aquí una de las más bellas perspectivas de Albacete: el templete y el paseo central del gran parque de Canalejas, que ahora se llena de alegría y de músicas, en estos días en que la ciudad se viste sus mejores galas



Hay en la mujer de Albacete una fina belleza, hecha a la vez de sencillez y de señorío. Ved este grupo de encantadoras señoritas de aquella ciudad, vestidas con el traje manchego, tan lleno de acento típico y de gracia tradicional





## LA ELECCION DE "MISS GALILEO" EN BARCELONA

### UNA FIESTA BENÉFICA EN VALLADOLID

Este año se ha elegido por primera vez en la barriada de Sans, en Barcelona, «Miss Galileo», título que correspondió, por voto unánime del Jurado, a la señorita Anita Baixauli Pamiás, una encantadora muchacha de catorce años de edad. El Jurado estaba formado por la comisión de fiestas de la calle de Galileo, y realizó la elección sin que las señoritas que asistieron a un festival advirtiesen que en aquel momento se estaba celebrando el concurso.

(Fot. García)

Las señoritas que tomaron parte en un festival organizado por el Círculo Vallisoletano a beneficio de los damnificados por el temporal en el Valle de Honija (Valladolid). En esta fiesta, rindiendo culto a la costumbre, se eligió «Miss Círculo Vallisoletano», correspondiendo el título a la señorita Manolita Serrano, que aparece en el centro de la fotografía, acompañada de sus damas de honor.

(Fot. Uguina)



**Por querer ahorrar,  
muchas veces estropeamos nuestras fotos**



Si ha dejado Vd. de ser aficionado a la fotografía por los desencantos sufridos y la poca satisfacción que le proporcionaron los resultados obtenidos con material corriente, haga ahora una sola prueba con ISOCHROM AGFA. Volverá Vd. a ser un foto-aficionado entusiasta. ISOCHROM AGFA es ultra-rápido, completamente anti-halo. En todas las épocas del año y aún con luz poco favorable obtendrá Vd. con él siempre buenos resultados. Desde que existe ISOCHROM AGFA ya no hay "entendidos" ni "legos" en fotografía, sino todos sacan con este material buenas fotos. Se acabó aquello de los negativos sobre-expuestos, porque el margen que permite ISOCHROM AGFA elimina prácticamente los errores de exposición. Y la calidad de la óptica de su cámara apenas influye en los buenos resultados.

Se vende en rollos, filmpack y placas.

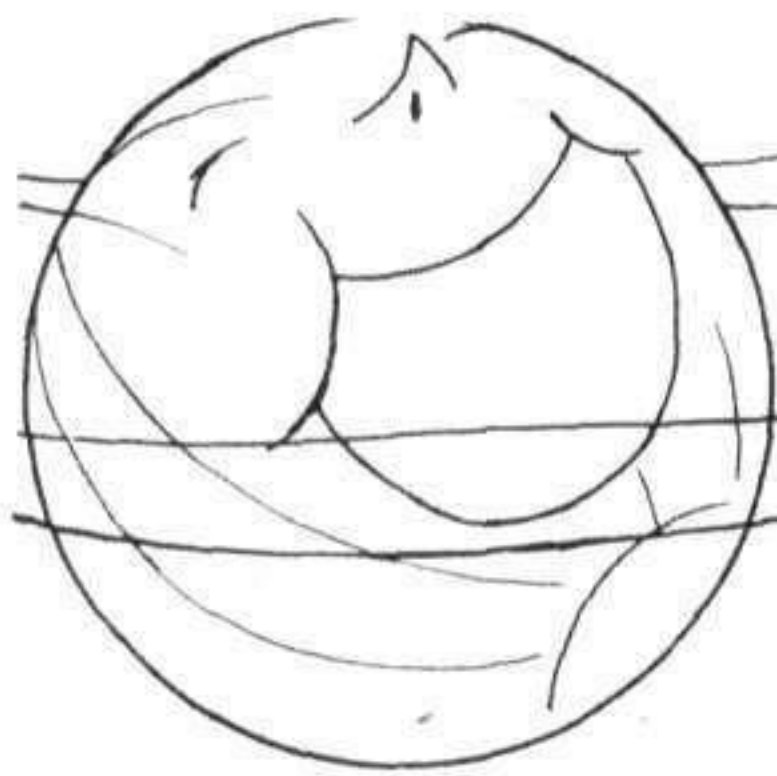
Hay rollos AGFA con carrete especial para el aparato LINCE.



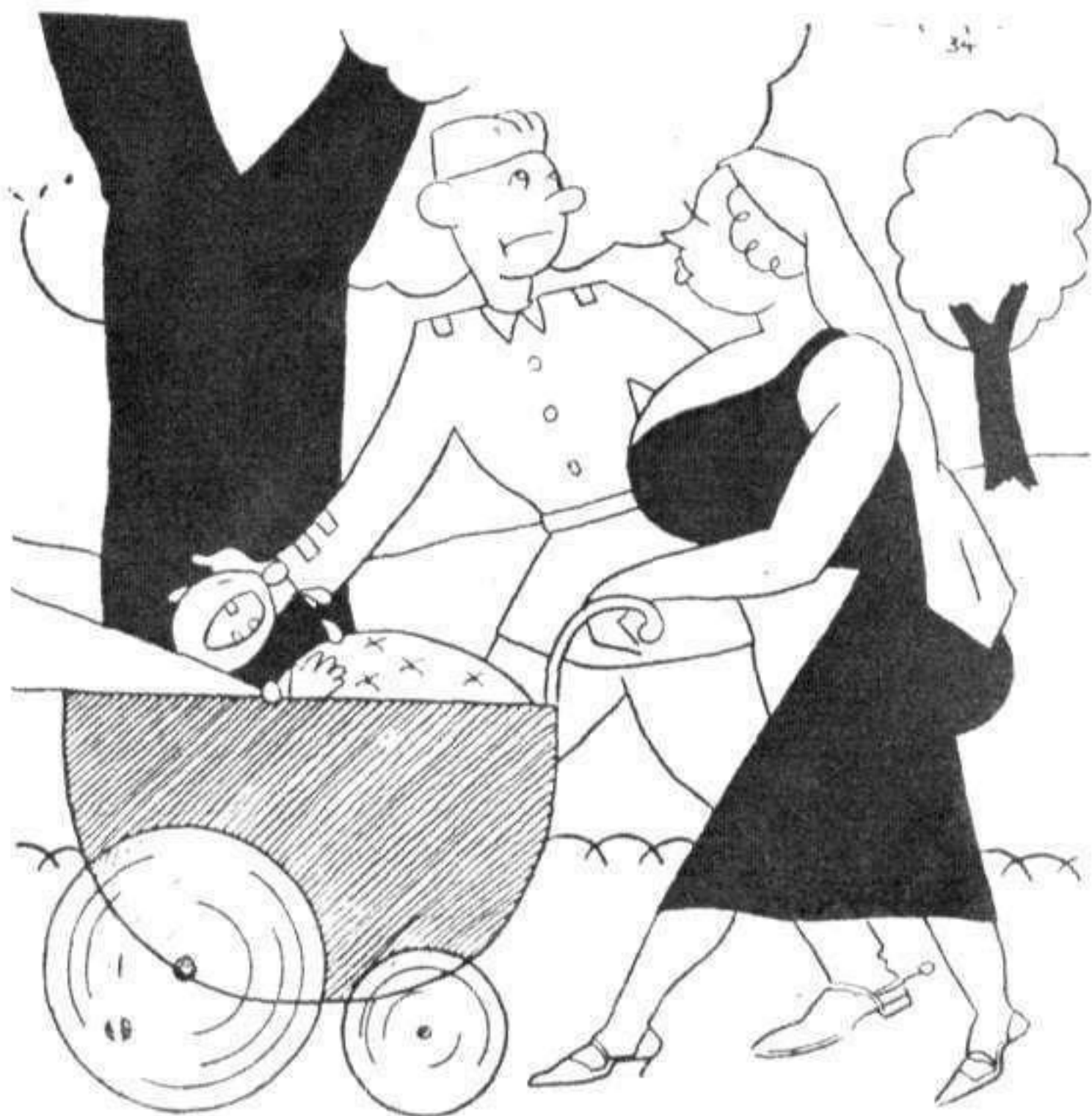
# Isochrom





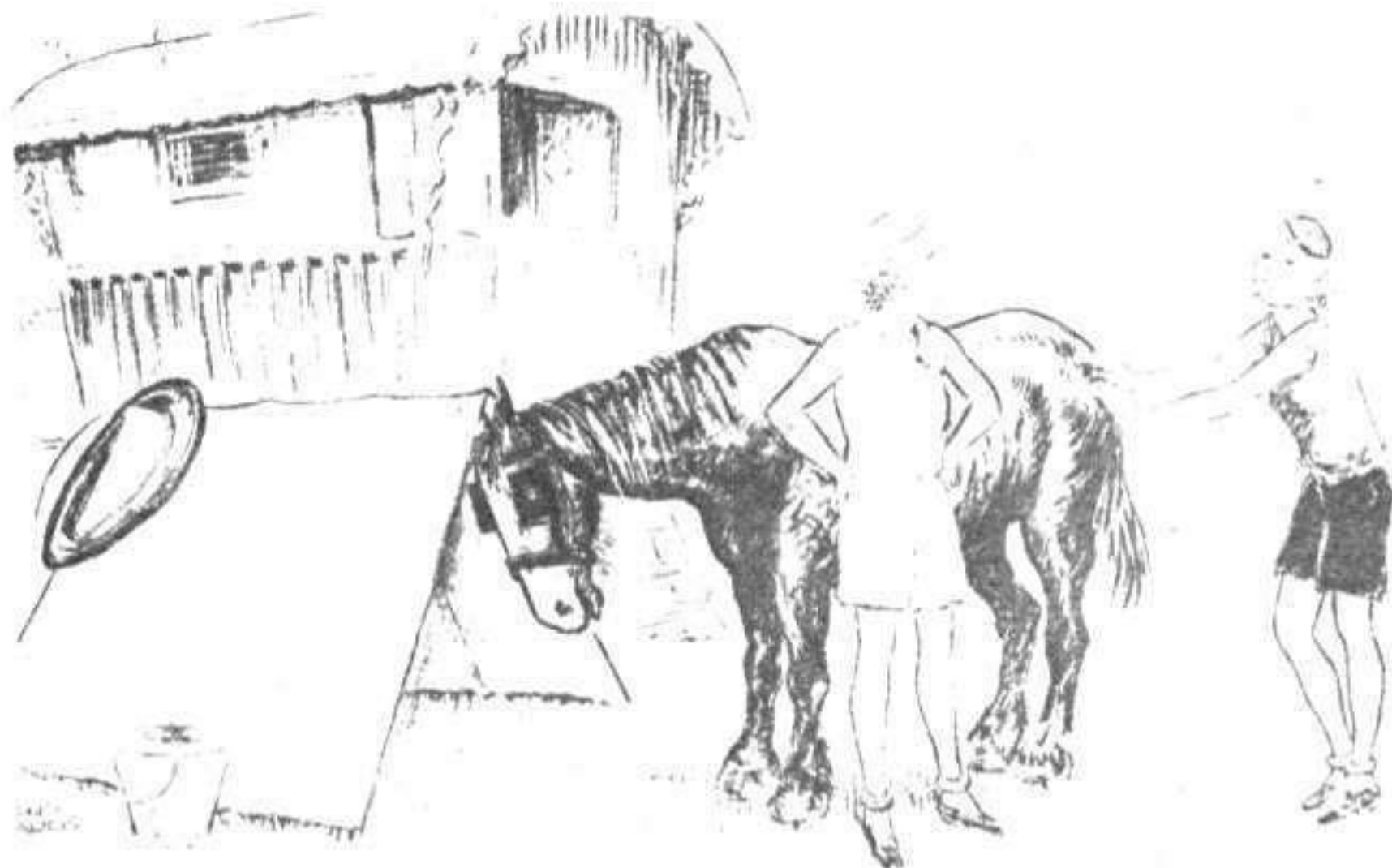


# El mundo en broma



—No diga usted esas cosas delante del nene, porque se pondrá celoso y luego no querrá mamar...

(«Le Rire», Paris)



LA TROTAMUNDOS INEXPERTA. — Esa no es solución, Juana. Mejor esperamos a que se eche en el suelo, y entonces le pondremos el establo encima.

(«The Passing Show», Londres)



SOMBREROS DE FLORES

—¡Qué sombrero más bonito! ¿Te lo han enviado de Niza?  
—¡Casi, casi!... Lo compré en París, pero lo pagué con el dinero que ganó mi marido en Montecarlo.

(«Le Rire», Paris)



ELLA. Vacilo entre Gastón y usted...

EL.—Eso indica que si se casa con él, se acordará de mí... Hágase cuenta que ya se ha divorciado y que ahora se casará conmigo.

(«Le Rire», Paris)



LA SEÑORA EN CAMA. — Mire, llévase el dinero, ya que ese es su oficio; pero, al menos, déjeme un recibo como comprobante, pues pertenece al club de «tennis» y he de justificar la salida...

(«Smith's Weekly», Sydney)



—¡Diablos, buena la he hecho! He emparedado la caja de los cigarrillos y el almuerzo del capataz.

(«Munchner Illustrierte», Munich)



# CANA



## INVENTO MARAVILLOSO

para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los quince días de darse una loción diaria. Su acción es debida al oxígeno del aire. No mancha ni la piel ni la ropa. Se aplica con la mano como una loción cualquiera. La caspa desaparece rápidamente. Evita la caída del cabello. Único producto.

De venta en todo el mundo.

**Registrada en la Dirección General de Sanidad**

Santiago de Compostela (Casa Central)

**LABORATORIO  
CASPE 32  
BARCELONA**

ANUNCIO: V. PEREZ.

## SEA USTED PERFECTO

Puede usted crecer, engordar, adelgazar, corregir nariz, senos, ojos, labios, orejas, manchas, arrugas, vello, fetidez, rojeces, pestañas, desviaciones, rubor, calvicie, hernia, impotencia, vicios, timidez, tartamudez, desarrollar memoria, órganos, etc., y demás imperfecciones. Operaciones Estéticas. Escribir: Centro de Perfección Física. Nueva San Francisco, 23. Barcelona. (Incluir sello).

Teléfonos de Prensa Gráfica, S. A.: 57885-57884

## PRENSA GRAFICA

S. A.

HERMOSILLA, 73  
Apartado 571 MADRID

### TARIFA DE SUSCRIPCIONES

### MUNDO GRAFICO

Aparece todos los miércoles

Madrid, Provincias  
y Posesiones Españolas:

|                  |      |
|------------------|------|
| Un año .....     | 15,- |
| Seis meses ..... | 8,-  |
| Tres " .....     | 4,-  |

Francia y Alemania:

|                  |      |
|------------------|------|
| Un año .....     | 23,- |
| Seis meses ..... | 12,- |
| Tres " .....     | 6,-  |

América, Filipinas y Portugal:

|                  |      |
|------------------|------|
| Un año .....     | 16,- |
| Seis meses ..... | 9,-  |
| Tres " .....     | 4,50 |

Para los demás Países:

|                  |      |
|------------------|------|
| Un año .....     | 30,- |
| Seis meses ..... | 16,- |
| Tres " .....     | 8,-  |

### CRONICA

Aparece todos los domingos

Madrid, Provincias  
y Posesiones Españolas:

|                  |      |
|------------------|------|
| Un año .....     | 15,- |
| Seis meses ..... | 8,-  |
| Tres " .....     | 4,-  |

Francia y Alemania

|                  |      |
|------------------|------|
| Un año .....     | 23,- |
| Seis meses ..... | 12,- |
| Tres " .....     | 6,-  |

América, Filipinas y Portugal:

|                  |      |
|------------------|------|
| Un año .....     | 16,- |
| Seis meses ..... | 9,-  |
| Tres " .....     | 4,50 |

Para los demás Países:

|                  |      |
|------------------|------|
| Un año .....     | 30,- |
| Seis meses ..... | 16,- |
| Tres " .....     | 8,-  |

NOTA. La tarifa especial para Francia y Alemania es aplicable también para los Países siguientes: Bélgica, Holanda, Hungría, Argelia, Marruecos (zona francesa), Austria, Etiopía, Costa de Marfil, Mauritania, Níger, Reunión, Senegal, Sudán, Grecia, Letonia, Luxemburgo, Persia, Polonia, Colonias Portuguesas, Rumania, Terranova, Yugoslavia, Checoslovaquia, Túnez y Rusia.



**NAVAJAS-AFEITAR**

MARCA



**DE CORTE SUAVE  
NO IRRITAN EL CUTIS**

**FRIEDR. HERDERAS  
SOLINGEN - ALEMANIA**

## 5 AÑOS MAS JOVEN EN 5 MINUTOS

*Inmenso cambio producido por el empleo de polvos que convienen*



### HAGA ESTA PRUEBA

Usted puede lograr que parezca hoy mismo 5 años más joven por lo menos, proporcionándose una tez suave y fresca que hará la envidia de muchas jóvenes. Pruébalo por sí misma de esta manera facilísima. En un lado solamente de la cara, póngase Polvos Tokalón, los famosos polvos parisienses, con Espuma de Crema. Pues mire en el espejo y dese cuenta del contraste entre los dos lados de la cara. Notará una diferencia tan asombrosa como la mostrada en la auténtica fotografía aquí arriba.

Los Polvos Tokalón son los únicos polvos de tocador que contienen Espuma de Crema (mezcla realizada con arreglo a un privilegio de invención). Es debido a dicho ingrediente que pueden los Polvos Tokalón proporcionar una belleza tan fresca, juvenil y maravillosa. La Espuma de Crema hace también que los polvos se adhieran a la piel cinco veces más tiempo que los polvos ordinarios. Una sola aplicación acaba con el feísimo brillo para todo el día. No importa que salga bajo el viento y la lluvia o que baile durante horas enteras en un salón muy caldeado; la tez se le mantendrá fresca y encantadora al emplear Vd. Polvos Tokalón. Permiten a cualquier mujer parecer instantáneamente muchos años más joven. La Espuma de Crema tonifica y embellece positivamente la piel usándola con regularidad.

Los compactos Tokalón contienen ahora Espuma de Crema. Los polvos y el rojo son ambos muy adherentes. Algo nuevo, diferente y mejor.



## BLÉNORRAGIA

(PURGACIONES)

en todas sus manifestaciones **URÉTRITIS, PROSTATITIS, ORQUITIS, CISTITIS, GOTA MILITAR**, etc. en el hombre y **VULVITIS, VAGINITIS, METRITIS, CISTITIS, ANEXITIS, FLUJOS**, etc. en la mujer por crónicas y rebeldes que sean se combaten de una manera cómoda rápida y eficaz con los

**CACHETS DEL Dr. SOIVRE**

que depuran la sangre y los humores, comunican a la orina sus maravillosas propiedades antisépticas y microbicidas; sus admirables resultados se experimentan a las primeras tomas, la mejoría prosigue hasta el completo y perfecto restablecimiento de todo el aparato genito-urinario, curándose el paciente por sí solo sin inyecciones, lavados, aplicaciones de sondas, bujías, etc., tan peligroso siempre por las complicaciones a que exponen y nadie se entera de su enfermedad.

Basta tomar una caja para convencerse de ello. Exigir siempre los legítimos **CACHETS DEL Dr. SOIVRE** y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

**Venta a 6,60 ptas. caja en las principales farmacias.**

Agentes. -- New-York: Drug Importing C., 179, Adams Street Brooklyn. -- S. José Costa Rica: I. Carreras, Bazar París, Avenida Central. -- S. Juan Puerto Rico: J. Combas Peyork, Tetuán, 75. -- Cuba: J. Carlos Guasch, Apartado 2293, Habana

## DÉBILES e IMPOTENTES

**¡GRATIS!** remitimos folleto interesante de las **TABLETAS DE VIDA GAFF** (en América HERCULINA) que devuelven la virilidad al hombre agotado. Pídale a

**Laboratorios GRAFF - Apartado 415 - Valencia**

VENTA del producto en Madrid: Farmacias Gayoso, Borrell y otras



# Urinarias

**BLENORRAGIA  
GOTA MILITAR GONORREA  
LA**



## COMBINACION Heidisan

el gran específico alemán, es de aplicación fácil, de efectos rápidos y seguros, de eficacia absoluta. Es el tratamiento más económico por la rapidez y seguridad de su acción curativa. Folleto ilustrado gratis y franco, a pedido. Solicitelo:

Madrid Apartado 12.003

Sírvase remitirme el folleto «Lo que cada enfermo debe saber».

Nombre .....

Dirección .....

(Escribese con claridad) C. C.

Venta exclusivamente en Farmacias.

## «NOGAT»

Producto especial MATA-RATAS



El mata-ratas «NOGAT» constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas y ratones. Se vende a 50 céntimos paquete y a 10 pesetas la caja de 25 paquetes, en las principales farmacias y droguerías. Dirigiéndose al Laboratorio, se envía por correo la cantidad que se desea, mandando antes, por Giro Postal o en sellos de correo, el importe más 50 céntimos para gastos de franqueo. Producto del Laboratorio Sokatarg. Calle del Ter, 16, Barcelona.

## BORRACHOS

CURACION SEGURA DEL VICIO  
NO SE ENTERAN NI PERJUDICA. MANDAMOS  
INFORMACION RESERVADA GRATIS. CLINICA  
BASTÉ. PLAZA REPUBLICA, 2. BARCELONA

He aquí un preparado nuevo que, fabricado por primera vez sobre la base de experimentos científicos, posee un verdadero valor regenerador y curativo en la vejez prematura (neurastenia sexual, estados nerviosos de depresión, etc.) y que ha demostrado su valor tanto en la experimentación animal como en la clínica durante largos años de ensayos. Los efectos de las hormonas sexuales son conocidos—pero—hasta ahora no se había logrado obtenerlos para que conservasen para siempre su eficacia una vez preparadas. Su eficacia se destruyó durante su preparación por el calor o por los productos químicos empleados. Después de muchos años de ensayos efectuados en el Instituto de Ciencias Sexuales, de Berlín, se ha descubierto un procedimiento que permite obtener las valiosas hormonas de una manera que asegura la conservación perpétua de su eficacia específica. Con las **PERLAS TITUS** poseemos por primera vez un preparado que, probado está, contiene la **hormona regeneradora en una forma estandarizada asegurada**. Las Perlas Titus obran la mayoría de las veces hasta en los casos en que otros productos han fallado. Entérese primero sobre el funcionamiento de los órganos humanos por el folleto científico, ilustrado profusamente con cuadros en colores que le remitiremos gratuitamente.

## Perlas Titus



De venta en las buenas farmacias.



Cupón gratuito. Farmacia Germana. Ronda San Pedro, 15 - Barcelona

Envíeme gratuitamente una prueba de Perlas Titus así como el folleto científico. Adjunto para el franqueo Ptas. 1. — en sellos de correo.



## SANGRE PURA, RICA Y NUEVA

se consigue gracias a las acreditadas  
**PÍLDORAS DEPURATIVAS DEL Dr. SOLVRÉ**

Medicamento especial para combatir de una manera cómoda, rápida y eficaz el eczema, herpes, úlceras varicosas (llagas a las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa u origen humores viciados o infecciones de la sangre. Se ha dado al Depurativo del Dr. Solvré la forma de Píldoras, porque los Roobs, Jarabes, Elixires y todos los depurativos líquidos están compuestos de Alcohol, vinos fuertes y jarabes concentrados que disminuyen la acción depurativa, irritan el estómago, fatigan los riñones y debilitan todo el organismo. Así las **Píldoras depurativas del Dr. Solvré**, resultan el Depurativo Ideal, cómodas y agradables de tomar, digestivas y reconstituyentes generales; regeneran, enriquecen y renuevan la sangre, aumentando con ello todas las energías del organismo; fomentan la salud y resuelven rápidamente todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuraciones, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no restando en el organismo huellas del pasado. Exteriormente puede aplicarse la **Pomada del Dr. Solvré**, que calma al momento la inflamación y abrevia el tratamiento de las manifestaciones molestosas de la piel.

Venta a **6'60 ptas.** el frasco de Píldoras depurativas del Dr. Solvré y a **3 ptas.** el tubo de Pomada, en las principales farmacias de España, Portugal y América.

NOTA.—Dirigiéndose y enviando 0'25 ptas. en sellos de correo para el franqueo a Oficinas Laboratorio Sokatarg, calle del Ter, 16, Barcelona, recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.

## Hermoso Pecho

desarrollo, firmeza y reconstitución de los Pechos

con las

## Pilules Orientales

Bienhechoras y reconstituyentes, universalmente empleadas por las Señoras y las jovencitas que desean obtener, recobrar o conservar un pecho hermoso.

Desaparecen los hoyos en las carnes. Belleza, y firmeza del pecho. Tratamiento inofensivo a la salud, se sigue fácil y discretamente. Resultados duraderos. Evítense las imitaciones.

J. RATIÉ, Farmacéutico, 45, rue de l'Échiquier, Paris.

El frasco con folleto, 9 pesetas.

Deposito General para España: RAMON SALA, Calle Paris, 174, Barcelona. Venta en Madrid: Farmacias GAYOSO y BORRELL. — Barcelona: SEGALA, VICENTE FERRER, Farmacia CRUZ, PUJOL y COLLELL, ALSINA. — Bilbao: BARANDIARAN. — Valencia: GAMIR, GOROSTEGUI. — Sevilla: Angel FERRÉS, Farmacia del GLOBO. — Zaragoza: RIVED y CHOLIZ. — Cartagena: ALVAREZ Hermanos. — Oviedo: Drogueria CENAL. — Murcia: CENTRO FARMACEUTICO. — Albacete: MATARPEDONA. — Santander: Perez del MOLINO. — Y principales farmacias.



Rogamos a nuestros corresponsales, suscriptores y a todas aquellas personas que se dirijan a nosotros para asuntos administrativos, extiendan la dirección en el sobre en la siguiente forma:

**PRENSA GRAFICA**

Apartado 571

MADRID



## ¿Quiere V. crecer 8 centímetros?

Lo conseguirá pronto a cualquier edad con el grandioso **CRECEDOR RACIONAL**. Procedimiento único que garantiza el aumento de talla y el desarrollo. Pedid explicación, que remito gratis, y quedaréis convencidos del maravilloso invento, última palabra de la ciencia.

Dirigirse a Doña María Pérez, Vda. de Albert, Pi y Margall, 36, Valencia (España)

LEA USTED TODOS LOS DOMINGOS

CRÓNICA



# COLABORACION ESPONTANEA

## TRISTE SEMBLANTE

Acusa tu semblante la expresión verdadera de las almas que sufren sin encontrar consuelo; también es subyugante tu sin igual figura cubierta con donaire, por tu vestido negro.

¡Quién pudiera sondear el drama misterioso de la mujer callada que oculta su pesar; quién pudiera con un amor casto y hermoso sus penas y sus males remediar!

Un algo indefinible, en tu rostro advertí que se puede llamar rareza y simpatía; ¡que huellas tan profundas dejó ese día en mí tu marfileña faz de gran melancolía!

ANTONIO REYES

## MUSAS SILVESTRES

Musas excelsas que voláis por los linderos dorados y brillantes de lo desconocido, venid a mi morada, poniendo en los floreros las flores más tempranas de un jardín perfumado.

Que sean frágiles quiero, para cuidarlas con-  
[tante;  
que se dobleguen sensuales y parezcan que se  
[mueren,  
pues yo velaré por ellas, no dejando ni un ins-  
[tante  
en poner gran devoción, como si ellas mismas  
[fueren  
almas de mujer amadas que se evaporan do-  
[lientes.

Musas aladas y sùtiles, que inspiración me dais  
traedme arrugas de otoño y esencias de prima-  
[vera;

algo que dé sensación de que mucho me quereis  
y me sepa demostrar vuestra sublime hermosura.

ANTONIO R. ROMILLO

## OLVIDO...

Mediterráneo bello mar  
ondulado por ligera brisa  
tu me enseñastes a amar  
a adorar a la ingrata Luisa.

Luisa gentil coqueta  
no pensé darla al olvido  
pero sí, pobre pebeta,  
mis ilusiones se han ido,

Se han ido, y ha quedado,  
mi pobre corazón destrozado.

FRANCISCO LLORCA NOVELDA

## Colaboración espontánea ADVERTENCIA

Al reanudar esta sección de COLABORACION ESPONTANEA, a insistentes requerimientos de muchos de nuestros lectores, hemos de advertir que los originales se publicarán sin que en ellos hagamos alteración alguna, sin correcciones, ni siquiera ortográficas, exactamente lo mismo que llegan a nuestras manos.

Conste así para que no se nos achaquen culpas ajenas, caso de que las hubiese.

No se mantiene correspondencia con los colaboradores bajo ningún pretexto.

LA DIRECCIÓN

## RIMAS. - A ELLA...

Tus ojos misteriosos me miraban;  
tus labios de amapola sonreían,  
y al eco de mi voz tu dulce rostro,  
de púrpura escarlata se vestía.  
Anhelos vaporosos de mi alma,  
crecieron en mi ardiente fantasía,  
mirando la sonrisa que en tu boca  
cual mágicos claveles florecían.  
Quimeras me fingieron mis ensueños,  
creyendo que mi amor correspondías:  
el tiempo me mostró lo que tus labios  
con burla despiadada me decían.  
Sus horas desgranando el rudo tiempo,  
mostraron de mis sueños la falsía,  
hiriendome feroces los dolores,  
que sumen mi vivir, en agonía  
La causa de tu risa ya no ignoro,  
ni el móvil que en rubores te encendía:  
reías de mi amor sincero y firme;  
vergüenza de mi amor tu alma sentía  
Gustoso perdoné hace ya tiempo,  
la burla que en tus labios florecía:  
¡Valiendo yo tan poco como valgo!  
disculpo tu vergüenza y tu sonrisa.  
A Dios, volví mis ojos con angustia,  
y ví, que en su Grandeza me acorria:  
¡Valiendo yo tan poco como valgo!  
vergüenza de mi amor a El no sentía  
Rencores no te guardo, que en mi pecho  
tan sólo reina la melancolía,  
y a Dios orando, con fervor le pido  
te colme de venturas y alegrías.

«El Illudus»

JUAN M. PADILLA



## El busto perfecto

El uso de pastas grasientas para la piel produce gorduras fofas, y además afean y desfiguran cuando el calor las derrite, permitiendo que se peguen al rostro las suciedades y el polvo del aire.

Esto no ocurre usando para la belleza del cutis

## JUGO DE LOTO INTEA

Es un extracto de flores de loto que no contiene nada de grasa. Aplicado en dos masajes al día por la cara, cuello, escote y brazos, se mantiene la esbeltez de las líneas femeninas y la piel adquiere una frescura suave y distinguida. En breves días desaparecen rojeces, pecas, granos y asperezas. Usted se pondrá hermosísima usando **Jugo de Loto**, que hallará en todas las perfumerías, en varios tonos, desde el blanco al bronceado. Si desea más detalles y folleto gratuito, escribame. AURISTELA. Apartado 82 Santander.

Conservas **TREVIJANO**

## URINARIAS

### (AMBOS SEXOS)

Sin lavajes, inyecciones ni otras molestias, y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de la blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis, leucorrea (flujos blancos de las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias, en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando, durante unas semanas, cuatro o cinco CACHETS COLLAZO por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pidan folletos gratis a Farmacia Collazo, Hortaleza, 2, Madrid. Precio: 17 pesetas.

LO MAS EFICAZ,  
CÓMODO, RÁPIDO,  
RESERVADO  
Y ECONÓMICO



EL BATERO QUE HUYE. — ¡Vaya un sitio más a propósito para mondadura de plátano!

(De «The Passing Show», Londres)

Lea usted todos los domingos

## crónica

30 céntimos el ejemplar

## APOPLEJIA -PARALISIS-

Angina de pecho, Voz prematura y demás enfermedades originadas por la Arterioesclerosis e Hipertensión. Se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

### RUOL

Los síntomas precursores de estas enfermedades: dolores de cabeza, ramba o calambres, zumbidos de oídos, falta de tacto, hormigueos, vahidos (desmayos), inodorra, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando **Ruol**. Es recomendado por eminencias médicas de varios países; suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina; no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.

VENTA: Madrid, F. Cayoso, Arenal, 2; Barcelona, Segalá, Rbla. Flores, 14, y principales farmacias de España, Portugal y América.

## INTERESANTE CREACION



Escopetas únicas, verdaderamente indeseables, con el cuarto cierre patentado. Inmejorable presentación y plomeo.

De venta en las armerías

LA VASCO-BELGA

Apartado 49

EIBAR



# REPRESENTA Esta Mujer 60? AÑOS



Mire esa fotografía. ¿Parece la de una mujer de más de 60 años? Nadie puede creerlo, y, sin embargo, así es! A pesar de ser abuela, aun experimenta las emociones de la juventud. Esta señora escribe, en propios términos, lo siguiente: «Hace apenas unos meses, yo tenía la piel arrugadísima y caída en ciertas partes de la cara. Parecía tener ochenta años. Una amiga me aconsejó que empleara la Crema Tokalón «Biocel», alimento de la piel, lo que hice. Ocurrió un verdadero milagro. Desaparecieron todas las arrugas que tenía, y la piel se me puso firme, volviéndose encantadora como la de una joven. Mi foto muestra el cambio maravilloso que en mí se produjo».

La Ciencia ha demostrado que las arrugas y la relajación de los músculos de la cara están causadas por la pérdida del Biocel de la piel. Después de miles de experiencias, el Profesor Dr. Stejskal, de la Universidad de Viena, consiguió obtener esta preciosa substancia extrayéndola de animales jóvenes. Tokalón adquirió los derechos de emplear Biocel en el mundo entero, y este producto está contenido ahora en la Crema Tokalón «Biocel», Alimento de la Piel (Color Rosa), la famosa crema parisiense. Usándolo, todas las mujeres pueden quitarse las arrugas y parecer de 10 a 20 años más jóvenes. Se garantizan felices resultados: si no, se devuelve el dinero.

REAPARECE

## LA REGLA

SUSPENDIDA

CON  
PERLAS "VICTORIA"

último adelanto para los

### CASOS DIFÍCILES

— NINGUN PELIGRO —

DE VENTA EN  
FARMACIAS

Envío discreto por correo certificado:  
PTAS. 14,70, AL REPRESENTANTE

**VIDAL, Villarroel, 193, BARCELONA**

## EL DOLOR

NO HACE  
ESTRAGO ALGUNO  
A LOS QUE POR  
SABIA PRECAUCIÓN  
TIENEN EN CASA  
UN FRASCO DE

## CEREBRINO MANDRI

ESPECIALIDAD NACIONAL

### USOS

Una cucharadita con agua UNA, DOS o TRES veces, vence todo dolor. El reumatismo febril cura tomándolo TRES o CUATRO veces, repartidas durante el día. En el dolor crónico, tomado en ayunas, OCHO o DIEZ días en cada mes.

Solicite prospecto al  
**LABORATORIO  
MANDRI**  
Provenza, 203  
**BARCELONA**



EL CARNICERO ENTUSIASTA  
o «¡Viva Hitler!», con salchichas.  
(De «Mucha», Varsovia)

### AVERIA AEREA



—Las mujeres nunca estáis contentas. Tanto que anhelabas conocer la Selva Negra y ahora que estamos sentados sobre ella dices que no te gusta.



¡VIVA!  
(De «World-Telegram», Nueva York)

### EN UNA PLAYA INGLESA



«Está acusado de bañarse en un sitio prohibido, a una profundidad prohibida, con un traje prohibido, a una hora prohibida y en un día prohibido».

(De «The Passing Show», Londres)

## PUBLICITAS (S. A.)

ADMINISTRACION DE  
LA PUBLICIDAD DE  
**PRENSA GRAFICA**  
AVENIDA DE PI Y MAR-  
GALL, 9, ENTRESUELO  
**M A D R I D**



## REINA DE LA PLAYA

Para serlo, dice FLORELLE, la encantadora  
estrella de cine,

nada más fácil, gracias a Taky. Ha llegado la estación de los baños y sus placeres, tan impacientemente esperada. Pero no olvide que el traje de baño exige un cuerpo sin defectos y que una mujer verdaderamente elegante y bonita es el blanco de todas las miradas en la hora del baño. Si anhela Vd. ser admirada en la playa, el Agua Taky es indispensable para librarle de los pelos y vello superfluos tan desagradables que deslucen sus brazos, piernas, nuca. El Agua Taky actúa más rápida y segura que ningún otro sistema de depilación. En menos de dos minutos todos los pelos quedan destruidos hasta la raíz y no vuelven a crecer sino muy lentamente y cada vez más finos hasta que desaparecen por completo. El Agua Taky es agradable de emplear y no tiene olor molesto ni irrita la piel. Pruebe también la célebre Crema Taky que se emplea tal como sale del tubo. Encontrará el Agua y la Crema Taky en todas las perfumerías, al precio de Pesetas 5,20 el frasco y Pesetas 4,75 el tubo. Pida el nuevo frasco modelo grande con aplicador, al precio de Pesetas 6,70.

Para el sudor emplee Takodor. Sus vestidos permanecerán intactos y de su persona no emanará ningún olor desagradable. Frasco modelo único: Ptas. 5.

Concesionario: GROLLER,  
Plaza Letamendi, 3 - BARCELONA.



## SALUD VIGOR



Rápidamente

obtenidos con el uso del

## VINO de VIAL

Por su acertada composición  
**QUINA, CARNE, LACTO-FOSFATO de CAL**  
es el más poderoso de los tónicos

Conviene a los convalecientes,  
ancianos, mujeres, niños y todas las  
personas débiles y delicadas

En todas las Farmacias de ESPAÑA

Depositar general para España: Antonio Serra, Reus (Tarragona)

## ¡CAZADORES!



GRAN ÉXITO. Primer premio, copa del Doctor ASUERO, en el Tiro de Pichón de Eibar, en competencia con las más renombradas escopetas españolas y extranjeras. Pídase catálogo gratis a los fabricantes Sucesores de la Vda. e Hijos de **JOAQUÍN FERNÁNDEZ, de EIBAR**



10 PALABRAS:  
PESETAS 4,15

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

CADA PALABRA MAS:  
40 CÉNTIMOS

**AVICULTORES:** Alimentad vuestras aves con huesos molidos. Sorprendentes resultados. Molinos especiales suministra Matthe Gruber, Bilbao. Catálogos gratis.

**APRENDÁ** usted desde su casa Contabilidad. Cálculo, Ortografía, Caligrafía, Taquigrafía, Mecanografía, Correspondencia, Organización, Publicidad, Frances, Inglés, etc., por los acreditados métodos por correspondencia de la Academia Cots. Rosellón, 148, Barcelona. Pídanos folleto explicativo gratuito.

**AVICULTORES.**—Disponibles: 51 razas gallinas:—20 razas conejos (Castorex, Rex). Huevos para incubar. Polluelos.—Propietaria: J. Grand-Gerard, Caballero del Mérito Agrícola, Torre Casóliba, Alella, Barcelona.

**CARRERAS** por correspondencia. Electricidad, Agricultura, Construcción, Comercio, Topografía, Contabilidad, Química, Mecánica, Automovilismo y Carpintería. Pídanos catálogo gratis a Popular Instituto Politécnico. Apartado 105, Sevilla.

**Desean** madrina espiritual. Alejandro Sesé, Jose Casañas. Señal: Cárcel (Gerona).

**EVITAR** embarazo. Libro ilustrado Doctor Stamm. Reembolso, 5,50. Apartado 10.032.

**FALTAS** de ortografía? Las evitará usted estudiando la «Ortografía Iglesias». La más fácil y práctica. Reglas muy comprensibles, 122 ejercicios, numerosos ejemplos. Ocho pe-

setas en librerías. Contra reembolso, 8,75. «Magister». Puerta Angel, 23, Barcelona.

**HOMBRES:** Gomas, artículos higiene. Catálogo gratis. Casa Neverrip. Tetuán, 42.

**Joven** culto desea correspondencia con joven sentimental. Antonio Gómez. Cárcel partido Larache.

**Negrita:** Embárgame dicha última entrevista. Ansío placer verte nuevamente. Adórate.

**PARTOS.** Ex-matrona honoraria de la Casa Maternidad. Consultas y hospedaje. Hay médico especialista. General Pardiñas, 12. Teléfono 60936.

**PARA HACERSE AMAR** locamente. Dominar a los hombres, conquistar a las mujeres. Mandad sello de 0,30 y recibireis «La Llave del amor». Librería S. Pons, Buenavista, 11, Barcelona.

**QUEREIS** casaros? Huérfana, 300.000 pesetas; viuda, 500.000; bilbaina, 400 diarias. Club New York (Oporto).

**SOLO** hombres enviaré elegante muestrario fotografías sugestivísimas; a reembolso, 10 pesetas. Apartado 56. Pamplona.

**TAQUIGRAFIA**, por Martín Ezala. Redactada forma que hace innecesario profesor. Quinta edición, 6,50. Provincias, 7 pesetas. Librería Moya. Carretas, 37. Madrid.

EL IMPUESTO DEL TIMBRE A CARGO DE LOS SEÑORES ANUNCIANTES

## EDICIONES ELEGANTES Y MODERNAS

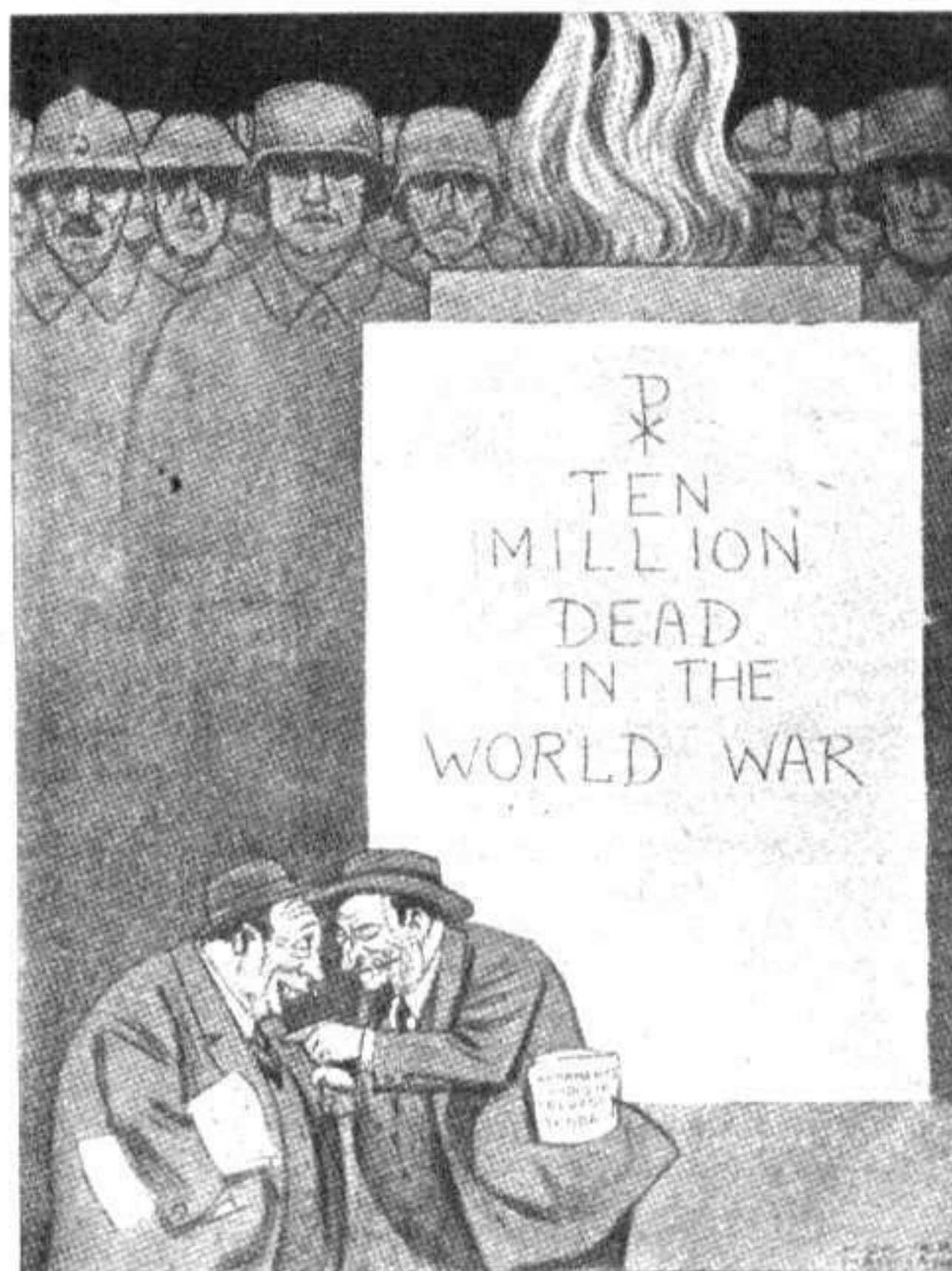
NÚMEROS  
EXTRAORDINA-  
RIOS DE  
PERIODICOS,  
REVISTAS,  
TARJETAS POS-  
TALES,  
CATALOGOS,  
FOLLETOS, ETC.

Con los procedimientos gráficos modernos (los que mejor responden a las nuevas tendencias del arte), usted aumentará el encanto y la belleza de sus publicaciones, así como también la eficacia de todos sus impresos de propaganda. Tratándose de grandes tiradas, no inferiores a 10.000 ejemplares, en nuestros talleres le haremos toda clase de impresos artísticos, modernos y de refinado buen gusto, tanto en huecograbado como en tipografía.

CONSULTE  
POR CARTA O  
POR TELEFONO A

**PRENSA  
GRAFICA**  
S. A.

HERMOSILLA, 73. - MADRID  
Apartado 571 Teléfonos 57885 y 57884



EL PROPIETARIO DE PERIODICOS.—Bien; atizaremos el fuego patriótico, el odio al extranjero, las virtudes heroicas...  
EL FABRICANTE DE ARMAS.—Si consiguiéramos la guerra, nos hincháramos de dinero...

(De «Kladderatsch», Berlín)

(En el fondo dice: Diez millones de muertos en la guerra mundial)



### Quiere Ganar a la LOTERIA?

LA ASTROLOGIA le ofrece la RIQUEZA. Indique la fecha de su nacimiento y recibirá GRATIS «EL SECRETO DE LA FORTUNA», que le indicará los números de su suerte para GANAR A LA LOTERIA y otros JUEGOS y triunfar en AMORES, NEGOCIOS y demás empresas de la vida. Miles de agradecimientos prueban mis palabras. Remita 0,50 céntimos en sellos de correo de su país, al

Pfr. PAKCHANG TONG, Gral. Mitre 2241, ROSARIO (S. Fe) Rep. Argentina



## GRATIS

le obsequiaremos a usted con un hermoso reloj de pared KU-KU, a título de propaganda, sin hacer ningún desembolso. Mande su nombre y dirección y le enviaremos las instrucciones.

**A. ISCLÀ**, Sec. D. 3  
Córcega, 404, pral. 1.ª - BARCELONA

COMPRE US-  
TED TODAS  
LAS SEMANAS

## crónica

Es la revista grá-  
fica de mayor di-  
fusión en España

## LA REGLA

suspendida volverá rápida-  
mente y sin peligro  
con PERLAS FEMI. De venta: Dr. Andreu, Segalá y Far-  
macias. Exigir PERLAS FEMI. Rechazar imitaciones. Se  
manda reserv. certificado enviando pesetas 14,50 al con-  
cesionario BASTARD, calle Fivaller, 48, BARCELONA.

Teléfonos de Prensa Gráfica, S. A.: 57885-57884

TALLERES DE PRENSA GRAFICA, S. A., HERMOSILLA, 73, MADRID



Vd. también  
necesita un

QUILLET

la marca que  
se ha impuesto

Nº 105 - Modelo «tonel» con  
caja de plaqué de oro. Ptas. 162  
a 9 Ptas. al mes

Nº 106 - El mismo, pero con caja  
de níquel cromado. Ptas. 144 a 8 Ptas. al mes



Nº 213 - Modelo octo-  
gonal, caja plaqué  
oro viejo cincelado  
a 9 Ptas. al mes



Nº 3 - Cronógrafo-  
taxímetro de gran exac-  
titud. Contador y contador  
de velocidades. Además,  
reloj de precisión. Caja de  
plaqué oro inalterable.  
Ptas. 286 a 13 Ptas. al mes  
Nº 4 - El mismo, pero  
con caja de níquel cromado.  
Ptas. 231 a 11 Ptas. al mes

Nº 2 - Forma clá-  
sica, con tapa, caja  
de plaqué oro  
guilloché Ptas. 164  
a 8 Ptas. al mes



MIDEN EL TIEMPO CON LA  
EXACTITUD DE UN CRONOMETRO  
**20 MESES**  
DE CREDITO

Todos nuestros relojes tienen las siguientes características: escape áncora, línea montada sobre 15 rubis finos, chatones, volante compensado antimagnético, espiral Breguet, insensibles a los cambios de posición y a las variaciones de temperatura.

Todos los modelos están  
**GARANTIZADOS POR 5 AÑOS**  
Construidos con materiales finísimos por  
una de las manufacturas más importantes  
del mundo.  
Nuestras cajas de plaqué oro son inalterables y están garantizadas.

MODELOS RIGUROSAMENTE SELECCIONADOS. ELEGANTES, FIJOS, ETERNOS  
Las personas de gusto no usan  
más que "QUILLET"



Nº 214 - Modelo «ar-  
rê coupé» caja de pla-  
qué oro inalterable.  
Ptas. 171 a 9 Ptas. al mes



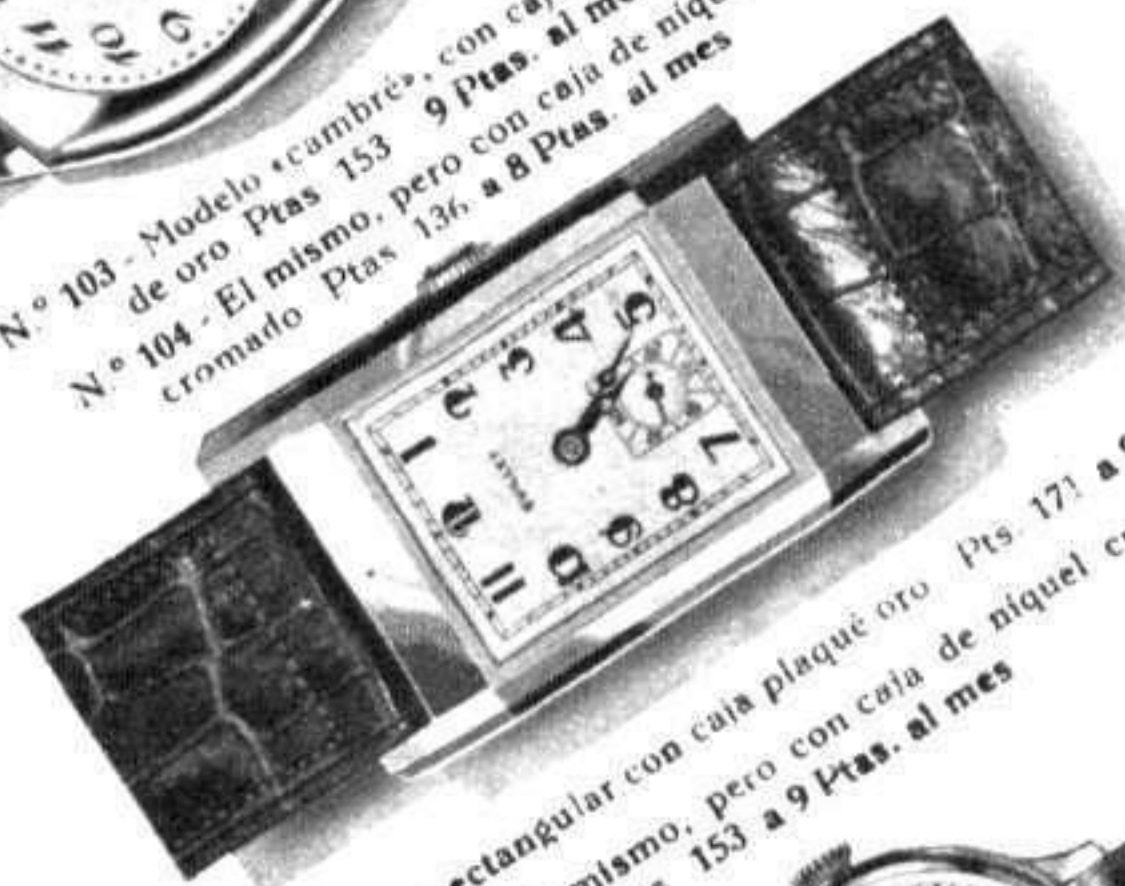
Nº 212 - Modelo lu-  
nette mirage caja pla-  
qué oro viejo cincelado  
Ptas. 171 a 9 Ptas. al mes



Nº 215 - Modelo rectangular, ángulos  
cortados, gran novedad, caja plaqué  
oro inalterable. Ptas. 153  
a 9 Ptas. al mes



Nº 103 - Modelo «cambre», con caja de plaqué  
de oro Ptas. 153 a 9 Ptas. al mes  
Nº 104 - El mismo, pero con caja de níquel  
cromado Ptas. 136 a 8 Ptas. al mes



Nº 107 - Modelo rectangular con caja plaqué oro Ptas. 171 a 9 Ptas. al mes  
Nº 108 - El mismo, pero con caja de níquel cromado Ptas. 153 a 9 Ptas. al mes



Nº 101 - Modelo redondo  
con caja de plaqué de oro  
inalterable. Ptas. 120.  
Nº 102 - El mismo pero  
con caja de níquel cromado Ptas. 104  
a 8 Ptas. al mes



Nº 5 - Modelo ex-  
traplano, caja de pla-  
qué de oro guilloché  
Ptas. 171  
a 9 Ptas. al mes

Nº 8 - Lépine de metal  
cromado, caja labrada  
fantasía. Sumamente mo-  
derno Ptas. 120  
a 8 Ptas. al mes

NO VACILE! LLENE HOY MISMO EL SIGUIENTE  
Boletín y recibirá el reloj franco de porte y  
embalaje.

#### BOLETÍN DE COMPRA

Yo, el abajo firmado, declaro comprar a los Establecimientos QUILLET, S. A., un reloj  
n.º ..... conforme a su descripción por el precio de ..... Ptas. que me comprometo  
a pagar por vencimientos mensuales de ..... Ptas., el primero a la recepción y los otros  
cada mes, hasta completa liquidación. Mientras no se haya satisfecho el importe total de  
la prenda, se considerará en calidad de depósito en poder del comprador.

M.G. 12.9. 1934.

Al contado, 10 % descuento.

FIRMA

Nombre y dos apellidos ..... Edad .....

Profesión ..... Dirección del empleo .....

Domicilio ..... Población .....

Provincia ..... Admón. Correos más próxima para valores declarados .....

ESTABLECIMIENTOS QUILLET S.A. MALLORCA 237 BIS  
BARCELONA

AGENCIAS EN:

MADRID: Churruca, 15, bajos (Gta. Bilbao).  
ZARAGOZA: Pignatelli, 62.  
LAS PALMAS: Cano, 31.  
SEVILLA: Feria, 168 duplicado.

MALAGA: Molina Lario, 3, principal (junto  
Plaza del Siglo).  
BILBAO: Elcano, 22, entlo.  
CORDOBA: Vaca de Alfaro, 43, bajos.  
CADIZ: Calle Zamenhof, núm. 31.